RADIOCORRIERE · TV

ANNO XXXVII - N. 46 *13 - 19 NOVEMBRE 1960 - L. 50*

GIULIANA LOJODICE
Desdemona nell'Otello di Shakespeare alla radio

Nell'interno

Le trasmissioni per il 35° Anniversario della Radio

RADIOCORRIERE-TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

ANNO 37 - NUMERO 46
DAL 13 AL 19 NOVEMBRE

Spedizione in abbonam. postale II Gruppo

Editore
ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 57 57

Redazione torinese:
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione romana:
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA
VIA ARSENALE, 21 - TORINO
Annuali (52 numeri) L. 2300
Semestrali (26 numeri) » 1200
Trimestrali (13 numeri) » 600
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »

ESTERO:
Annuali (52 numeri) L. 4300
Semestrali (26 numeri) » 2200

Prezzi di vendita del « Radiocorriere-TV » all'estero

Un numero: Francia Fr. fr. 70; Francia Fr. n. 0,70; Inghilterra sh. 1/6; Malta sh. 1/3; Monaco Princ. Fr. fr. 70; Svizzera Fr. sv. 0,60; Turchia Pt. t. 350; Belgio Fr. b. 10.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici:

MILANO: Via Pisoni, 2 - Telefoni: 65 28 14/65 28 15/65 28 16
TORINO: Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 43

STAMPATO DALLA ILTE
Industria Libraria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20 Torino

IN COPERTINA

(Foto Bosio)

*La dolce, tragica figura di Desdemona, nell'*Otello *che la radio si appresta a programmare, inaugurando il ciclo delle grandi tragedie shakespeariane, sarà disegnata per la prima volta da Giuliana Lojodice: una attrice giovane, ma sicura, che in alcuni anni di attività sul palcoscenico si è particolarmente distinta. Rivelatasi al pubblico italiano nella edizione di Ricorda con rabbia allestita da Giancarlo Sbragia, Giuliana Lojodice ha dato, nelle recenti stagioni teatrali, diverse prove della sua maturità artistica, fra le quali la interpretazione del personaggio di Nina nel* Gabbiano *di Cechov ripreso anche dalla TV.*

POSTARADIO RISPONDE

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	**2° semestre**	**L. 1.250**
	4° trimestre	**» 650**
TELEVISIONE	**2° semestre**	**L. 7.145**
	4° trimestre	**» 3.720**

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

Pittore e scrittore

« Sono una persona piuttosto conosciuta e, quando mia figlia si è sposata, un caro amico le ha regalato un quadro di Ugo Bernasconi. Confesso la mia ignoranza in materia di pittura, ma quel quadro mi è piaciuto tanto che ho cercato di vedere il maggior numero possibile di opere di quel pittore. Mia moglie ha sentito alla radio, per caso, una conversazione che parlava appunto di Ugo Bernasconi, oltre che come pittore anche come scrittore. Vorreste indicarmi i titoli delle opere citate in quella conversazione? » (L. C. - Milano).

La fama di Ugo Bernasconi scrittore è affidata soprattutto al volume Uomini ed altri animali, *pubblicato a Milano nel 1914, pur essendo stato composto nel 1902. Due anni fa Bernasconi pubblicò un racconto, intitolato* Marina Agliè. *Un altro suo libro è* Pensieri ai pittori. *Testimonianza dell'attività critica da lui svolta sono invece due brevi opere dedicate alle arti figurative:* L'arte del marmo *e* Le presenti condizioni della pittura in Italia *che risalgono agli anni 1922-23.*

La caccia dei primitivi

« Stavo pigramente lavorando a maglia e, avendo la radio un po' lontana, per non alzarmi e cambiare stazione ho incominciato ad ascoltare prima distrattamente, poi sempre con maggiore interesse una conversazione sui popoli primitivi e le loro abitudini. Così mi sono dimenticata che avevo in forno una teglia e l'odore di bruciaticcio che si diffondeva per la casa mi ha costretta ad alzarmi e ad allontanarmi dall'apparecchio, per fortuna solo per un breve momento, ma abbastanza lungo per non farmi sentire come quegli antichi popoli praticavano la caccia individuale. Potreste ripetermelo voi? » (Lidia G. - Castelvetrano).

I metodi seguiti dai primitivi per la caccia individuale sono vari. La caccia con l'arma è il metodo più antico e universale, e, in tal senso, si può affermare che le armi, prima che strumenti di guerra, furono mezzi di sussistenza. Le armi più usate a questo scopo sono la lancia, l'arco e la freccia (talora avvelenata come presso i Boscimani) dalle forme più varie; il boomerang, il tipico strumento di legno curvo che, lanciato contro un animale, ordinariamente, se non colpisce, ritorna verso il lanciatore. Molto diffuso in Australia e nella Nuova Guinea è il propulsore che serve a rinforzare l'energia di getto di un'arma missile, quasi come un braccio meccanico ed è adoperato anche dagli Esquimesi per lanciare i loro arpioni da pesca. Fra le armi da caccia, oltre alle mazze, alle clave e ai coltelli di pietra, va ricordata la fionda, usata, per esempio, nel Gran Chaco, e la cerbottana, un tubo di bambù, nel quale viene introdotta una piccola freccia che col soffio può essere sospinta a 20 metri di distanza e colpire mortalmente un animale, adoperata in Malesia e nella parte centrale della foresta Amazzonica. I popoli primitivi sanno servirsi, in funzione ausiliaria, anche del cane, per scovare o stancare la preda, come usano i Fueghini per la caccia al guanaco, e di tutte le forme più svariate di trappole: buche scavate nel terreno e coperte in superficie di rami e terriccio, con fondo pieno di lance (così i Pigmei d'Africa cacciano gli elefanti); lacci di ogni genere, che soffocano l'animale e gli attirano addosso pesi che lo schiacciano.

« Adamo e er gatto »

« Potreste pubblicare in *Postaradio* la poesia con la quale iniziò la puntata dedicata al gatto nella trasmissione di Angelo Boglione » (Lucia e i gatti - Camerino).

La poesia è « Adamo e er gatto » di Trilussa.

« Appena Adamo vidde er primo gatto - je propose un contratto. - Senti, je disse, se m'ubbidirai - in tutto quello che a me pare e piace, - te garentisco subbito una pace - come nessuno l'ha goduta mai. - Grazie, ne faccio senza: - la pace nun se compra, disse er micio, - a costo de qualunque sacrificio. - A me nun m'ingarbuji come er cane - che, per un po' de pane, - s'accuccia, e t'ubbudisce a la parola. - Vojo la pace mia senza controllo, - senza frustate, senza musarola, - senza catene ar collo! ».

Diretto Londra-Mosca

« Ho recentemente fatto un viaggio in URSS, ma al confine abbiamo dovuto cambiare vagone perché i binari delle ferrovie russe hanno uno scartamento diverso. Mio fratello, al quale avevo raccontato i particolari del viaggio, mi ha detto di aver sentito dire, giovedì verso le 18, che è stata da poco inaugurata una linea diretta Londra-Mosca. Potrei sapere come ciò può avvenire dato che non è possibile che sia stato cambiato lo scartamento dei binari? » (Manfredo R. - Torino).

Solo da alcune settimane è stato istituito un servizio con carrozze dirette fra Londra e Mosca. Le partenze sono quadrisettimanali e il viaggio dura circa 60 ore. Le vetture ferroviarie in servizio diretto passano la Manica a bordo dei « ferry boats » in modo che i viaggiatori possano rimanere nei loro scompartimenti. Per assicurare questo collegamento ferroviario diretto si sono dovute innanzitutto risolvere alcune difficoltà tecniche a cominciare da quelle derivanti dalla diversità di scartamento esistente tra le reti ferroviarie europee e quella russa che, come è noto, è più grande; per risolvere questa difficoltà sono state utilizzate speciali carrozze con carrelli a passo variabile in grado di poter circolare sui due diversi scartamenti. Al confine russo è sufficiente una sosta di mezz'ora per effettuare la variazione.

La noia

« Ieri sera, dopo la consueta poesia dell'*Antologia notturna*, è stato letto un pensiero sulla noia. Potreste pubblicarlo in *Postaradio?* » (Maria Cappini - S. Martino).

« La noia è il più insopportabile dei nostri dolori, perché è il dolore della stanchezza, perché non eccita in noi una forza che valga a combatterlo ».

Bianco e nero

« Mi è stato detto che la radio, verso le ore 14, ha parlato di un'inchiesta sul modo in cui si sogna. Vi sarei grato se mi riassumeste la conversazione » (Raffaele Tucci - Merano).

L'ultima indagine nel settore dei sogni è quella condotta in America, nella Università di New Haven da alcuni specialisti psichiatri e psicologi sui sogni dei sordi. I risultati dell'inchiesta sono interessanti. In primo luogo si è potuto dimostrare la eccezionale diversità di struttura sia dei sogni dei sani nei confronti di quelli dei sordi, sia tra i sogni di individui sordi sin dalla nascita e quelli che hanno, successivamente, perduto l'udito. L'uomo normale, infatti, non rammenta molto bene i suoi sogni, ne fa pochi e, in genere, in bianco e nero. L'84 % dei sordi interessati all'indagine ha dichiarato, invece, di sognare ogni notte e di ricordare perfettamente il tema dei propri sogni. Ciò è dovuto al fatto che il mondo dei sordi sin dalla nascita non è turbato in nessun modo dal sovrapporsi di suoni e voci alla visione. Al mattino, quando il sordo si sveglia, il sogno può essere depositato tranquillamente nella memoria, senza che l'inserirsi nel dormiveglia dei rumori esterni faccia dissolvere il ricordo prima che esso sia stato riorganizzato e ricollegato alla memoria. Molte volte l'individuo normale crede sinceramente di non aver sognato, perché le sensazioni che costituiscono il sogno non hanno avuto la possibilità di entrare nella sua coscienza. D'altra parte, la privazione della facoltà di uno dei sensi, l'udito, porterebbe ad un acutizzarsi di altre facoltà percettive, quali la sensibilità ai colori, la percezione della profondità e delle dimensioni. I sogni dei sordi fin dalla nascita sono pertanto a colori vivacissimi e a tre dimensioni, mentre quelli degli individui divenuti sordi successivamente come quelli della maggioranza dei normali, sono in bianco e nero e privi di prospettiva.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Apparecchi registratori e riproduttori di trasmissioni TV

« Desidererei conoscere se esistono in commercio apparecchi atti a registrare (e successivamente a riprodurre) programmi televisivi in arrivo su normali apparecchi riceventi. Ed in caso negativo, quali sono le difficoltà che si oppongono alla loro pratica realizzazione » (O. C. - Napoli).

Gli apparecchi di registrazione video esistono in commercio solo sotto forma professionale e sono impiegati negli studi televisivi: sono molto complessi ed estremamente costosi. Non esistono realizzazioni per usi civili perché il costo sarebbe sempre enorme. Pare invece che sia più ragionevole pensare ad apparecchi adatti alla sola riproduzione di segnali televisivi da bobine speciali di nastro magnetico: si ha infatti notizia che tecnici della RCA stanno studiando, o hanno realizzato in forma sperimentale, un apparecchio riproduttore da collegare al ricevitore con il quale è possibile riprodurre brevissimi programmi già registrati su nastri che dovrebbero essere posti in commercio. Nulla si sa sugli sviluppi pratici di queste ricerche.

Macchine elettroniche che traducono

« Esistono macchine elettroniche che effettuano traduzioni? ».

Sin dal 1952 ditte costruttrici di calcolatrici elettroniche volsero la loro attenzione ai sistemi per la traduzione a mezzo di macchine.

In America i primi esperimenti riusciti furono condotti nel 1954 con una macchina IBM 701 nella quale furono impiegate cartoline perforate recanti in codice una parola russa e la corrispondente parola inglese, inoltre alcune istruzioni sulle regole di sintassi. In tutto furono impiegati 250 vocaboli.

Sotto gli auspici dell'Istituto Nazionale delle Scienze, negli USA, il prof. Leon Dostert dell'Università di Georgetown, con la collaborazione di eminenti matematici e linguisti, ha continuato a perfezionare il procedimento per la traduzione in inglese di testi scientifici dal russo e da altre lingue, con l'ausilio della macchina IBM 705 molto più rapida della IBM 701.

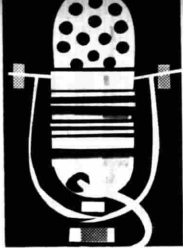
Anche altri Istituti scientifici, specialmente russi e inglesi, vanno a gara per arrivare alle traduzioni automatiche.

Ricordiamo infine che la IBM 705 ha avuto una parte rilevante nella decifrazione degli ormai famosi papiri del mar Morto in quanto le è stato affidato sia il compito di ricercare le parole che si trovavano scritte nelle parti rovinate analizzando i vocaboli che precedono e seguono, sia quello di preparare l'elenco di tutte le parole scritte con l'indicazione della ubicazione delle stesse nel testo.

Questi elenchi, riprodotti prima dalla macchina su nastro, sono stati convertiti in stampe e quest'ultime sono state messe a disposizione degli studiosi biblici.

Migliorare la ricezione

« Vorrei sapere se per migliorare la ricezione del mio apparecchio a MF è possibile applicare un'antenna esterna sulla terrazza a tetto. E, nel caso positivo, quali debbono essere le caratteristiche di tale antenna » (Stefano Sanguineti - Genova).

Certamente l'antenna esterna migliora la ricezione. Per i suggerimenti del caso si metta in contatto con l'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati della RAI - Piazza della Vittoria, 2 - Genova.

UNA SETTIMANA D'ECCEZIONE PER I 35 ANNI DELLA RADIO

Dal 13 al 20 novembre, e lungo tutto lo scorcio di questo 1960, la radio celebra il trentacinquesimo anniversario del servizio radiofonico in Italia: ma non attraverso discorsi o accademiche rievocazioni. La radio, strumento vivo, attuale, nonostante la diffusione, e forse proprio per la diffusione dei nuovi mezzi audiovisivi, può celebrarsi soltanto facendo ancora « della radio »: offrendo cioè agli ascoltatori i migliori esempi di quanto essa può produrre nei vari generi. Dal 1925 a oggi molta via è stata percorsa nel progressivo affinamento di una tecnica giunta oggi a un grado raro di perfezione strumentale. Molte idee sono state bruciate per attrarre l'interesse degli ascoltatori con programmi sempre nuovi, variati, con formule vive non languenti. Vero è che non sempre le raffinatezze della tecnica sono state il punto più felice d'incontro fra la radio e il suo pubblico: l'*optimum*, si sa, non è sempre possibile ogni giorno. Ma sappiamo, e i riconoscimenti che ci vengono dall'estero ci confortano nel nostro giudizio, che molte volte esso è stato raggiunto, e pienamente, in tutti i generi cui la radio si è applicata nei suoi trentacinque anni di storia. Pure i programmi che oggi la radio offre sono passibili di miglioramento, di nuova attualizzazione. L'avvento della televisione ha arricchito le possibilità dell'ascolto, ha permesso di penetrare nuovi campi, di affrontare produzioni nuove: ma questo non dispensa la radio dalla sua funzione, la invita anzi a specializzarsi trovando formule sempre più vive e aderenti alle proprie possibilità di espressione. Sotto questo profilo la settimana che si apre con la domenica 13 novembre vuole essere appunto una rassegna esemplare di ciò che la radio può dare oggi e, in molti casi, soltanto la radio dà: ogni giorno di questa settimana celebrativa infatti vi saranno — distribuite sulle tre reti — una o più trasmissioni di impegno, realizzate con la maggior cura e senza risparmio di mezzi. Così nel campo della prosa un ciclo shakespeariano con la partecipazione di celebrati interpreti — realizzato appositamente per gli ascoltatori del Programma Nazionale — si apre con l'*Otello;* mentre il Secondo Programma trasmette in edizione particolarmente felice la *Signora dalle camelie* di Alessandro Dumas. Menzione a parte merita un'opera drammatica che ha vinto il Premio Italia 1960, *La fidanzata del bersagliere*, di Edoardo Anton, che costituisce un'autentica affermazione italiana in campo internazionale.

Un breve accenno agli altri programmi; accanto all'opera lirica (una *Adriana Lecouvreur* di Cilea, eseguita dalla Compagnia del teatro Sperimentale di Spoleto) ricordiamo la musica leggera con *Viva la radio*, una lunga colonna sonora, preparata da Bruno Canfora, contenente tutti i più popolari motivi usciti dalla radio in una particolare strumentazione; e *Radioechi*, rassegna di successi radiofonici italiani, adottati e diffusi in molti paesi esteri. La lettura della *Gerusalemme liberata*, a cura di Arnoldo Foà, che inizia lunedì sera la serie delle venti cantiche, ci dà la migliore immagine della radio, delle sue possibilità di diffusione e divulgazione culturale; mentre *Prato Smeraldo*, un programma nato dalle lettere di italiani all'estero, è la testimonianza più eloquente della presenza della nostra radio nel mondo, attraverso i programmi delle onde corte. Non tutte le trasmissioni di questa settimana sono nuove realizzazioni, essendo talune un saggio di ciò che la radio ha fatto di meglio negli scorsi anni: così il *Faust* di Goethe, di cui il Terzo Programma ci ripropone venerdì sera l'episodio di Margherita (in edizione ancor oggi memorabile); così il Concerto lirico di lunedì sera con voci famose del presente e grandi interpreti del passato. Un posto a sé, infine, vuole il vasto documentario di Sergio Zavoli previsto per mercoledì sera: attraverso il quale la radio, riportandoci le voci di trentacinque anni di vita italiana, diventa testimone della nostra storia.

La « settimana dei 35 anni » non finirà con la trasmissione di domenica 20 novembre, ma vorrà continuare, come abbiamo detto più sopra, lungo tutto il mese di dicembre nel clima di questo anniversario: e i responsabili dei programmi radiofonici — chi scrive sa di poter garantire a nome di tutti la sincerità dell'intenzione — cercheranno di non deludere anche in avvenire le speranze legittime degli ascoltatori.

Giulio Razzi
Direttore Centrale dei Programmi Radiofonici

CALENDARIO DELLE TRASMISSIONI CELEBRATIVE

Domenica 13 novembre

RADIOECHI
Secondo Programma - ore 20,30

PRATO SMERALDO
Programma Nazionale - ore 15

Lunedì 14 novembre

35 ANNI DI LIRICA ALLA RADIO
Programma Nazionale - ore 21

LA GERUSALEMME LIBERATA
Programma Nazionale - ore 22

Martedì 15 novembre

OTELLO di Shakespeare
Programma Nazionale - ore 21

Mercoledì 16 novembre

RIASCOLTIAMO LA NOSTRA STORIA
Programma Nazionale - ore 21

Giovedì 17 novembre

LA SIGNORA DALLE CAMELIE di Alessandro Dumas
Secondo Programma - ore 20,35

Venerdì 18 novembre

FAUST di Goethe (L'episodio di Margherita)
Terzo Programma - ore 21,30

Sabato 19 novembre

LA FIDANZATA DEL BERSAGLIERE di Edoardo Anton
Programma Nazionale - ore 21,20

ADRIANA LECOUVREUR di Cilea
Secondo Programma - ore 20,30

NELLE PROSSIME SETTIMANE

Domenica 20 novembre

VIVA LA RADIO
Secondo Programma

Martedì 22 novembre

RE LEAR di Shakespeare
Programma Nazionale

Sabato 26 novembre

ERNANI di Verdi
Secondo Programma

Martedì 29 novembre

AMLETO di Shakespeare
Programma Nazionale

Martedì 6 dicembre

MACBETH di Shakespeare
Programma Nazionale

Venerdì 9 dicembre

CONCERTO INAUGURALE della Stagione Sinfonica Pubblica di Torino
Programma Nazionale

Sabato 17 dicembre

CONCERTO INAUGURALE della Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma a Roma
Terzo Programma

Lunedì 26 dicembre

AIDA di Verdi
Programma Nazionale

Giovedì 29 dicembre

CABARET PARIGINO
Secondo Programma

Mercoledì 11 gennaio

IL MERCANTE DI VENEZIA di Shakespeare
Terzo Programma

Trentacinque anni di lirica alla radio

Famose voci del presente e del passato in un grande concerto vocale e strumentale

Opere liriche durante trentacinque anni di vita della RAI: dalla nascita dell'EIAR attraverso tentativi spericolati, affermazioni incoraggianti, avvenimenti clamorosi, fino alle perfezionate registrazioni di oggi ed alle trasmissioni stereofoniche. Quante opere? alcune migliaia, molte migliaia: è un bilancio che quando fu impiantato eravamo tutti più o meno giovani, lo chiudiamo (ma è una chiusura di esercizio, di un esercizio trentacinquennale) che siamo tutti più o meno alle porte di una maturità spinta oramai verso la vecchiaia. Migliaia di opere cui hanno dato vita tre generazioni di direttori, di artisti, di orchestrali, di coristi: e i ricordi che si affollano in noi, i confronti che siamo portati a fare sono il segno del lungo tempo trascorso. L'elenco delle opere e degli esecutori può raccoglierlo solo un grosso volume: e chi sa che un giorno o l'altro il volume non abbia a venir fuori confortato dagli episodi più clamorosi che hanno accompagnato una attività tra le più importanti della Radio. Già in anni lontani i radioascoltatori di altri Paesi in possesso di apparecchi potenti tentavano allacciare l'Italia per captare l'opera italiana: era un ritorno ai tempi aurei dei teatri italiani che la nostra opera lirica la diffondevano da Vienna, da Parigi, da Berlino, da Londra. Rinacque come per incanto il mito del bel canto, delle espansioni liriche, delle virtù vocali: ed anche i nostri emigrati trovarono un po' del paese lontano nella voce che li raggiungeva incerta, a calmare la nostalgia struggente. L'Italia fu da allora presente e dominante sulla rete fitta delle onde lunghe, medie e corte con la sua opera lirica, i suoi direttori, i suoi artisti. Nessuno forse ha rilevato cotesto risorgere di un interesse vivo, di una curiosità attiva, di un conforto silenzioso intorno alla fatica dell'esecuzione dell'opera, di un'atmosfera di consenso che da tutto il mondo si riversò e si riversa ancora benefica sulla RAI.

Non ce la sentiamo di avventurarci nelle cifre delle statistiche, nei sondaggi della memoria: è certo che il melodramma ha rivissuto negli scorsi

Beniamino Gigli in un concerto alla radio, al tempo dei suoi maggiori trionfi

trentacinque anni tutte le tappe della sua carriera; ha mosso i passi incerti dalle serate della Camerata dei Bardi sul finire del '500 per portarci, attraverso un cammino pittoresco dove la cronologia e la storia furono volontariamente ignorate, alle più moderne espressioni della melodrammatica; un lungo camminare a zig zag, attraverso il tempo e attraverso tutti i paesi che, a pensarci bene, diede a tanti spiriti faustiani il senso di una giovinezza perenne e di una ubiquità sfrenata. Durante un periodo così breve, appena trentacinque anni, abbiamo rivissute tutte le esperienze saltando dall'uno all'altro secolo, dall'uno all'altro continente, sicché il melodramma non ha più misteri per noi, è il veicolo felice per le evasioni e i nostri ritorni a casa.

Tre generazioni di artisti, abbiamo detto; i più celebri che nel lontano 1925 già varcavano il crepuscolo del tramonto, i giovani che allora cogliemmo nelle prime timide apparizioni e che poi accompagnammo lungo la faticosa strada dei progressi fino ai trionfi indiscussi; le celebrità clamorose, gli

Per le celebrazioni della Radio

SEI CONCORSI NAZIONALI

In occasione del 35° Anniversario della Radio in Italia, la RAI-Radiotelevisione Italiana, al fine di favorire un ulteriore avvicinamento degli autori italiani al mezzo radiofonico sollecitando la creazione di testi originali che arricchiscano di nuove esperienze il repertorio radiofonico, sia musicale che drammatico, bandisce i seguenti concorsi nazionali:

1) Concorso per una composizione per orchestra sinfonica con organico « Ad libitum »
— durata massima di 30'
— premio unico e indivisibile di lire 800.000

2) Concorso per un'opera lirica radiofonica in un atto
— durata tra i 25' e i 60'
— premio unico e indivisibile di lire 1.200.000

3) Concorso per una composizione per orchestra da camera (fino a 45 esecutori ed esclusi i tromboni)
— durata massima di 30'
— premio unico e indivisibile di lire 800.000

4) Concorso per una composizione di musica da camera (per trio o per quartetto o per quintetto)
— durata massima di 20'
— premio unico e indivisibile di lire 500.000

5) Concorso per una commedia musicale radiofonica in un atto
— durata tra i 40' e i 60'
— premio unico e indivisibile di lire 1.200.000

6) Concorso per un radiodramma o radiocommedia
— durata tra i 40' e i 60'
— primo premio di lire 600.000
— secondo premio di lire 400.000

I concorsi si svolgeranno secondo le norme del presente regolamento:

1) I concorsi sono riservati ai cittadini italiani.

Sono esclusi dalla partecipazione ai concorsi i dipendenti della RAI-Radiotelevisione Italiana con contratto di lavoro a tempo indeterminato o determinato.

2) Le opere dovranno essere inedite e mai eseguite e dovranno riflettere, nella forma e nel contenuto, le particolari esigenze della radiodiffusione.

I copioni dei radiodrammi, delle radiocommedie, delle commedie musicali e i libretti delle opere liriche dovranno essere redatti in lingua italiana.

I radiodrammi e le radiocommedie dovranno essere originali (con esclusione quindi di elaborazioni da altre opere), mentre i libretti delle opere liriche e i copioni delle commedie musicali potranno ispirarsi a testi già pubblicati, di dominio pubblico o tutelati, purché abbiano il valore di creazione radiofonica.

Nel caso in cui i libretti delle opere liriche o i copioni delle commedie musicali si ispirino a testi non di pubblico dominio, i lavori dovranno essere accompagnati da una documentazione ampiamente liberatoria per la RAI, che comprovi l'avvenuto accordo fra l'autore del libretto o del copione e l'autore del testo originale. Tale documentazione dovrà essere inserita nella busta di cui all'articolo successivo.

3) Coloro che intendono partecipare ai concorsi dovranno inviare, con le modalità e nei termini di cui al successivo articolo 4):

a) per i concorsi di composizioni musicali (concorsi n. 1-2-3-4-5), due esemplari manoscritti in chiara grafia della partitura, nonché due esemplari dattiloscritti del libretto (per il concorso n. 2 per un'opera lirica) o del copione (per il concorso n. 5 per una commedia musicale);

b) per il concorso per un radiodramma o radiocommedia (concorso n. 6) quattro esemplari dell'opera dattiloscritti.

Gli esemplari suddetti dovranno essere contrassegnati dal titolo dell'opera, e da un motto o pseudonimo, con esclusione di qualsiasi indicazione atta al riconoscimento dell'autore. Il motto e lo pseudonimo dovranno essere riportati sull'esterno di una busta (chiusa con ceralacca, non impressa da sigillo), contenente un foglio con le generalità dell'autore e il suo domicilio.

Sull'esterno della busta dovrà essere, inoltre, chiaramente indicato il numero del concorso al quale l'opera partecipa.

4) Nel caso in cui i radiodrammi o le radiocommedie si avvalgano di complementi musicali originali, a ciascun esemplare dell'opera dovranno essere allegate la partitura orchestrale nonché una riduzione per pianoforte.

In tali casi le generalità dell'autore dei complementi musicali dovranno essere riportate, unitamente a quelle dell'autore dell'opera, su un foglio contenuto nella busta di cui al precedente art. 3.

5) Le opere dovranno essere inoltrate a mezzo raccomandata al seguente indirizzo:

RAI - Radiotelevisione Italiana, Direzione Generale, Segreteria Concorsi per il 35° Anniversario della Radio in Italia - Via del Babuino, 9 - Roma

e dovranno essere spedite entro e non oltre il 30 settembre 1961. Della data di spedizione farà fede il timbro postale.

6) Apposite Commissioni costituite dalla RAI - la composizione delle quali sarà resa nota a mezzo del Radiocorriere-TV - provvederanno all'esame delle opere presentate e alla assegnazione dei premi.

Nel caso in cui le Commissioni ritengano, a loro insindacabile giudizio, che nessuna delle opere presentate sia meritevole dei premi previsti dal presente Bando, i premi stessi non saranno assegnati.

7) Le opere premiate saranno diffuse nei programmi radiofonici.

La RAI si riserva altresì di includere nei suoi programmi anche quelle altre opere che, a giudizio delle Commissioni, siano state ritenute meritevoli di particolare segnalazione.

8) Agli autori delle opere che saranno utilizzate dalla RAI saranno corrisposti i compensi previsti dalle tariffe RAI-SIAE in vigore all'epoca delle rispettive utilizzazioni.

9) La RAI si riserva di richiedere agli autori dei copioni o dei libretti delle opere premiate o segnalate le variazioni o modifiche che, a suo insindacabile giudizio, siano necessarie ai fini della diffusione radiofonica; nel caso di mancate adesioni a tale richiesta l'opera potrà essere esclusa dalla diffusione radiofonica.

10) Le partiture inviate per i concorsi musicali (n. 1-2-3-4-5) potranno essere restituite, su richiesta scritta, ai rispettivi autori; non verranno invece restituiti i copioni inviati per il concorso per un radiodramma o radiocommedia (n. 6).

11) I premi stabiliti dal presente Bando saranno attribuiti unicamente all'autore o agli autori delle opere premiate, e la RAI è esonerata da qualsiasi responsabilità riguardo alla ripartizione del premio stesso tra gli autori.

12) In caso di mancata osservanza anche di una sola delle disposizioni di cui al presente Bando, le opere saranno escluse dai concorsi.

13) Le comunicazioni relative ai concorsi saranno effettuate a mezzo del Radiocorriere-TV.

14) La partecipazione ai concorsi implica la piena conoscenza ed integrale accettazione del presente Bando.

interpreti significativi, i modesti e intelligenti dicitori, i direttori già famosi e quelli che famosi diventarono; davvero ci siamo accompagnati con migliaia di persone, con voci l'una diversa dall'altra, con interpretazioni addirittura opposte della stessa partitura; e ci accorgiamo ora come tutto questo ci ha fatti più ricchi e felici. Stando in casa siamo diventati cittadini del mondo melodrammatico che è un mondo senza confini.

Non faremo un elenco di quanti hanno contribuito con la loro arte ai trentacinque anni di vita lirica, neanche un

lunedì ore 21 progr. naz.

elenco dei maggiori perché tutti sono stati tra noi; tuttavia ci piace ricordare due manifestazioni che sono state due messaggi: in primo luogo le indimenticabili interpretazioni del Requiem di Verdi e del Requiem di Mozart dovute a Victor De Sabata, che nella Basilica di Santa Maria Maggiore in Roma raccolse due orchestre e due cori della Radio in una armonia intensa di suoni e di echi, aprendo così a certe musiche sacre le sedi più adatte alla loro esistenza; in secondo luogo uno degli ultimi messaggi di Furtwaengler: quella edizione della « Tetralogia » di Wagner che quanti ascoltarono non dimenticheranno. La ricordiamo perché ebbe origine da una proposta nata qui tra noi alla Radio con l'intendimento di presentare in dieci serate, lungo il corso di un mese, i dieci atti dell'affresco wagneriano: ce ne ripromettevamo una esecuzione distesa e riposata, tutta e soltanto musicale, sciolta dai vincoli scenici, capace di suscitare in noi le immagini degli eroi, degli dei, dei mostri circolanti nel paese selvaggio e freddo della mitologia nordica; Furtwaengler accolse con entusiasmo la nostra proposta e la sua arte realizzò il nostro sogno. Esattamente un anno dopo l'ultimo atto del « Crepuscolo degli Dei » Furtwaengler moriva. Ma quel suo ultimo saluto è documentato per sempre, così come sono documentate per sempre le tappe più significative dell'enorme cammino percorso nei trentacinque anni dell'opera lirica di tutto il mondo nei programmi della RAI. E' una documentazione che fa onore a quanti, per la divulgazione e il culto dell'opera lirica, hanno dato il meglio di sé stessi. Per una cosa sola: perché l'amore per la musica e per il teatro lirico sopravvivano ai giorni difficili e svagati che stiamo trascorrendo.

Il concerto trasmesso la sera del 14 raccoglie la partecipazione di artisti famosi e di giovani degni, raccoglie musiche care al cuore di tutti; è perciò la testimonianza, sia pure ridotta nei limiti di un campionario, di quanto la RAI ha saputo dare al suo innumerevole pubblico.

Mario Labroca

Renata Tebaldi e Maria Callas cantano nel concerto di lunedì

"Adriana Lecouvreur"

L'opera di Cilea trasmessa nell'esecuzione della Compagnia del Teatro Sperimentale di Spoleto

Da sinistra: Ebe Stignani e Maria Caniglia, le cui voci riascolteremo nel concerto di lunedì

L'*Adriana Lecouvreur* è l'opera di Francesco Cilea meglio di tutte legata al suo nome e al suo carattere. Cilea portò l'accentuazione lirica del suo tempo e del suo ambiente nel teatro d'opera e coniò personaggi a immagine e a somiglianza di esso, a cui rispondeva, in realtà, il suo temperamento. Era nato a Palmi di Calabria il 26 luglio 1866 ma si trasferì a Napoli dove studiò in quel Conservatorio con Paolo Serrao e Beniamino Cesi. Diventò napoletano di adozione e s'identificò con l'ambiente artistico di quella città e con i suoi gusti. In quel tempo l'ideale di un giovane musicista era il teatro e Francesco Cilea uscì dal Conservatorio già col suo bravo melodramma in tasca e con un preciso programma per l'avvenire. Il suo doveva essere l'ultimo sforzo di una sensualità melodica che credeva di rinnovarsi secondo gli spiriti della tradizione paesana, mentre cedeva al fascino di blandizie canore alla Jules Massenet. Ma Francesco Cilea aveva coscienza di sé e la non comune virtù di sapersi misurare e non esorbitare. Né si macchiò, come altri suoi contemporanei, di presuntuosi intellettualismi per dare a vedere quello che non era. Non seppe essere retorico e non fu mai plateale.

L'*Adriana Lecouvreur* di Francesco Cilea fu rappresentata con buon successo al Teatro Lirico di Milano il 6 novembre 1902. L'interesse dell'opera sta princi-

Guido Pannain

(segue a pag. 44)

sabato ore 20,30 sec. progr.

per i 35 anni della

«Otello» di Shakespeare

È la prima delle quattro trasmissioni dedicate dal Programma Nazionale ad altrettante tragedie del grande poeta inglese — Seguiranno Re Lear, Amleto *e* Macbeth

Salvo Randone (*Otello*)

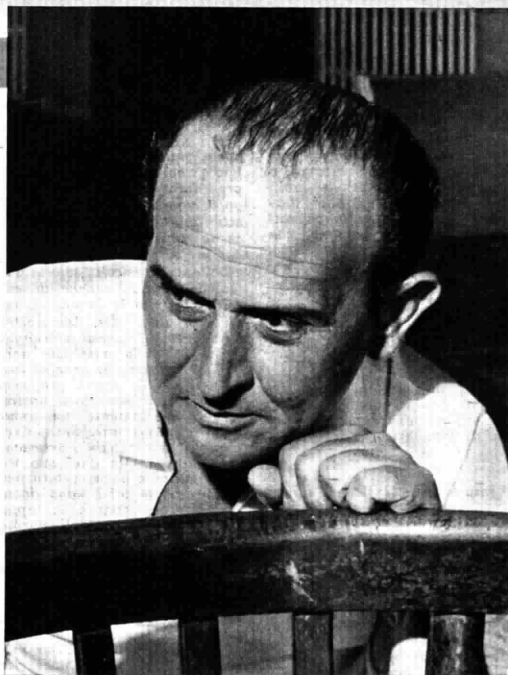
Sembrerà questa agli appassionati di teatro un'iniziativa alquanto ovvia ed elementare; essi diranno che Shakespeare è già conosciuto da tutti come uno dei massimi autori di teatro, e che le tragedie presentate in questa serie radiofonica, in quattro settimane successive, sono tra le più lette e le più rappresentate. E' vero senza dubbio; però l'esperienza dimostra che talora sono proprio certe iniziative, affidate a validi motivi di notorietà indiscussa, quelle che ritornano più utili e più gradite; a condizione tuttavia, che si distinguano anche per qualche attrazione, qualche nuovo richiamo. Nel caso nostro, ad esempio, l'importanza degli attori. Verrebbe infatti spontaneo di chiedere, proprio agli appassionati di teatro, se essi hanno mai potuto assistere, in un teatro scenico, a quattro esecuzioni ravvicinate di questi capolavori, con interpreti di tale rilievo. Occorre poi aggiungere che taluni attori non avevano mai, in precedenza, impersonato i ruoli che qui ricoprono; potremo ascoltare per la prima volta Romolo Valli nella parte di Jago, e Salvo Randone in quella di Macbeth. E non si è pensato solo agli appassionati di teatro, agli amanti di queste primizie, nell'organizzare la serie; ma anche a tutti coloro a cui il desiderio di conoscere più profondamente le tragedie di Shakespeare, è venuto in un modo qualsiasi. Attraverso altre esecuzione radiofoniche isolate, ad esempio; o attraverso una riduzione cinematografica; o attraverso uno di quegli spettacoli classici televisivi, che di colpo introducono un pubblico disusato nei conflitti drammatici più famosi, quelli in cui i pubblici di epoche diversissime dalla nostra si potevano riconoscere e ravvisare con facilità; ma che obbligano noi a un balzo assai brusco, utile appunto a smuovere e suscitare interessi. E quante volte il pubblico, sollevato quasi per via fortuita al livello di una tensione ignorata — quella dei drammi di Shakespeare, ad esempio — vorrebbe poi risentire quel clima, maturare quell'impressione! Ma forse per molti un incontro come questo rimane uno dei tanti appena avviati, e non svolti, di cui è piena la vita moderna; uno di quegli incontri che si tengono in serbo come una ricchezza da scoprire, prima o poi;

martedì ore 21 prog. nazion.

ma che per l'assillo delle cose che sembrano ora per ora più importanti, non si portano mai a compimento. Questo degli interessi, delle inquietudini di cultura che zampillano oggi in tante occasioni e che così difficilmente hanno un seguito, è un problema serio, degno di studio. Ci basti qui dire che iniziative del genere di questa serie shakespeariana — e di altre analoghe che seguiranno dedicate ad altri autori — possono essere di qualche aiuto, in questa direzione; facilitando un incontro più agevole, più disteso, con un grande scrittore drammatico. Noi pensiamo infatti che attraverso l'ascolto delle tragedie prescelte (che sono forse quelle che alcuni secoli di rappresentazioni shakespeariane hanno reso più famose) un «incontro» con Shakespeare, sia in qualche modo possibile, anche per coloro che non hanno la volontà o la possibilità di leggere questo autore; e che l'esecuzione radiofonica consenta di apprendere, di rivivere, in larga misura (anche per la grande adattabilità del teatro shakespeariano alla radio) quei grandi conflitti nei quali per Shakespeare si configurava la vita.

In ciascuna di queste quattro tragedie, vi è un protagonista, un uomo potente in terra, un re o un principe o un condottiero; ma i fatti di questo protagonista non sono molto ristretti nella falsariga di una cronaca storica. Il dialogo e la sceneggiatura si adeguano così con maggiore libertà e franchezza all'irrimediabile frangente interiore, in cui questi uomini, per una loro smisurata debolezza, si pongono da sé medesimi. Otello, Re Lear, Amleto, Macbeth non rifiutano nulla di tutti i significati, di tutti i rilievi dell'avventura umana; si può dire anzi che nelle loro parole venga in luce tutta la possibile capacità dell'uomo nel chiedere, partecipare e soffrire. Ma ciò non li salva dall'ossessione dominatrice, dalla piaga segreta e spietata. Questo è il loro limite buio, il loro limite di condanna; che serve tuttavia di allucinante rilievo a una tensione e a una vitalità gigantesca.

Pensiamo a Otello. E' generoso, impulsivo, coerente con se stesso; nell'esercizio del comando dimostra lealtà e coraggio. Perché costui si fa trascinare da una gelosia assurda, fino a un delitto insensato? Vi è in lui latente, fin dal principio, una predisposizione ad accogliere, quasi per sua condanna, un incubo di quel genere: e vi è la paura accecante di un'intima disfatta, che gli pare logica in modo atroce; e attraverso le serrate parole di Jago, via via indubitabile. Così egli si prodiga con tutto sé stesso, ma in modo distorto, deviato; nel modo che un altro dispone. Ma Jago, occorre badare, non è soltanto una continua e razionale conduzione d'incubo; è lui pure, vivo e vero, un personaggio. E' un uomo che ha ravvisato l'inaudita possibilità di trasformare a suo arbitrio la mente di un altro uomo, sentito come nemico, e vuol riuscire in ogni modo in questo compito irrepetibile. Procede quindi puntuale nel male, non avendo più dubbi, disancorato anch'egli, ma a suo modo, da tutto il resto, verso la sua stessa inevitabile perdita, di cui non si pone il problema. E quel suo silenzio, alla fine, dopo aver tanto parlato, significa ormai l'impossibilità di tutto; perfino di spiegarsi, di rivendicare qualcosa. Un colpevole tormentato dal problema della vita, come Macbeth, può parlare fino all'ultimo, e cercare, a suo modo, un riscatto. Ma per Jago, questo non è possibile; la compiutezza del male, una volta raggiunta, non ha più echi né risonanze possibili, in una qualche genuina inquietudine umana.

Adriano Magli

Giorgio De Lullo (*Armando Duval*)

La signora dalle camelie

Cinque atti di Alessandro Dumas figlio nell'interpretazione di Lilla Brignone, Giorgio De Lullo e Romolo Valli

La nostra è un'epoca che ama (lo abbiamo visto ripetutamente, ormai) cercare dei confronti di gusto con altre epoche, tornare indietro con un misto di curiosità e di impertinenza verso momenti dell'arte, della società, del costume che magari sono agli antipodi della realtà odierna. In questi ritorni all'indietro possiamo vedere o un semplice desiderio di misurare se stessa attraverso quegli accostamenti, oppure (talvolta) un tentativo di penetrare più a fondo, di capire meno superficialmente — e magari di piegare e ridurre alle proprie moderne esigenze — uno stile, un artista, un romanzo, una commedia che ci vengono da lontananze cronologicamente vicine oppure già remote. Eccoci davanti a questa *Signora dalle camelie*, che per lunghissima stagione, da poco più di un secolo, ha mietuto successi e lacrime nelle platee di tutto il mondo: non sembra ch'essa debba suggerire, oggi, tutt'al più un sorriso, il sorriso di tenerezza e nostalgia che abbiamo per le riesumazioni di glorie trascorse e invecchiate? Come misurare, in questo caso, la vera distanza che ci separa dal teatro di Dumas figlio?

Benedetto Croce, che da giovane fu assiduo frequentatore dei teatri napoletani, ha conservato tra i suoi ricordi anche quello della *Signora dalle camelie*. Ascoltiamolo: «L'eroina del dramma è stata impersonata da attrici celebri e ha fatto versare nei teatri fiumi di lacrime, sgorganti non solo dagli occhi delle donne pietose ma dei giovani e degli uomini maturi, che erano costretti a tirarsi di tasca il fazzoletto, come io rammento che accadeva alla rappresentazione che ne dava Eleonora Duse...». S'intende che oggi (e da questo ricordo son passati poco più di settant'anni) è diventato difficile immaginar reazioni di quel genere; o, per lo meno, per giungere al fondo della sua capacità di commuovere occorrerebbe al dramma il sussidio della musica verdiana, di quella musica attraverso cui, secondo Proust, la storia di Margherita e di Armando aveva ricevuto «lo stile che le

mancava ». Ma c'è di più. E' curioso accorgersi come, nei riguardi della *Signora*, sia mutata la prospettiva storica. Quando il dramma apparve nel 1852 (ma soprattutto quando fu pubblicato il romanzo, quattr'anni prima), sembrò che si dovesse registrare l'avvento di una svolta realistica e poi per molto tempo si parlò della *Signora* come della capostipite della « commedia di costumi ». Quella che dovette essere l'audacia di Dumas possiamo misurarla dalle difficoltà che incontrò la *Signora* con la censura, e che vennero superate solo grazie all'intervento di un ministro napoleonico. Anche in Italia il primo dramma di Dumas figlio non ebbe, da principio, la vita facile: Adelaide Ristori si rifiutò d'interpretarlo. Oggi non solo la *Signora* ci appare spoglia di ogni capacità di scandalo (e questo è null'altro che ovvio), ma, di più, scorgiamo come con essa siamo, a guardar bene, in pieno teatro romantico. C'è, del teatro romantico, la semplificazione e contrapposizione estrema dei personaggi e dei sentimenti, il sapore insistente di elegia, il tema della redenzione. Più che di *Manon Lescaut*, la *Signora dalle camelie* è figlia di *Marion de Lorme*. Inutile che Dumas dichiarasse di aver tratto la storia da un caso realmente occorsogli e cominciasse il romanzo con la frase « a mio avviso si possono creare dei personaggi soltanto quando si sono molto studiati gli uomini »; inutile che Jules Janin, nella prefazione allo stesso, raccontasse un'avventura capitata a lui e a Liszt con una creatura sorprendentemente simile alla Margherita dumasiana; inutile che, sulla scia del successo della *Signora dalle camelie*, siano addirittura sorte ponderose monografie per appurare e descrivere l'esistenza del personaggio nella vita reale. Tutto vero, verissimo: ma il prestito chiesto alla realtà era stato poi ricoperto e drappeggiato in un tipico atteggiamento romantico, che naturalmente oggi rimane il lineamento più visibile del dramma.

Allora? Come spiegare la fortuna pressoché ininterrotta che la *Signora* ha goduto fino a ieri, quando la Feuillère l'ha interpretata per l'ultima volta al Théâtre de Paris? Come spiegare che essa abbia sollecitato l'incontro con attrici famose come la Bernhardt, la Duse, e, più vicino a noi, la Pitoeff e la Bernstein? E che con il dramma di Dumas figlio si siano cimentati registi di gusto modernissimo, tanto per fare un esempio, il russo Mejerchol'd?

Forse una parte del fascino della *Signora dalle camelie* le viene proprio da questo stare in mezzo a due età, con un piede nel rosseggiante tramonto romantico e l'altro nella nascente inclinazione realistica; ma soprattutto le viene, quel fascino, dalla presenza (che nel dramma si avverte nettissima nonostante tutti i difetti e le sovrabbondanze) di una « macchina » teatrale di sicuro funzionamento, costruita con abilità innegabile e con istintivo senso della scena, che invita ancor oggi attori, registi e uomini di teatro a muoverne le leve per farla funzionare secondo il gusto dell'epoca. E poi, non bisogna dimenticare che nella *Signora dalle camelie* allo spettatore d'oggi è dato scorgere la viva testimonianza di un momento storico-sociale, di un periodo di evoluzioni e mutamenti; come scrisse un critico della serietà di Thibaudet, il dramma di Dumas « rivelava un ambiente, quello della società equivoca, in contatto e in conflitto con quella borghese. In questo ambiente ci sono degli esseri vivi, Margherita Gautier e i Duval ». Questa è la differenza principale che separa il teatro di Dumas da quello di Scribe (che pure Dumas tenne per maestro), con le sue costruzioni puramente e aridamente meccaniche, le sue *pièces* destinate esclusivamente al gradevole consumo immediato. Perciò è utilissimo, oltre che curioso (e può esser fonte di sorprese) vedere alcuni tra i nostri migliori attori (come la Brignone e De Lullo) e un regista tra i più dotati della giovane generazione (come Mario Ferrero) affrontare il copione di Dumas figlio con una serietà e un impegno non minori, poniamo, a quelli che metterebbero nell'interpretare un testo di Cocteau o di Brecht.

Renzo Tian

giovedì ore 20,35 secondo progr.

Lilla Brignone *(Margherita Gautier)*

per i 35 anni

Il "Faust„ di Goethe

Dall'edizione integrale radiofonica del grande poema, realizzata nel 1953 con largo impiego di mezzi, viene replicato dal Terzo Programma l'episodio di Margherita

Faust ce ne ha già fatte vedere di belle, prima che entri in campo Margherita: dopo un sapidissimo monologo iniziale, tutto fallimento e delusione, ha evocato lo Spirito della Terra, è stato sul punto di avvelenarsi, fermato appena in tempo dalle campane di Pasqua, ha accolto nel suo studio

venerdì ore 21,30
terzo programma

un sinistro can barbone che si trasforma, a un tratto, nel beffardo e diabolico Mefistofele, ha firmato con lui il patto che lo lega all'inferno se non otterrà di godere un momento di felicità perfetta, ci ha portato tra i beoni della cantina di Auerbach, dove abbiamo assistito a stupefacenti opere di magia, ci ha introdotti nella fumosa cucina delle streghe, ch'è tutto un brulicar di sortilegi e da cui, grazie a un filtro, egli esce ringiovanito d'anima e di corpo. Ripeto: ne abbiamo viste e sentite, nella prima parte del dramma goethiano, e ormai, dopo questo po' po' d'incontri e di esperienze, è poco probabile che qualcosa ci tocchi ancora sul vivo. E invece, basta che dalla porta di un tempio esca una fanciulla borghese, una ragazzina da poco, a vederla, con gli occhi bassi e le treccioline bionde, perché tutto quel che ci ha colpiti prima non c'interessi quasi più, e il nostro cuore prenda a battere all'unisono con questa banale — all'apparenza — storia d'amore, che è una delle vette massime della poesia umana. Banale, sì, comunissima storia d'amore e di seduzione (anche se con risonanze angeliche e demoniache), tutta chiusa e raccolta tra le mura di un'adorabile cittadina tedesca medievale, che ci fa pensare ad Altdorfer e a Dürer, con interni e scenette di genere che arieggiano i più riposati quadri di un Terborch e di un Vermeer. Ma che parole, mio Dio, che indimenticabili parole, nella loro schietta, umile semplicità popolaresca, che parole-lampo, che parole-fiat echeggiano in quelle brevi scene centrate su una ragazzina che sogna per la prima volta l'amore! Chi ha parlato di un Goethe in adorazione dinanzi alla più fragile e

La fida

Radiodramma di Edoardo Anton - Premio Italia 1960 per le opere drammatiche

La fidanzata del bersagliere di Edoardo Anton ha vinto recentemente a Trieste il «Premio Italia» nella categoria delle opere letterarie o drammatiche radiofoniche. Dandone notizia, nel n. 42 del *Radiocorriere-TV*, abbiamo fornito un ampio riassunto del radiodramma mentre, nel numero successivo, l'autore stesso da noi intervistato ne chiariva il significato «anche» polemico. *La fidanzata del bersagliere* non giunge dunque nuova ai nostri lettori per comodità dei quali, tuttavia, ricordiamo brevemente l'argomento.

Il bersagliere Salvatore sta per sposare la sartina Anita quando, per una disgraziata fatalità, viene a morire. Di lì a qualche tempo, però, la sua anima immortale può tornare in terra e comparire, visibile ancorché incorporea, alla fidanzata. Annunciato da un suono di fanfara il bersagliere si presenta ad Anita e, col tono ingenuo e spavaldo di chi vuol far colpo a una ragazza le racconta d'esser andato in Paradiso, di trovarcisi benissimo e d'essere ancora innamorato di lei, come quand'era quaggiù: fedel oltre l'avello, nulla è cambiato.

Anita, ancorché commossa, ribatte che son cambiate invece molte cose: Salvatore, per cominciare, è diventato puro spirito mentre lei è rimasta col peso, la responsabilità, le esigenze della materia. Il bersagliere non si dà tuttavia per vinto e, in una lunga serie di periodici ritorni sempre preannunciati dal suono della fanfara, seguita a tener legata a sé la ragazza. La quale, per la verità, non domanda di meglio: e dimostra le qualità del suo amore, col sacrificio che compie sul letto di morte allorché Salvatore le confessa di averle mentito, tanti anni prima, di non

Laura Betti (la signorina Lorenzina)

Un'immagine colta durante la realizzazione del « Faust »: da sinistra Arnoldo Foà (Faust), Rina Morelli (Margherita) e Memo Benassi (Mefistofele)

viva di tutte le sue creature non ha esagerato affatto: mai, in vita sua, il futuro pontefice di Weimar è stato così reverente e felice dinanzi a un personaggio uscitogli dal cuore e dalla fantasia, e il risultato non ha quasi confronti. Il graduale trapasso con cui quell'ignara giovinetta, così devota in chiesa, così alacre nelle faccende domestiche, così pronta al gorgheggio e alla risposta sferzante, a tutta prima sdegnosa del bel cavaliere che l'ha importunata per via, comincia, pian piano, a vagheggiarne in cuor suo l'immagine, a compiacersi di un dono ch'egli le ha lasciato in camera, a concedergli colloqui sempre più aperti e confidenziali, a lasciarsi dare il primo bacio, è di una sapienza sorgiva e incalcolata, propria solo del genio. C'è, sì, Mefistofele, a fianco di Faust, ma la sua

Italo A. Chiusano

(segue a pag. 40)

La Gerusalemme liberata

Al grande poema di Torquato Tasso il Programma Nazionale dedica un nuovo ciclo di letture poetiche, a cura di Giovanni Getto e Edoardo Sanguineti - La voce sarà quella di Arnoldo Foà

Prescindendo da questioni di gusto e di critica, la scelta di un'opera poetica destinata alla lettura radiofonica presenta difficoltà intrinseche di portata assai maggiore di quanto non si possa comunemente pensare. Non si tratta « tout court » di metter mano al vastissimo patrimonio nazionale, e di trarne, quale che sia, un'opera che valori ideali ed espressivi rendano particolarmente degna d'esser divulgata: il campo di scelta in tal modo sarebbe amplissimo. Le finalità culturali e divulgative che indubbiamente la radio ha bene in vista in ogni caso del genere, e in specie quando il ciclo di letture sia destinato a un pubblico vasto, quello del « Nazionale » nel caso nostro, sono da conciliare con le esigenze proprie del mezzo radiofonico, un mezzo che, è forse utile qui ricordarlo, s'è conquistato attraverso gli anni una notevole autonomia espressiva.

La stessa Divina Commedia *le cui letture commentate, seguendo il mito romantico, sono divenute una tradizione, non si presta in ogni sua parte a queste esigenze del tutto particolari.*

Vogliamo dire che altra cosa è leggere a tavolino, altra cosa ascoltare una lettura. La radio è atta a mettere in risalto, dell'opera prescelta, le movenze drammatiche, a sottolineare la musicalità, la sonorità del verso. Ed ecco il primo motivo che ha condotto gli ideatori di questo nuovo ciclo di letture a preferire la Gerusalemme Liberata. *Motivo intrinseco alla poesia del Tasso, nella quale i critici hanno da tempo rilevato una vocazione melodrammatica (non a caso* Monteverdi *diede veste musicale al* combattimento di Tancredi e Clorinda *in un madrigale drammatico). Nella stessa struttura del poema è dato cogliere un carattere teatrale; a un'attenta lettura infatti esso si presenta come un susseguirsi di dialoghi e di brani d'oratoria, legati fra loro da didascalie narrative più o meno ampie. E nei versi il Tasso cita più volte il teatro, la scena.*

lunedì ore 22 progr. naz.

Non è forse estraneo del resto a una simile concezione poetica il costume delle corti rinascimentali, nelle quali la lettura recitata dei poemi era consuetudine culturale. Inutile poi ricordare la musicalità delle ottave del Tasso, la sonorità del suo verso, che gli hanno meritato la definizione di « poeta della melodia ».

Esiste inoltre un secondo motivo che ha determinato la scelta della Gerusalemme Liberata, *estrinseco questo: la sua presa, tutta romantica, sull'animo popolare, il fiorire di una tradizione attorno ai suoi personaggi più noti. Nel suo saggio* Sui poemi narrativi e romanzeschi italiani *il* Foscolo *dice : « ... per due secoli i versi del poeta della Palestina consolarono le umili fatiche del contadino, del pescatore e del gondoliere. E non sono molti anni che noi trovammo presso Livorno una brigata di galeotti, i quali tornavano sul far della notte dai loro lavori; e incatenati a due a due, mentre passavano lenti lungo la spiaggia, cantavano le litanie con malinconica divozione, ripetendo que' versi de' quali il Tasso vestì la preghiera de' Crociati che si preparano alla battaglia:*

« Te Genitor, te Figlio eguale al [Padre... »

E un sonetto di Giovan Battista Felice Zappi *inizia con questa quartina:*

Il gondolier, sebben la notte [imbruna,
remo non posa, e fende il mar [spumante,
lieto cantando a un bel raggio di [luna
« Intanto Erminia infra le om- [brose piante ».

E veniamo alla struttura di questo ciclo di letture, che si apre lunedì alle 22 circa. Ciascuna delle venti trasmissioni avrà per oggetto un canto della Gerusalemme. *Verrà letta dapprima una presentazione redatta dal professor* Giovanni Getto, *preside della Facoltà di Lettere dell'Università di Torino e illustre studioso del Tasso, in collaborazione con il professor* Edoardo Sanguineti; *successivamente la voce di* Arnoldo Foà *reciterà i passi più significativi del canto.*

Nella presentazione, non si è insistito sull'elemento narrativo, ma piuttosto su quello tematico; saranno presi in esame i singoli motivi poetici, i temi di ciascun canto, gli aspetti meno noti della poesia del Tasso.

*Lunedì pomeriggio poi, nel corso dell'*Università Internazionale Guglielmo Marconi, *verrà trasmessa una conversazione del professor Getto sulla poesia della* Gerusalemme, *una sorta di necessaria premessa, di introduzione all'ascolto di uno dei più grandi monumenti della letteratura italiana.*

P. Giorgio Martellini

« Tancredi battezza Clorinda morente »: è un celebre dipinto del Tintoretto, conservato a Chicago in una collezione privata

nzata del bersagliere

aver meritato il Paradiso ma d'essere ancora a rigenerarsi in Purgatorio. In Paradiso, davvero, dovrebbe andare Anita, di ciò resa degna dalla sua vita fedele ma — e qui il radiodramma raggiunge un punto veramente alto d'intensità spirituale — neppure la certezza di così gran premio può indurla a separarsi dal bersagliere innamorato. Fidanzata una volta, fidanzata per sempre: come per una vocazione senza possibile pentimento. E Anita, con l'involontaria complicità di Salvatore, fa in modo di decadere dallo stato ormai raggiunto d'assoluta purezza, evoca in sé il

sabato ore 21,20 progr. naz.

ricordo e la volontà di un peccato, un piccolo venialissimo peccatuccio, quel tanto che basti a rinviarla in Purgatorio accanto al suo bersagliere, fidanzata per l'eternità.

Non c'è sacrificio più grande, questo è chiaro, che rinunciare o quantomeno rimandare deliberatamente il godimento della felicità celeste: eppure Anita lo compie. Quando la morte incalza, e l'ombra nera dell'inferno si fa innanzi a cogliere l'anima del peccatore è facile, è bello scongiurare frettolosamente il castigo col pentimento *in extremis* e magari — come nel V Canto del « Purgatorio » Buonconte da Montefeltro — godersi la lotta fra il bene e il male per la preziosa preda:

l'angel di Dio mi prese, e quel [d'inferno
gridava: « O tu del ciel, perché [mi privi?
Tu te ne porti di costui l'eterno, per una lagrimetta che 'l mi [toglie;...

Ma è arduo e difficile fare, *in articulo mortis*, il contrario, e piangere quella « lagrimetta » per ottenere il rovescio del premio, per vietarsi — sia pure temporaneamente — il Paradiso: eppure quest'Anita lo fa.

Non osiamo pensare alla questione sotto il profilo della giurisprudenza teologica (temiamo che la fidanzata del bersagliere, sotto quest'aspetto, non si sia comportata affatto bene), ma sul piano umano e sentimentale siamo con Anita e per Anita, senza riserve: troviamo esemplare la sua devozione, ammirevole il suo coraggio, senza incrinatura la sua poetica coerenza. Ciò detto aggiungeremo ancora che Edoardo Anton ha saputo presentare con autentica abilità la difficile materia, con ben calcolata spregiudicatezza concettuale ed espressiva, con perfetta osservanza delle regole del buon teatro radiofonico: ne giudicherà l'ascoltatore la sera del 19 novembre quando *La fidanzata del bersagliere* sarà presentata dai microfoni del Programma Nazionale, nell'edizione vincitrice al « Premio Italia », diretta da Luciano Mondolfo, con le musiche di Armando Trovajoli e nell'interpretazione di Lilla Brignone, Aldo Giuffrè, Laura Betti, Angela Lavagna, Renato Mainardi, Giovannella Di Cosmo e Luciano Mondolfo.

Gigi Cane

Radioechi

È una rapida rassegna di successi conseguiti in ogni parte del mondo da cantanti, musicisti e motivi italiani, portati alla notorietà dai microfoni della radio

Fra le trasmissioni realizzate in occasione del XXXV anniversario della radio, ce n'è una che ha un carattere tutto speciale. E' intitolata *Radioechi*, ed è basata su un presupposto molto semplice: la radio non è soltanto un grosso ingranaggio che macina ogni giorno spettacoli dei generi più diversi, è anche una vera e propria fabbrica di successi. Il più delle volte, noi crediamo che questi successi rimangano circoscritti all'Italia, ma poi ci accorgiamo che sono arrivati molto più lontano, e ogni tanto captiamo dall'estero qualcuna di queste «creature» della radio italiana: «creature» che possono essere, si capisce, motivi o personaggi, e cioè una canzone come *Nel blu dipinto di blu* eseguita alla radio venezolana o un pianista come Maurizio Pollini che, presentato per la prima volta nel corso del «Trofeo Primavera», vinse poi a Varsavia il Concorso Chopin.

Se il paragone gastronomico regge, è un po' come quando apriamo un barattolo di marmellata olandese o svizzera, e leggiamo sull'etichetta che il raffinatissimo prodotto straniero è stato preparato con frutta nostrana.

Certo, devono esistere canali ancora sconosciuti attraverso i quali alle «creature» della radio è permesso di farsi strada all'estero. Esistono forse traduttori misteriosi e fulminei in grado di superare qualunque difficoltà di lingua e di seguire agevolmente tutte le nostre trasmissioni, in modo da scoprire i nuovi talenti e i nuovi successi. Comunque è un fatto che in trentacinque anni di attività, la radio ha lanciato un'infinità di talenti e di «successi» che hanno una solida reputazione internazionale e legittimano un certo orgoglio in chi ha avuto per primo fiducia in loro.

domenica ore 20,30 secondo programma

Immaginiamo ora di adoperare un'antenna orientabile che ci permetta di captare, in una rapida sequenza, i motivi e i personaggi che, negli ultimi tempi, hanno raccolto importanti affermazioni all'estero, dopo essere stati lanciati dalla radio italiana. La trasmissione *Radioechi*, presentata da Rosalba Oletta, è appunto il risultato ottenuto con l'antenna magica.

Quali personaggi incontriamo? Tra i concertisti, oltre al già ricordato Maurizio Pollini, possiamo trovare la pianista Chiaralberta Pastorelli che suona con l'orchestra sinfonica di Colonia.

Poi, troviamo l'orchestra sinfonica della radio di Roma impegnata in un concerto a Tel Aviv, oppure il soprano Anna Moffo che, prima ancora di essere riconosciuta stella di prima grandezza nel suo paese d'origine, l'America, aveva partecipato ad alcune trasmissioni della radio italiana. Ascolteremo anche Rosanna Carteri, accompagnata da una grande orchestra straniera, mentre, passando nel campo della musica leggera, incontreremo Claudio Villa impegnato in una delle sue tante *tournées* all'estero: per esempio, quella di Mosca. Non mancheranno nemmeno i solisti di jazz: il trombonista Dino Piana, per esempio, che dopo essere stato scoperto pochi mesi fa nel corso del torneo radiofonico *Coppa del jazz*, ha suonato in un grande teatro di Parigi, o il batterista Gilberto Cuppini, che è stato l'unico musicista italiano incluso nella *International Youth Band*, la rappresentativa europea che partecipò al Festival di Newport del 1958.

E i motivi di successo? La canzone italiana è diventata un prodotto da esportazione, ed è difficile scegliere. Comunque, ci si è orientati essenzialmente su esecuzioni fortemente caratterizzate, come *Nel blu dipinto di blu* nella versione dell'arrangiatore e direttore d'orchestra americano Nelson Riddle o *Carina* cantata dai Fraternity Brothers pure americani. *Io* di Modugno sarà cantata da Josephine Baker, mentre ascolteremo *Piove* nell'arrangiamento del violinista tedesco Helmut Zacharias. Altri due grandi successi italiani, *Concerto d'autunno* e *Scalinatella*, saranno eseguiti rispettivamente dal pianista americano Carmen Cavallaro e dall'orchestra inglese di Stanley Black.

s. g. b.

Prato Smeraldo

Un dialogo, tra italiani di casa e italiani all'estero, tratto dalle centinaia di lettere che i nostri emigranti inviano settimanalmente al Centro radiofonico di Roma

Di certo non aveva tutti i torti Ibsen quando chiedeva, con un suo personaggio, di essere privato per qualche tempo della vista, perché potesse poi meglio riscoprire e cantare la bellezza della natura e delle cose. « Procuratemi anche solo a credito per un mese un tormento — diceva — ed io vi canterò osannando il giubilo della vita ». Ora il privilegio di un simile tormento, e non preso a credito per un mese ma tutto proprio e non di rado assai duraturo, caratterizza la vita dei nostri emigranti che, appunto perché più o meno a lungo privati della Patria, riscoprono da lontano e celebrano con animo commosso cose e bellezze che non sono neppure avvertite da chi le ha ogni giorno davanti. « Per conoscere veramente che cos'è l'Italia e amarla fino al tormento per la sua mancanza — scrive un emigrante dall'Australia — bisognerebbe starvi qualche anno lontano ». « Sono un sacerdote francescano — scrive Fra' Ermenegildo Franzoi — e vivo in un paese disperso tra le montagne e le valli di Bolivia. Sentire una parola, una canzone in italiano, quando sono mesi che non si vede una persona amica, né i compagni di apostolato né i pochi compatrioti lavoratori che vivono in queste regioni, e sentire parlare il nostro bell'idioma, è una gioia che farebbe esclamare a San Francesco: Laudato sii mi' Signore! ». Nella memoria di chi sta lontano ogni cosa lasciata riacquista una luce particolare; si riscatta dalla banalità e diventa valore prezioso dello spirito, e viene rivissuta con una precisione descrittiva impressionante. « Dovete salire fino a Flecchia — scrive un emigrante dall'Africa. — C'è una fabbrica e una casa con un gran terrazzo; c'è pure un campo da tennis, un bel cortile e prati e piante intorno; c'è pure un piccolo terreno. La chiesa si trova tutta sola, là in alto e domina tutto il paese. Qualche mese fa hanno messo l'orologio nel campanile, perché non c'era ». « Vorrei sapere il progresso che ha avuto Collepardo — scrive Maria C. —; se la strada che va al santuario è carrozzabile com'era progettata al tempo che lasciai il paese; vorrei sentire la voce di mia cugina Felicetta e sorella che vivono in via Tolomei ». Tutte queste lettere arrivano a Roma, al Servizio delle onde corte della Radio. Un emigrante chiede di poter ascoltare le campane del proprio paese? Ed ecco che un microfono viene portato in quel paese per raccogliere il suono delle campane e poi trasmetterlo. La voce dei parenti, dei compaesani così come quando questi discutono al bar

domenica ore 15 progr. naz.

la domenica dopo la partita di calcio; canti di montagna e nenie popolari; canzoni e musiche che rechino « il volto dell'amatissima Italia »; tutte queste cose, insomma, che stanno a cuore ai nostri emigranti e che è possibile raccogliere e trasmettere per loro, costituiscono il tessuto umano vivissimo dei programmi trasmessi sulle onde corte da Prato Smeraldo. Da tali programmi e in particolare dalle lettere pervenute alla Radio Giovanni Russo ha tratto le sue sei trasmissioni, intitolate appunto « Prato Smeraldo » in onda da questa domenica sul Programma Nazionale. Esse permettono anche a noi di entrare in dialogo con i nostri connazionali che vivono in ogni parte del mondo; e di riscoprire insieme con loro l'Italia e noi stessi. Attraverso la voce e le richieste, anche le più apparentemente ingenue, dei nostri emigranti ci viene dato di ritrovare e di rivivere motivi e aspetti trascurati e addirittura inediti della vita spirituale e dell'umanità in genere. Si comprende, ad esempio, il perché un operatore radiofonico su una nave in mezzo all'oceano si industri di ascoltare e fare ascoltare le trasmissioni di Prato Smeraldo; e perché una bambina dal Paraguay desideri « una radio tutta a onde corte » (la spiegazione tecnica sarà stata del papà italiano, ma non intacca il candore della richiesta) per potere « ascoltare ancora di più l'Italia ». Nelle lettere dei ragazzi si rivela un'antica ragione del cuore, che ispirò il De Amicis e non poca parte della spiritualità del nostro Risorgimento e della nostra scuola: ragione ancora oggi valida (anche se le sue espressioni non sono più quelle di una volta e non fanno più letteratura), e capace, come il fanciullo del *Cuore* deamicisiano, di unire in un comune sentimento le Alpi e le Ande e ogni altro punto della terra, richiamandoci a un senso di patria, spirituale prima e più che geografico, per cui il mondo intero diventa l'Italia; e l'Italia, il mondo. Si comprende infine come una possibilità anche puramente radiofonica di dialogo acquisti le proporzioni di un evento umano e spirituale di grande importanza, si da giustificare il fatto che le onde radio si mutino, nella trasfigurazione onirica di un emigrante, in cavalli lanciati a tutto galoppo per gli spazi: « Grazie di cuore per avermi fatto risentire la voce di mio fratello e dei miei paesani. Non so, ma oggi prevedevo che ci doveva essere qualche novità perché la notte scorsa, pur alzandomi alle tre di notte per andare al lavoro, ho trovato il tempo di sognare e ho sognato tanti cavalli che correvano a tutto galoppo ».

Fortunato Pasqualino

Riascoltiamo la nostra storia

È un documentario di Sergio Zavoli sui personaggi e gli episodi di sette lustri di vita radiofonica

Da più di un mese Sergio Zavoli trascorre una gran parte delle sue giornate nella saletta di regia n. 6 di via del Babuino. Insieme ai suoi colleghi dell'Ufficio Radiocronache e Attualità del Giornale Radio, e con la collaborazione di Rolando Renzoni, Zavoli si è accollato il compito di riassumere, in una trasmissione di due ore, trentacinque anni di vita della radio in Italia; e sui giradischi e i riproduttori della regia 6 sono passati ad uno ad uno le voci, gli spettacoli, gli episodi, le musiche che in trentacinque anni hanno contrappuntato, con un influsso sempre crescente, la vita degli italiani. Dalla scelta è nata una storia, una storia un po' particolare, tutta sonora, degli usi, delle abitudini, delle passioni, dei miti e, perché no, anche delle illusioni degli ultimi trentacinque anni. La discoregistroteca della RAI è stata frugata in tutti i suoi recessi; la Discoteca di Stato ha messo a disposizione il suo prezioso materiale; collezionisti privati, interpellati in proposito, hanno messo alla luce registrazioni di grande valore documentario. Sono i documenti, infatti, che soprattutto suscitano, in chi li riascolta, le emozioni più forti: ricordi, nostalgie, rimpianti, o soltanto un distaccato sorriso.

Una storia particolare, si diceva; i suoi capisaldi, infatti, non sono le date di una battaglia, di un'ascesa al trono, di una rivoluzione, ma quelle delle conquiste che i tecnici della radio hanno ottenuto sullo spazio. Si va dall'unica lettera (i tre puntini della « esse » in alfabeto Morse) trasmessa da Marconi al fattore nella sua villa di campagna, alla prima « ripresa esterna » avvenuta nel 1928, per arrivare alle celebrazioni verdiane del '40 in occasione delle quali, nella Basilica di Santa Maria degli Angeli in Roma, tre orchestre sinfoniche della radio e tre cori eseguirono il Requiem di Verdi, sotto la direzione di Victor De Sabata.

Si credette, allora, che il progresso tecnico, in tema di radiodiffusione, non riservasse che poche sorprese. Invece, nel dopoguerra, dopo l'impegno entusiastico della ricostruzione, ricominciarono gli « exploits » tecnici. Nel '52 fu trasmessa una radiocronaca da un sottomarino in navigazione; qualche anno dopo, da un aereo di linea che sorvolava il Polo Nord, lo stesso Zavoli salutava gli ascoltatori italiani con una trasmissione diretta. E i collegamenti in « triplex » dagli stadi olimpici, irradiati in tutto il mondo, sono storia di oggi.

(Fra queste imprese clamorose vogliamo ricordare la radiocronaca di Amerigo Gomez della battaglia combattuta nelle vie di Firenze fra i tedeschi in ritirata e i partigiani).

Si può raccontare una storia della Radio, senza evocare i suoi spettacoli di successo? Sono passati quasi 25 anni da quando il ciclo domenicale de I quattro moschettieri creato dal binomio Nizza-Morbelli scatenò in tutto il paese la passione delle figurine: eppure anche i più giovani se ne ricordano ancora, e ne parlano con toni esclamativi. I quattro moschettieri furono per la Radio quello che « vent'anni dopo » fu Lascia o raddoppia? per la TV: il concentramento dell'interesse degli italiani ed il « boom » degli abbonamenti.

Ma, accanto alle avventure di D'Artagnan e compagni, vi sono altri appuntamenti che non sono stati dimenticati e che tre o quattro generazioni di italiani riascolteranno volentieri il 16 novembre. L'orchestra ritmo-sinfonica di Alberto Semprini, per esempio, che per lungo tempo rallegrò le serate del sabato, con programmi di un'ora, meglio noti con il nome di un aperitivo. Semprini ebbe il grande merito, fra l'altro, di introdurre in Italia — in un clima di autarchia musicale — le più vive canzoni e melodie provenienti dall'America: e la sua sigla conferì un gusto ed un indirizzo nuovo alla canzone del nostro paese.

Accanto a Semprini, l'alternativa tradizionale e popolare — tutt'oggi viva — rappresentata da Angelini, della cui orchestra si potranno ascoltare le primissime esecuzioni, quando il cantante alla moda era il torinese Belleli.

Da « Romana » (1927) a « In the mood » (1945) da « Camminando sotto la pioggia » a « Volare » la Radio ha registrato (ed ha contribuito a formare) il gusto dell'immenso pubblico della canzone.

Ad un tempo, però, ha portato a conoscenza di una platea immensa, cento e cento capolavori dell'opera lirica, della musica sinfonica e da camera, del teatro di prosa. Se da una parte ha incoraggiato nuove forme drammatiche (il radioteatro) della validità delle quali ormai nessuno dubita, dall'altra ha aperto le sue porte ai capolavori di ogni tempo, agli attori delle più diverse scuole: riascoltando la sua storia, riascolteremo i monologhi di Petrolini, le « commedie brillanti » recitate dalla compagnia di De Sica-Melnati-Rissone, le battute del primo Fabrizi, le facezie di Alberto Sordi, Billi e Riva, Decio e Lucio, la signorina snob, ecc.: una folla immensa di personaggi, di nomi, di episodi che ci son rimasti familiari, anche se la loro storia è stata scritta nell'aria.

Orio Gregori

mercoledì ore 21 progr. naz.

Aramis *(Nunzio Filogamo)* un personaggio della celebre serie « I quattro moschettieri », uscita dalla fantasia di Nizza e Morbelli 25 anni or sono

L'emblema del « Gattopardo », nel soffitto dell'antico palazzo Lampedusa a Palma di Montechiaro

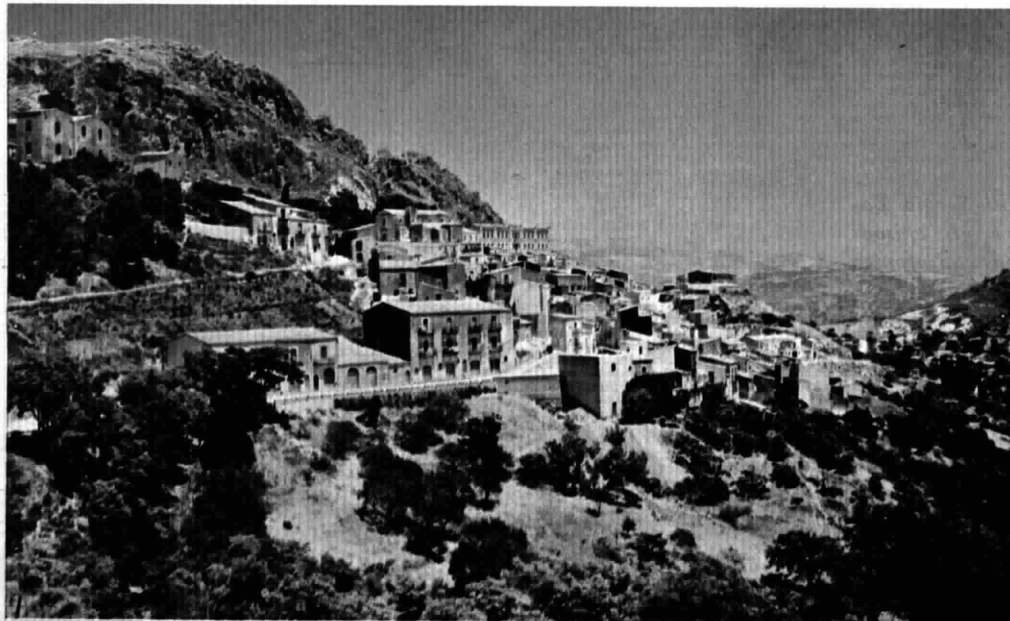
SICILIA del GATTOPARDO

Ugo Gregoretti si è recato in Sicilia con l'operatore Maestrelli per ricostruire luoghi, ambienti e personaggi che gravitarono attorno alla vita di Tomasi di Lampedusa e gli fornirono spunti per il suo famoso romanzo

Nel salone principale dell'antico palazzo Tomasi a Palma di Montechiaro, un singolare felino rampante splende, azzurro in campo di oro, al centro dello smagliante soffitto trabeato. E' l'immagine del Gattopardo: l'unica che oggi si conservi, a testimonianza dell'antico splendore dei principi di Lampedusa. Vengono ogni giorno fin qui fotografi e giornalisti stranieri, da tutti i Paesi d'Europa, fissano il proprio obiettivo su quella immagine, affascinati e curiosi. Gli impiegati del comune di Palma che nel decaduto palazzo Tomasi hanno posto i loro uffici amministrativi, li osservano con una disincantata meraviglia. Al centro della stemma del Gattopardo, proprio là dove l'emblematico felino calca più fiero, e più dominatorio, le cuspidi montuose della Trinacria, hanno attaccato il filo della luce; e lavorano sotto, passando quotidianamente volumi e volumi di scartoffie comunali, indifferenti ai secoli di storia che guardano inutilmente gloriosi dal soffitto. Proprio in questo palazzo, e in questo paese, il principe Fabrizio Salina aveva il centro del suo piccolo impero feudale: quello che Tomasi, nella rievocazione letteraria, chiama « Donnafugata ».

La sorte letteraria del *Gattopardo* è già in sé romanzesca, avvolta da mille suggestioni — il manoscritto rifiutato da più di un editore, la « scoperta » del caso letterario quando il principe era già morto, la travolgente diffusione del libro che ha raggiunto in pochi mesi la tiratura più alta registrata in Italia negli ultimi decenni, e viene affannosamente tradotto in tutti i Paesi d'Europa, pubblicato addirittura a puntate sui quotidiani della sera — ma sicura-

La villa Lampedusa a San Lorenzo ai Colli, dove è ambientato il primo capitolo del romanzo. Molte cose sono cambiate da allora: ma si può ancora scorgere la torretta dove il principe Tomasi (il don Fabrizio del libro) aveva il suo osservatorio astronomico. Fu smontato alcuni anni fa perché il peso degli strumenti rendeva pericolante il pavimento

Palma di Montechiaro, con l'ambiente caratteristico dell'interno della Sicilia, descritto con tratti così precisi, e così felici, nel secondo capitolo del « Gattopardo »

Mentre il principe di Salina moriva, nella camera dell'albergo Trinacria, un organetto, sulla strada, suonava « Tu che a Dio spiegasti l'ale... ». L'albergo non esiste più, e anche quando viveva Giuseppe Tomasi era già molto decaduto: ma lo scrittore si ispirò, per l'ambiente di questo episodio, alla terrazza del suo palazzo sul mare: quello che ai tempi del « Gattopardo » era la casa di mare della famiglia e dove Tomasi andò ad abitare dopo la distruzione del palazzo Lampedusa in Palermo, avvenuta nel 1943 durante un bombardamento. In questo palazzo vive la vedova di Giuseppe Tomasi

Per antico privilegio il principe di Lampedusa aveva l'accesso al convento della Madonna del Rosario, dove una antenata del Tomasi era morta nel XVII secolo in odore di santità. La visita di don Fabrizio al convento è ricordata nel secondo capitolo del «Gattopardo»; e lo stesso Giuseppe Tomasi, ultimo «patrono» del convento, la volle ripetere, recandosi appositamente a Palma, negli ultimi anni della sua vita, poco prima di porre mano al suo libro. *A destra:* uno dei più sfarzosi saloni di Palermo, in un palazzo dell'alta aristocrazia siciliana. In un ambiente simile a questo il Tomasi deve avere immaginato il gran ballo di Palazzo Ponteleone, descritto nel settimo capitolo

mente più singolare, più suggestiva e più imprevedibile è la sorte «biografica» del romanzo, e dell'ambiente in cui è maturato. Giuseppe Tomasi è morto da soli tre anni, sono vive tante delle persone che lo hanno conosciuto, e tutto, oggi, dovrebbe parlare di lui. Invece il suo mondo sembra essersi chiuso attorno al suo libro; e sui luoghi, gli episodi, i personaggi, gli ambienti, i cimeli del Gattopardo si è fatto improvvisamente il silenzio. Forse era già tutto definitivamente morto quando egli scriveva, a un tavolo del bar Mazara — questo sì, questo sì, è ancora vivo, troviamo perfino il cameriere che gli serviva il caffè e che rievoca senza reticenze i suoi quotidiani incontri con Giuseppe Tomasi — le pagine del suo singolare romanzo? O forse questo romanzo, così acuto, così sincero, così tagliente, così straordinariamente spietato, ha toccato troppi interessi, troppi ricordi di famiglia ancora oggi scottanti? La storia che si racconta nelle pagine del libro è di cento anni fa. Ma la parabola finisce ai nostri giorni. E Giuseppe Tomasi, nel ricostruire l'immagine del suo bisavolo, raffigurato nel principe Fabrizio di Salina (ed era invece Giulio di Lampedusa), gli ha prestato tanti dei suoi caratteri, dei suoi pensieri e sentimenti, delle sue stesse personali emozioni: vissute in epoca tanto più recente, e in base a una coscienza della storia resa più lucida, e più cruda, da tanti posteriori avvenimenti.

Non è stato dunque facile a Ugo Gregoretti, che si era recato in Sicilia ai primi dello scorso giugno con l'operatore Adriano Maestrelli, ricostruire luoghi e ambienti della «Sicilia del Gattopardo». Questi luoghi e questi ambienti ci sono, e ci sono pure i personaggi, che gravitarono attorno alla vita di Tomasi di Lampedusa e gli fornirono spunti per il suo racconto: ma non tutti sono come egli ce li ha descritti; e di alcuni sono rimaste soltanto le rovine. Gregoretti ha voluto cogliere il Gattopardo all'interno, dalla parte del cuore, ben al di là di una semplice carrellata su paesaggi e palazzi, o di una raccolta di testimonianze e di immagini. Ha lavorato sul documento, e documento di prima mano, ma ha lavorato soprattutto di estro; come Tomasi, sullo stesso documento, aveva lavorato di fantasia; e ha ricostruito, con una pazienza animata da una continua invenzione, le tessere del nuovo mosaico. Non tocca a noi emettere un giudizio sull'esito di questa fatica. Il migliore giudizio ci pare sia quello dato a Trieste dalla giuria del Prix Italia, che ha assegnato a «Sicilia del Gattopardo» il premio per il miglior documentario televisivo dell'anno. Al di là dei meriti artistici di questa opera, possiamo però dire che il documentario di Gregoretti porta un contributo prezioso, e non soltanto filologico, per una migliore lettura dello straordinario libro di Giuseppe Tomasi di Lampedusa.

Giorgio Calcagno

La tomba di Giuseppe Tomasi di Lampedusa al Cimitero dei Cappuccini di Palermo

martedì ore 21,05 - televisione

RADAR

Ancora una volta gli argini del Po sono crollati, le popolazioni fuggono, le campagne sono invase e travolte, i disastri e i dolori si rinnovano. Oramai è quasi un triste e tristo appuntamento: in pochi anni, questa sciagura si è già riabbattuta troppe volte sull'Italia.
Indubbiamente, contro le forze della natura, e le sue inclemenze, non è facile combattere. Non è facile, ma all'uomo moderno — pur senza superbie e vanterie — si può riconoscere il merito di avere più di una volta saputo lottare anche contro le forze avverse della natura, sino a dominarle e a non esserne più debellati. L'Olanda, più dell'Italia, era esposta da secoli al pericolo incombente di essere sommersa dalle sue acque; ma, da un po' di anni a questa parte, quel pericolo è stato superato, potenti dighe e sbarramenti chiudono l'Olanda in una fortezza che sfida le intemperie. Analogamente, si guardi quel che è stato fatto in Cina, dove da secoli il Fiume Giallo, il Fiume Azzurro e il Fiume delle Perle straripavano, seminando stragi e carestie: ebbene, ora quei fiumi giganteschi sono stati imbrigliati, proprio dal lavoro disperato dell'uomo, e recentemente il conservatore Times*, in un suo editoriale, ha dettato l'elogio più generoso per questa opera ciclopica, culminata con il grande ponte di 1.700 metri che congiunge le due rive della città di Wu-Hang. Né starà a noi italiani, che vi abbiamo concorso con la nostra mano d'opera, ricordare la poderosa diga sullo Zambesi.*

L'appuntamento del Po

Come mai — domandiamocelo da profani — l'uomo è riuscito a sgominare quei colossi, e qui da noi stentiamo a disciplinare il Po? Non si può dire che da parte del governo e delle autorità non ci sia stata preoccupazione a prevenire i disastri ripetuti del Polesine, e soprattutto che sia mancata la sollecitudine ad alleviarne, di anno in anno, le conseguenze per le vittime. Ma, oramai, anche l'uomo della strada non può fare a meno di domandarsi: che succede?, e perché così di frequente?, e non è proprio possibile avere partita vinta su questo nostro caro, ma terribile, fiume?
A me pare, infatti, che questa sciagura, quasi annuale, stia assumendo proporzioni allarmanti. E' una vera disgrazia nazionale: politici e tecnici, ogni volta, si dànno la mano per riparare i danni; ma, ogni volta, senza colpa di nessuno ma con danno per tutti, siamo da capo. Come uscirne? Le cause, numerose e contraddittorie, sono già state vagliate; i rimedi, tempestivi e generosi, sono stati tentati tutti. Forse, però, ho paura che sia subentrata un po' in tutti una certa fatalità, tant'è vero che leggo su un grande quotidiano del Nord che « il Po non è un personaggio bisbetico » e « dev'essere tenuto nella considerazione che si merita, sia per il bene che fa (e ne fa molto) che per il male che può fare con le sue piene primaverili e autunnali ».
Dobbiamo rassegnarci, allora, a uno straripamento annuale o semestrale, con la solita catena di rovine e, per giunta, di oneri tremendi per lo Stato? Modestamente, direi che, invece, occorre respingere tanto la fatalità, quanto la rassegnazione. Lo Stato, proprio di fronte a questo ripetersi di un flagello nazionale, sarebbe bene che rivolgesse un appello, appunto su scala nazionale, a tutti gli ingegneri, gli idrotecnici, i costruttori italiani, perché ciascuno, fidando nella propria esperienza e genialità, metta allo studio una radicale soluzione per l'imbrigliamento definitivo del Po: *e una volta approntato un piano organico, si chiamino al lavoro i poveri italiani che hanno fatto la diga di Kariba, e vedrete che il Po diventerà meno « bisbetico »!*

Giancarlo Vigorelli

"Ebony Concert" *di Igo*

Alla composizione di stile jazzistico scritta nel 1946 seguiranno, diretti da Massimo Pradella, una* Serenata *di Bernstein,* I Proverbi di Salomone *di Rocca e* Mathis der Maler *di Hindemith

Mai forse come nei tempi moderni, eredi d'una tradizione lucidamente razionalistica e, a contraccolpo, d'un torbido e sensitivo romanticismo, l'artista si è trovato a fare i conti da individuo di fronte al suo tempo, al mondo che lo circondava, al *pubblico*. Quello che prima era stato naturale rapporto fra committente e realizzatore, ora gli diviene problema: deve egli blandire i gusti del pubblico o deve orgogliosamente opporsi? deve rivolgersi a una élite (o ad un pubblico « dell'avvenire ») o deve aprirsi a più larghe masse? deve far arte che « comunichi » o non invece arte che « celi »? e in che modo assorbire le espressioni, leggere e popolari, in contesti più colti? Infine, può egli addirittura far arte in un'epoca di tecnica e di durissimi scontri materiali e morali?

I più sensibili musicisti contemporanei e i più grandi hanno dato ciascuno una diversa risposta ai diversi quesiti: e due fra i lavori in onda nel concerto del 19 novembre, diretto da Massimo Pradella per il Terzo Programma, si possono catalogare fra tali risposte. *Ebony concert* di Strawinsky mostra infatti ancor più allo scoperto il compiaciuto civettare col mondo del jazz, che il celebrato autore del *Sacre* e del *Canticum Sacrum* aveva iniziato sin dai tempi di *Histoire du soldat*. Laddove però il « tango » e il « ragtime » stile 1923 è visto attraverso il deformante occhialino di un caustico, disincantato uomo di vita, fratello spirituale di Cocteau, questo « Concerto color d'ebano » del 1946 trasuda la semplice, quasi animale felicità di cimentarsi coll'organico alla Duke Ellington. E più in questo assaporare il frutto proibito, in questo volersi immergere in un linguaggio di massa, anziché in sigle stilistiche innegabilmente presenti, è da ritrovare il solito diabolico marchio di fabbrica.

sabato ore 21,30 - terzo pr.

La « risposta » di *Mathis der Maler* (ossia del cinquecentesco pittore tedesco Mattia Grünewald) ai problemi del suo tempo, afflitto da spaventosi conflitti d'idee e d'interessi, è in sostanza la risposta di Paul Hindemith ai problemi del *proprio* tempo. L'autore estrasse i tre pezzi costituenti la *Mathis der Maler Sinfonie* dall'omonima opera teatrale scritta fra il 1932 e il 1934: e ognun sa di quali anni si trattava, fatali per la Germania e per il mondo. « Ha senso allora dipingere o far musica in oscure età di lotta? Qual è oggi il compito dell'artista? ». L'arte di Hindemith opporrà il nobile e forse utopistico « programma » di una civiltà intessuta appunto dagli spiriti illuminati, artisti compresi, per ciò stesso ricostruendo un chiaro ponte d'intesa con il complesso di tutti gli uomini: e la musica non sarà oscura, demoniaca vicenda di grovigli cromatici, ma lineare diatonismo, razionale connessione d'armonie, « concerto d'angeli ».

Massimo Pradella

Gli altri due pezzi del programma ci riportano invece a un mondo di stile e di affetti meno cocenti e più nazionali: *I Proverbi di Salomone* del torinese Lodovico Rocca, la cui notorietà è affidata soprattutto all'opera « Il Dibuk » a soggetto ebraico, furono scritti nel 1933. Il lavoro testimonia delle predilezioni dell'autore per testi e argomenti biblico-ebraici, presumibilmente in affinità, anche musicale, con Ernest Bloch. Interessante e di pieno gusto strawinskiano lo strumentale, comprendente, accanto a quattro fiati, una variatissima percussione, celesta, arpa, due pianoforti, organo e contrabbasso. Ma l'uso dei mezzi prescelti riporta al clima italiano: ad un certo ascetismo « francescano » degli anni tra il '20 e il '30 e a talune coloriture operistiche, com'è la caricaturale *verve* del solista nel « vivo » centrale.

Dell'americano Bernstein, meglio conosciuto come brillante pianista e versatile direttore d'orchestra, sarà eseguita la *Serenata* per violino e orchestra, scritta per commissione della Kussevitski Foundation nel 1954. Il lavoro, che si è valso per la parte violinistica della autorevole consulenza di Isaac Stern, è ispirato al dialogo platonico « Il simposio », trattante le questioni di Eros, sicché ciascuna delle sue cinque parti ha per titolo i nomi dei personaggi del dialogo: Fedro Pausania, Aristofane, Erissimaco, Agatone, Socrate e Alcibiade.

Domenico Guàccero

«Architetture»

domenica ore 17,15 progr. nazionale

Un « Concerto per orchestra » di G. F. Ghedini è il brano che apre il programma diretto da Arturo Basile. Si tratta di un'opera composta nel 1940 che reca come titolo « Architetture », divisa in sette parti ricche di un'armonia sapientissima, con frequenti passi politonali: un momento felicissimo e maturo di questo nostro insigne musicista. Altro brano in programma, di autore italiano, il bel Poema *per violino e orchestra del mº Cesare Nordio, eseguito da Riccardo Brengola il quale interpreterà poi il concerto per violino e orchestra in mi minore op. 64 di Mendelssohn, scritto nel 1844, prediletto dai violinisti, assai più chiaro nella tecnica, di quel con-*

Strawinsky

certo brahmsiano che fu detto « concerto contro il violino »: eppure difficile per gl'interpreti che vogliano rendere intatti gli « charmes » di quest'opera: l'eleganza degli ornamenti e quella felicità, colorata di fugaci mestizie, che fu tratto essenziale dell'anima delicata di Mendelssohn.

"Dal Nuovo Mondo"

venerdì ore 21 programma nazionale

Rudolf Kempe dirige musiche di Casella, Dvorak nel concerto di venerdì, sul Nazionale. Di Alfredo Casella (1883-1947) la *Serenata* per piccola orchestra, una trascrizione di quella raffinata opera del 1927 che vinse, a parità con altra di Bartòk, il concorso di Filadelfia, entusiasmando la giuria che la definì « un autentico modello di stile italiano ».

Segue il poema sinfonico *Don Giovanni*, di Strauss (composto nel 1889). Opera piena di slancio d'ispirazione, nonostante le visibili impronte wagneriane, e novità di orchestrazione: audacie che sgomentarono gl'interpreti se, a detta dell'autore, il primo « Corno » dopo la prova generale si abbandonò su una sedia, sospirando: « Santo Iddio che cosa mai abbiamo fatto, perché tu ci abbia mandato una simile batosta ».

Conclude il concerto la Sinfonia « Dal Nuovo Mondo » op. 95 che Dvorak scrisse nel 1894 in America, trasponendo in forma colta i patetici canti dei negri.

La scomparsa di un grande direttore

DIMITRI MITROPOULOS

Dimitri Mitropoulos si è spento improvvisamente, alle 11,30 di mercoledì 2 novembre, durante una prova al Teatro alla Scala. Su quel podio, che ne aveva consacrato in Italia l'alta fama, quando vi apparve per la prima volta nel 1934, il maestro era appena salito. Ma ora, dopo l'infarto cardiaco che lo aveva colpito nel gennaio 1959, l'alta e ascetica figura vi appariva stanca e affaticata. E ai professori attenti al suo gesto d'attacco Mitropoulos aveva detto con umiltà di sentirsi come una vecchia automobile. « Ma col vostro prezioso aiuto, spero di funzionare ugualmente ». Furono le sue ultime parole: già risuonavano le prime note della Terza Sinfonia di Mahler quando, dirigendo secondo la sua abitudine senza bacchetta, arrestava il gesto a mezz'aria e, pallidissimo in volto, stramazzava a terra senza un lamento. Trasportato al Policlinico spirava durante il tragitto.

Dimitri Mitropoulos era nato ad Atene il 1° marzo 1896. Qui aveva compiuto i primi studi musicali e, ancora ragazzo, scoperto i segni di quella forte inclinazione alla vita ascetica e monastica che sempre coltivò e divise con la continua fatica musicale. Ad Atene diresse, appena ventenne, i primi concerti e si affermò anche come pianista. Trasferitosi poi a Berlino, nell'umile veste di maestro ripetitore al Teatro dell'Opera, vi rimase fino al 1924, perfezionandosi contemporaneamente nella composizione e nel pianoforte con Busoni.

Rimpatriato, si dedicava all'insegnamento e all'elevazione del livello culturale della nazione con molteplici iniziative musicali, prima fra tutte quella del potenziamento dell'Orchestra del Conservatorio di Atene. Poi le lunghe *tournées* all'estero, la nomina alla direzione dell'Orchestra Sinfonica di Parigi, l'invito di Kussevitski a Boston e la nomina a capo dell'Orchestra di Minneapolis; e infine, nel 1951 il trasferimento a New York, direttore stabile della famosa *Philarmonic Orchestra*. In Italia, oltre che alla Scala, Mitropoulos si presentò al Maggio Fiorentino, alla radio e nei maggiori centri con esecuzioni memorabili, quali il *Wozzeck* di Alban Berg, l'*Elettra* di Strauss, l'*Ernani* e *La forza del destino* di Verdi.

Concertatore sensibilissimo e minuzioso, di vasta cultura e spregiudicatezza, tali da consentirgli di affrontare con uguale fervore e perfezione Schoenberg e Strauss, Verdi e Puccini, seppe eccellere, come ogni vero direttore, nel genere sinfonico come nel teatro d'opera. Dal temperamento era portato all'intensa drammatizzazione del lirismo musicale, con folgorazioni e approfondimenti stupendi, specie nelle opere che più vi si prestavano. Negli ultimi anni, all'esaltazione talvolta eccessiva era subentrata una più serena spiritualità, un più forte equilibrio, così che le interpretazioni portavano ormai il sigillo dell'alta qualità e della perfetta resa.

Con lui scompare un grande direttore, uno spirito nobilissimo, un artista dalla personalità complessa e aperta alle tendenze più vive della musica moderna.

al. c.

Un nuovo ciclo culturale del Terzo programma

LE RIVOLUZIONI FRANCESI DEL SECOLO XIX

Napoleone III, uno dei protagonisti della storia di Francia nell'800

In una serie di trasmissioni le travagliate vicende politiche della Francia nell'Ottocento, dalla Restaurazione alla Comune del '71

Un reggimento della vecchia guardia formava una siepe dal Pont-Neuf a Nôtre Dame, lungo il Quai des Orfèvres. Non credo che figure umane abbiano espresso qualcosa di così minaccioso e di così terribile. Questi granatieri, coperti di ferite, vincitori dell'Europa, che avevano visto migliaia di palle sibilare sopra le loro teste, che puzzavano di fuoco e di polvere; questi uomini, privati dei loro comandanti, erano costretti a salutare un vecchio re, invalido d'età non di guerra... Gli uni, aggrottando la fronte, si facevano scendere il largo berretto a pelo sugli occhi, come per non vedere; altri abbassavano gli angoli della bocca nel disprezzo della rabbia; altri, attraverso i baffi, lasciavano vedere i denti, come fossero tigri. Quando presentavano le armi, lo facevano con un moto di furore, e il rumore di queste armi faceva tremare... ». Con questo spirito, racconta Chateaubriand, fu accolto il ritorno di Luigi XVIII sul trono di Francia. E questo, nel 1814, era il sentimento dei più: perfino Talleyrand, che in quell'epoca era un fautore dei Borboni, non li amava, ma era convinto che senza la Monarchia la Francia sarebbe stata destinata all'asservimento o alla spartizione. Eppure il Re oramai non era più l'erede di Enrico IV, bensì il capo dello Stato francese, sostituito, a causa del corso delle vicende, al Direttorio e a Bonaparte. Il tentativo degli *ultraroyalistes* di capovolgere questa realtà e rincorrere il sogno di una vera e propria restaurazione politica e sociale costò caro alla Monarchia, poichè era evidente che la borghesia non avrebbe tanto facilmente rinunciato a porre la sua candidatura alla direzione della cosa pubblica. Non che mancarono propositi in senso opposto: la stessa carta costituzionale del 1814 rappresentava una soluzione di compromesso tra il diritto divino dei re e i principi della sovranità popolare; ma, in fondo, il potere politico, sia sotto Luigi XVIII, che con Carlo X restava all'aristocrazia, proprio nel momento in cui veniva avanti una nuova generazione, che non aveva conosciuto la Rivoluzione, che aveva appena conosciuto l'Impero, « il cui ricordo si trasfigurava e si rivestiva di poesia col trascorrere degli anni ». Nasceva un nuovo liberalismo, che andava da Sainte-Beuve a Guizot, diverso da quello giacobino e dottrinario di qualche decennio prima, più comprensivo, più fiducioso in quella « provvidenza conservatrice, che si chiama anche forza delle cose ». E, accanto ad esso, un nuovo cattolicesimo alla Lamemais, pensoso della sorte dei rapporti tra Stato e Chiesa, compromessi dalla profonda lacerazione della rivoluzione dell'89.

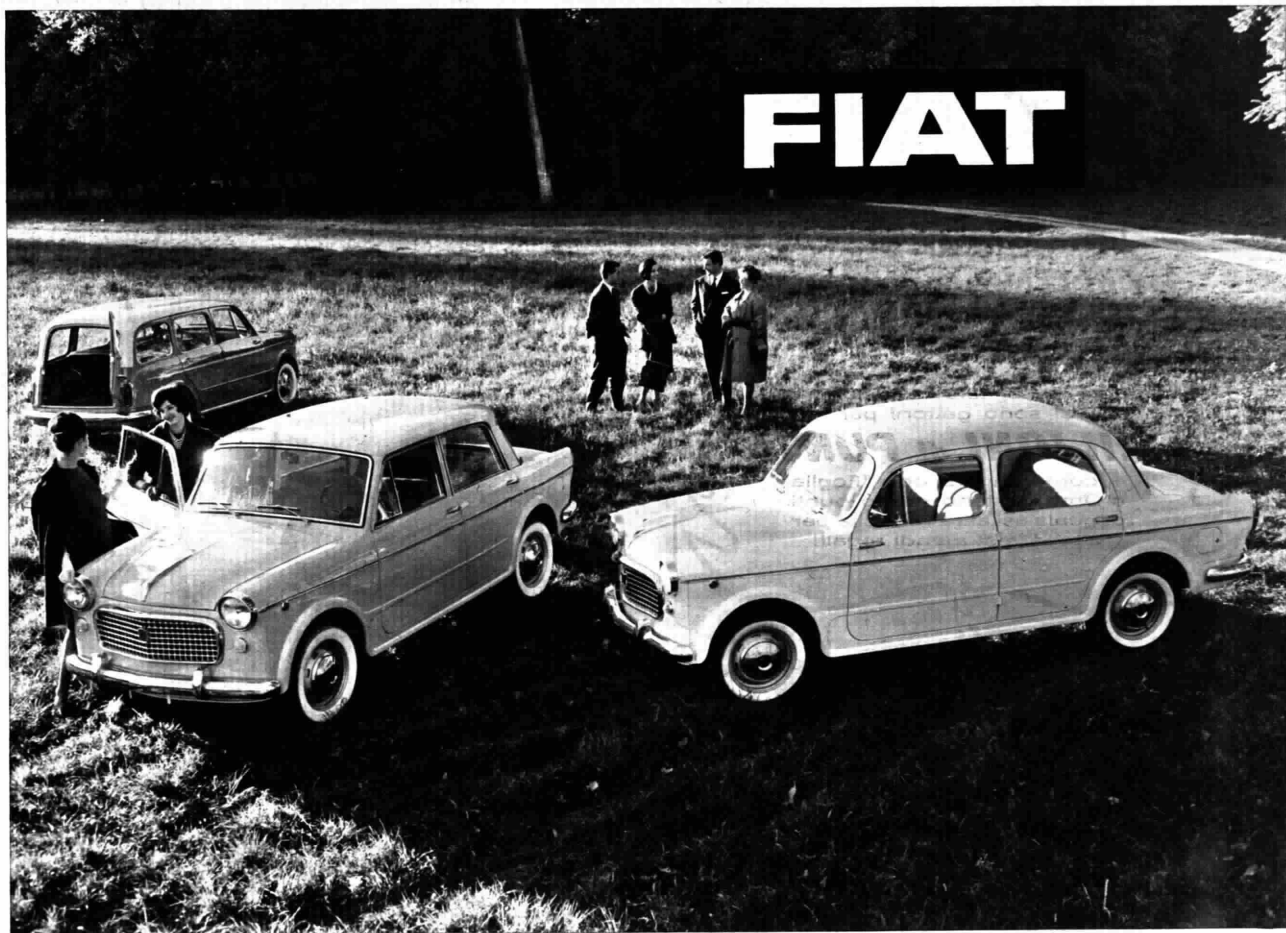
Quando nel 1820 il duca di Berry, nipote del Re, fu assassinato dal sellaio Louvel, un articolista del conservatore *Journal des Débats* scrisse:

lunedì ore 21,45
terzo programma

« Ho visto il pugnale di Louvel, era un'idea liberale! ». In questo clima, dove gli odi e i risentimenti delle parti andavano raggiungendo l'esasperazione, maturò la rivoluzione di luglio del 1830, che fu soprattutto una risposta all'assetto scaturito dai trattati di Vienna e dalla Santa Alleanza. Contro Carlo X si mossero concordi repubblicani, bonapartisti e gli elementi più illuminati di quella borghesia liberale, che farà leva sulla dinastia orleanista per raccogliere l'eredità dello Stato francese: i Lafitte, i Casimir-Périer, i Thiers furono i porta-bandiera di Luigi Filippo d'Orléans, che impersonava, meglio di qualunque altro, i principi borghesi e democratici della grande rivoluzione, proprio quei principi che Carlo X in pieno Parlamento dichiarò di voler porre in secondo piano rispetto alla volontà politica della Corona.

Parigi si mosse, quando apparvero sul *Moniteur* le famose quattro ordinanze restrittive della libertà; e Thiers scrisse che il regime legale era interrotto, per cui l'obbedienza cessava di essere un dovere. Per tre giorni si alzarono le barricate, mentre l'insurrezione si estendeva dai quartieri popolari dell'Est al Faubourg Saint-Antoine, all'Hôtel de Ville, sul cui balcone il vecchio Lafayette abbracciò dinanzi al popolo Filippo d'Orléans. « Il bacio repubblicano di Lafayette — scriverà Chateaubriand — ha fatto un re! ». E Filippo mostrò di essere, agli inizi, un re cittadino con una facciata plebea e democratica, quasi che le giornate di luglio, le *Trois glorieuses*, fossero un punto di partenza per maggiori conquiste rivoluzionarie. Ma, in realtà, la vittoria era dei liberali moderati alla Casimir-Périer, che non volevano sentir parlare di rivoluzione né all'interno né sul piano internazionale. Un simile regime, che era entrato sulla scena politica da sinistra — e che uscirà da destra — ebbe oppositori sia sulla destra che sulla sinistra: l'indirizzo conservatore non soddisfaceva i legittimisti, scontentava i repubblicani, consentiva soltanto alla borghesia di concludere affari vantaggiosi all'ombra della bandiera di Guizot. « Enrichissez vous! »: arricchitevi!

I contrasti esplosero nel febbraio del 1848, che segnò l'avvento del regime repubblicano, nato sotto la spinta di due gruppi opposti, quello democratico di Lamartine e di Ledru-Rollin e quello socialista di Louis Blanc. L'apporto di questi ultimi alla lotta comune e certi provvedimenti presi dal nuovo governo alimentarono il mito di una rivoluzione socialista, ma i risultati delle successive elezioni liquidarono prontamente questa prospettiva, che aveva turbato — e non poco — i sogni della Francia rurale. Quando, nel giugno, la rivolta degli operai degli opifici nazionali fallì nel sangue e nella più aspra repressione, sulle aspirazioni del proletariato francese fu messa una pietra tombale, che, neppure con la Comune del '71, forse la più nota delle rivoluzioni francesi dell'Ottocento, fu possibile rimuovere. Quella volta — a differenza del '30 e del '48 — fu la « provincia » ad imporre la sua volontà su Parigi e dalla « provincia » partì l'azione guerresca per domare la capitale.

Giuseppe Rossini

Le nuove versioni della 1100

berlina export
berlina speciale
berlina familiare

miglior qualità minor prezzo

Qualità e prezzo sono le forze propulsive del successo Fiat = La più completa gamma di automobili di una stessa marca: dalle piccole vetture 500D e 600D alle 1100 alle 1200 alla 1500 cabriolet alle 1800–2100 = L'automobile Fiat sempre più per tutti.

FOGLIA d'ORO

IL GETTONE è stampato nell'interno del pacchetto. Basta ritagliarlo. Dà diritto ai regali da solo o cumulato agli altri punti (che già conoscete perchè stampati all'esterno del pacchetto)

Potete ottenere subito gratis il magnifico Albo Regali Star, con le fotografie a colori di centinaia di regali, per la donna, la casa, i ragazzi. Chiedete l'Albo al vostro negoziante o scrivendo a Star - Muggiò

Aut. Min. n. 38670 del 1960.

VIAGGIO LUNGO IL TIRRENO

Un'indagine televisiva settimanale, a cura di Mario Soldati e Cesare Zavattini, sulle letture degli italiani

Mario Soldati, non dimenticato compagno in un memorabile viaggio lungo la valle del Po, ci sarà nuovamente compagno, e cicerone, in un'escursione attraverso l'Italia. Non sarà, questa volta, l'Italia opulenta e brumosa della valle Padana, teatro di omeriche magnazze e di ancor più omeriche bevute all'insegna dei cibi e dei vini genuini; sarà un'Italia assolata, battuta dai venti e dalle onde del Tirreno, densa di grandi memorie, da Virgilio a Leopardi, da Giosue Carducci a Benedetto Croce. E non si cercheranno, negli antri fumosi delle antiche osterie, i resti di una civiltà gastronomica ohimè insidiata dalla dilagante modernità, ma, lungo le rive di un mare azzurrissimo, le tracce di una civiltà letteraria ancora ben viva e felicemente operante.

sabato ore 22,40 televisione

Il «Viaggio lungo il Tirreno» di Mario Soldati e Cesare Zavattini (il quale affronta con l'entusiasmo che gli è consueto l'insalita esperienza dell'inchiesta televisiva) non vuole però limitarsi a ritrovare, dalla Sicilia alla Liguria, i ricordi della grande poesia e della grande letteratura del passato; tutt'altro! Lo chiarisce il sopratitolo della serie: «Che cosa leggono gli Italiani?». La trasmissione non pretende di dare una risposta a questo interrogativo; vuole soltanto raccogliere e presentare al pubblico una documentazione originale dei gusti e degli orientamenti di alcuni italiani di formazione, origine e ceto diversissimi, nei confronti della lettura. Se anticipassimo qualcosa dei risultati di questa indagine, che non è né vuole essere sistematica, ma che può tuttavia essere considerata molto indicativa, toglieremmo alla trasmissione un elemento di sorpresa che, pur non essendo essenziale, contribuisce a renderla interessante. Ma sin d'ora ci possiamo augurare che l'inchiesta di Soldati e Zavattini possa contribuire a far leggere meglio e di più i nostri connazionali; i quali, e non è un mistero, non figurano di certo ai primi posti nell'amore alle buone letture.

Inutile dire che l'indagine sulle letture degli Italiani e la ricerca delle illustri memorie del passato forniscono a Zavattini e a Soldati (come sempre vivacissimo, originalissimo presentatore della sua rubrica) validi pretesti per farci vedere e conoscere innumerevoli aspetti, ambienti, personaggi di un'Italia minore, piena d'estro e di simpatia, sullo sfondo di molte bellezze poco note o mal note che il nostro dinamico presentatore-regista vuol farci apprezzare e godere con lui. E converrà infine rammentare che l'itinerario del programma, da Marsala a Quarto, ripercorre a ritroso l'itinerario della riunificazione italiana, quello che Garibaldi con i suoi Mille percorse giusto cent'anni or sono, per fare l'Italia.

a. z.

ABBIATEGRASSO NUOVO CAMPIONE DI «CAMPANILE SERA»

MILANO - L'équipe di Abbiategrasso cammina sulla strada del milione conquistato dopo la serrata lotta con gli avversari vibonesi. Carlo Zani, Franco Meneghetti e la riserva Francesco Masserini (da destra a sinistra) hanno avuto la loro *défaillance* in cabina, ma ne sono usciti ugualmente vittoriosi. Dopo di che, i loro supporters convenuti a Milano hanno potuto dar via libera all'entusiasmo

NOVEMBRE

13

DOMENICA

Avv. Ambros.

318 48

A Milano il sole sorge alle 7,20 e tramonta alle 17,54.

A Roma il sole sorge alle 6,59 e tramonta alle 16,50.

A Palermo il sole sorge alle 6,45 e tramonta alle 16,56.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5-14; Milano 6-10; Roma 11-16; Napoli 11-15; Palermo 13-17; Cagliari 10-15.

Arturo Basile, direttore del concerto sinfonico che viene trasmesso alle ore 17,15 dal Programma Nazionale

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 12 novembre - ore 15-15,30 Secondo Progr.

1. **SUMMER'S GONE** (L'estate è finita) *Paul Anka* - 45 giri
2. **SAVE LAST DANCE FOR ME** (Lascia l'ultimo ballo per me) *The Drifters* - 45 giri
3. **TEMA DAL FILM « L'AVVENTURA »** (dalla colonna sonora) 45 giri e. p.
4. **CINDERELLA JONES** *Petula Clark* - 45 giri
5. **EEE-O ELEVEN** *Sammy Davis jr.* - 45 giri
6. **TOGETHERNESS** (Lo stare insieme) *Frankie Avalon* - 45 giri
7. **YES, SIR, THAT'S MY BABY** (Si, signore, questa è la mia ragazza) *Ricky Nelson* - 45 giri

Lunedì 13 novembre
LA DEDICO A TE *Alida Chelli* - 45 giri

Martedì 14 novembre
LAST DATE (Ultimo appuntamento) *Lawrence Welk e la sua orchestra* - 45 giri

Mercoledì 15 novembre
NORTH TO ALASKA (A nord, verso l'Alaska) *Johnny Horton* - 45 giri

Giovedì 16 novembre
TEMA DAL FILM « DALLA TERRAZZA » *Elmer Bernstein* - 45 giri

Venerdì 17 novembre
NOTTE DI LUNA CALANTE *Domenico Modugno* - 45 giri

Sabato 18 novembre
THE OLD OAKEN BUCKET (Il vecchio tinello di legno) *Tommy Sands* - 45 giri

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO domenica

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 * Melodie e ritmi

7,15 **Almanacco** - Previsioni del tempo
*** Musica per orchestra d'archi**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

7,40 Culto evangelico

8 Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

9 — **Musica religiosa**
a cura di Domenico Bartolucci
Cavazzoni: *Ave Maris Stella;* Palestrina: *Salvator Mundi;* Scarlatti: *Exultate Deo;* Verdi: *Laudi alla Vergine Maria;* Widor: *Symphonie n. 5 moll op. 42 - I Satz « Allegro vivace »*

9,30 **SANTA MESSA**, in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino

10 — Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Cosimo Petino

10,15 Dal mondo cattolico

10,30 **Trasmissione per le Forze Armate**
« Sala convegno », quasi rivista cantata e giocata, di Sergio D'Ottavi, condotta da Corrado
Compagnia del Teatro Comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Complesso diretto da Gino Filippini
Regia di Maurizio Jurgens

11,15 * Peppino di Capri e il suo complesso

11,30 **Casa nostra**
Circolo dei genitori, a cura di Luciana Della Seta
Quando i bambini soffrono di gelosia

11,55 Parla il programmista

12,05 **Discolandia**
(Ricordi)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio**
Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 L'ANTIDISCOBOLO
a cura di Tullio Formosa

14 — **Giornale radio**

14,15 * Canta Fausto Cigliano

14,30 **Le interpretazioni di Renata Tebaldi**

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche Sardegna

15 — **Prato Smeraldo**
Colloqui della Radio con gli italiani sparsi nel mondo, a cura di Giovanni Russo
I - *Nostalgia dell'Italia*
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)

15,15 **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A
(Stock)

16,45 * **Orchestre dirette da Les Brown e Edmundo Ros**

17,15 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da ARTURO BASILE
con la partecipazione del violinista **Riccardo Brengola**
Ghedini: *Architetture*, concerto per orchestra; Nordio: *Poema*, per violino e orchestra; Mendelssohn: 1) *Ouverture delle trombe, op. 101;* 2) *Concerto n. 2* per violino e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustrativa a pagina 14)

18,20 * **Orchestre dirette da Les Baxter e Carmen Dragon**

19 — **INCONTRO ROMA-PARIGI**
Domande e risposte fra francesi e italiani

19,30 *La giornata sportiva*

20 — * **Cha cha cha e calypso**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio**

21 — *Umoristi italiani*
Autoritratto di
DINO FALCONI
Orchestra diretta da **Pippo Barzizza**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Nino Meloni**

22,05 **VOCI DAL MONDO**
Settimanale di attualità del Giornale radio

22,35 **Concerto della pianista Lya De Barberiis**
Haydn: *Sonata in mi bemolle maggiore:* a) Allegro non troppo, b) Adagio cantabile, c) Finale - Tempo di minuetto; Clementi: *Sei valzer in forma di rondò;* Casella: *Due contrasti:* a) Grazioso, b) Antigrazioso

23,15 **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese

23,30 **Autunno napoletano**
a cura di Giovanni Sarno

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

La pianista Lya De Barberiis che tiene un concerto alle ore 22,35

SECONDO PROGRAMMA

7,50 **Voci d'italiani all'estero**
Saluti degli emigrati alle famiglie

8,30 **Preludio con i vostri preferiti**

9 — Notizie del mattino
05' **La settimana della donna**
Attualità della domenica, a cura di A. Tatti
(Omopiù)
30' **I successi della settimana**

10 — * **MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA**

11 — Parla il programmista
LE ORCHESTRE DELLA DOMENICA

11,45-12 **Sala Stampa Sport**

12,30-13 **Trasmissioni regionali**
12,30 « Supplementi di vita regionale » per: Sardegna, Toscana, Calabria, Abruzzo e Molise, Umbria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Modugno uno e due
(Alberti)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' **Divertentissimo**
Rivistina di **Dino Verde**
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Complesso diretto da **Gino Filippini** - Regia di **Riccardo Mantoni**
(Mira Lanza)

14 — Scatola a sorpresa
(Simmenthal)

14,05 **Canzonissima cercasi...**

14,10-14,30 **Divi allo specchio**
Gli autori cantano le loro canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30-15 **Trasmissioni regionali**
14,30 « Supplementi di vita regionale » per: Trentino - Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia - Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia

15 — * **Il discobolo**
Attualità musicali di Vittorio Zivelli
(Arrigoni Trieste)

15,30 **Album di canzoni**
Cantano Tina Allori, Germana Caroli, Fausto Cigliano, Pino Donaggio, Sergio Franchi, Claudio Villa
Berlin: *Cheek to cheek;* Cigliano-Rossi: *Tu (incantesimo d'amor);* Locatelli-Valleroni: *Tu tuà;* Porter: *Begin the Beguin;* Corona-Ferrero: *Dall'alba al tramonto;* De Lorenzo-Olivares: *Impossibile attesa;* Pinchi-Bargoni: *Però la bocca;* Modugno: *Piove;* Testoni-Fanciulli: *Quello che tu pensi;* Autori vari: *Come prima, Fantastica*

16 — **DOMENICA IN GIRO**
Rivista in movimento di **Carlo Manzoni**
Regia di **Amerigo Gomez**

17 — **MUSICA E SPORT**
(Alemagna)
Nel corso del programma:
Ippica dall'Ippodromo di Agnano premio « Del Golfo » di trotto
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 * BALLATE CON NOI

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

RADIO

domenica

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **XXXV anniversario della Radiodiffusione**

RADIOECHI

Voci e successi italiani ascoltati dalle Radio Estere

(vedi articolo illustrativo a pag. 10)

21,30 **Radionotte**

21,45 **Musica nella sera**

22,30 **DOMENICA SPORT**

Echi e commenti della giornata sportiva, a cura di Nando Martellini e Sergio Zavoli

23 — **Notizie di fine giornata**

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

(in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

9,30 **Musica polifonica**

da Victoria: *a) In Parasceve, b) Iesu dulcis, c) Ave Maria, d) Anima mea, e) Tenebrae factae sunt;* Venosa: *Dolcissima mia vita* (Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonellini); Vecchi: *Il Bando dell'Asino*, gioco polifonico a sei voci in due parti: a) Questa ghirlanda, b) Ciascun di voi (Accademia Corale di Lecco, diretta da Guido Camillucci)

10 — **Il trio**

Boccherini: *Trio per archi in si bemolle maggiore op. 38:* a) Andante, b) Allegretto, c) Tempo di minuetto (Trio d'Archi di Roma: Ivo Martinini, *violino;* Osvaldo Remedi, *viola;* Arcangelo Bartolazzi, *violoncello*); Mozart: *Trio n. 4 K 548:* a) Allegro, b) Andante cantabile, c) Allegro (Trio Italiano: Alberto Poltronieri, *violino;* Benedetto Mazzacurati, *violoncello;* Carlo Vidusso, *pianoforte*)

10,30 *** Il concerto grosso**

Haendel: *Concerto grosso in la minore, op. 6 n. 4:* a) Larghetto affettuoso, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro (Orchestra Philharmonia diretta da Otto Klemperer); Geminiani: *Concerto grosso in sol minore, op. 3 n. 2:* a) Largo e staccato, Allegro, b) Adagio, c) Allegro (Orchestra d'archi « Pro Musica » diretta da Rolf Reinhardt)

11 — **La sonata moderna**

Cortese: *Sonata,* per corno e pianoforte: a) Andante mosso, b) Adagio, c) Allegro moderato (Domenico Ceccarossi, *corno;* Lea Cartaino Silvestri, *pianoforte*); G. F. Malipiero: *Sonata per violino e pianoforte:* a) Moderato, b) Molto presto, c) Molto lento, deciso ma a cadenza (Esecuzione del Duo Angelo Stefanato - Margareth Barton)

11,30 **L'Ottocento operistico**

Glinka: *Russlan e Ludmilla:* Ouverture; Bellini: *I Puritani:* « Qui la voce sua soave »; Gounod: *Romeo e Giulietta:* « Salut tombeau »; Verdi: 1) *Otello:* « Già nella notte densa »; 2) *Rigoletto:* « Pari siamo »; Rossini: *Semiramide:* Ouverture

12,30 **La musica attraverso la danza**

Chopin: *Tre scozzesi* (*Pianista* Tito Aprea); Wieniawsky: a) *Polacca brillante in re maggiore* (Isaac Stern, *violino;* Alexander Zakin, *pianoforte*); b) *Valse caprice* (Ivry Gitlis, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

12,45 **Aria di casa nostra**

Canti e danze del popolo italiano

13 — **Pagine scelte**

Da « America » di Franz Kafka: « All'Albergo Occidentale: Teresa »

13,15 *** Musiche di J. Ch. Bach, Paganini e Bartók**

(Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 12 novembre - Terzo Programma)

14,15-15 *** Grandi interpreti di ieri e di oggi**

Chopin: *12 Studi op. 10 (Pianista* Alexander Uninsky); Haydn: *Trio in sol maggiore,* op. 73 n. 2, per violino, violoncello e pianoforte - « Trio Zingaro »: a) Andante, b) Poco adagio cantabile, c) Rondò « all'ongarese » (Esecuzione del Trio di Trieste: Renato Zanettovich, *violino;* Libero Lana, *violoncello;* Dario De Rosa, *pianoforte*)

TERZO PROGRAMMA

16 — Parla il programmista

16,15 (°) **Alfredo Casella**

Pupazzetti (cinque pezzi per marionette)

Marcetta - Berceuse - Serenata - Notturnino - Polka

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci

Serenata per piccola orchestra

Marcia - Notturno - Gavotta - Cavatina - Finale

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Rudolf Kempe

16,45 (°) **HUGHIE**

Un atto di **Eugenio O'Neill**

Traduzione e adattamento radiofonico di Amleto Micozzi

Erie Smith — *Vittorio Sanipoli*
Il portiere del turno di notte — *Mario Feliciani*
Un pompiere — *Gianni Bortolotto*
Un medico — *Giampaolo Rossi*
I narratori — *Vincenzo De Toma*, *Daniele Tedeschi*

Regia di **Flaminio Bollini**

17,35 (°) **Francis Poulenc**

Banalités

Chanson d'Orkenise - Hôtel - Vagues de Wallonie - Voyage à Paris - Sanglots

La fraîcheur et le feu

Duo Bernac-Poulenc

Arthur Honegger

Sonata per violoncello e pianoforte

Allegro non troppo - Andante sostenuto - Presto

Antonio Janigro, *violoncello;* Eugenio Bagnoli, *pianoforte*

Darius Milhaud

Quatre visages per viola e pianoforte

La Californienne - The Wisconsinian - La Bruxelloise - La Parisienne

Dino Asciolla, *violino;* Eugenio Bagnoli, *pianoforte*

18,30 (°) **La Rassegna**

Cultura inglese

a cura di Agostino Lombardo

19 — **Domenico Scarlatti**

Quartetto n. 2 in do minore

Andante - Grave, Allegro - Minuetto

Esecuzione del Quartetto d'archi di Roma della Radiotelevisione Italiana

Vittorio Emanuele, Dandolo Sentuti, *violini;* Emilio Berengo Gardin, *viola;* Bruno Morselli, *violoncello*

Narciso Sinfonia (Revis. V. Frazzi)

Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo

19,15 **Biblioteca**

La rivolta dei tartari

di Thomas De Quincey, a cura di Francesca Pardi

19,45 **Il problema degli anziani in Italia**

Angelo Corsi: *Prospettive del pensionamento nel prossimo futuro*

20 — *** Concerto di ogni sera**

ripreso dal Quarto Canale della Filodiffusione

A. Dvorak: *Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88*

Allegro con brio - Adagio - Allegretto grazioso - Allegro ma non troppo

Orchestra Radiofonica di Beromuenster, diretta da Antal Dorati

A. Ginastera: *Pampeana III*

Pastorale sinfonica - Adagio contemplativo - Impetuosamente - Largo con poetiche esaltazioni

Orchestra « Philharmonia Hungarica » di Vienna, diretta da Antal Dorati

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **ANNA BOLENA**

Tragedia lirica in tre atti di Felice Romani

Musica di **Gaetano Donizetti**

Enrico VIII — *Plinio Clabassi*
Anna Bolena — *Leyla Gencer*
Giovanna Seymour — *Giulietta Simionato*
Lord Rochefort — *Silvio Majonica*
Lord Riccardo Percy — *Aldo Bertocci*
Smeton — *Anna Maria Rota*
Sir Harvey — *Mario Carlin*

Direttore **Gianandrea Gavazzeni**

Maestro del Coro Roberto Benaglio

Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Saint-Nicolas,* di Britten e *Le Château de feu,* di Milhaud - 10 (14) in « Musica a programma »: *Così parlò Zarathustra,* di Strauss e *Feste romane,* di Respighi - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in do minore n. 3 per pianoforte e orchestra,* di Beethoven - 16 (20) « Compositori russi » - 17 (21) *Un ballo in maschera,* di Verdi.

Torino: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Lontananza,* di Pergolesi; *Arianna a Nasso,* di Haydn; *Noche Oscura,* di Petrassi - 10 (14) Musica a programma - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in re maggiore (op. 61) per violino e orchestra,* violinista Gioconda De Vito - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) *Così fan tutte,* di Mozart.

Milano: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Aci e Galatea,* di Haendel - 10,10 (14,10) in « Musica a programma »: *La mer,* di Debussy; *Tasso,* di Liszt; da *La mia Patria: Blanik n. 6,* di Smetana - 11,10 (15,10) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra (op. 61),* di Beethoven, violinista M. Elman - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) *Norma,* di Bellini.

Napoli: 8,15 (12,15) in « Oratori e cantate »: *Arianna a Nasso,* di Haydn e *Rebecca,* di Franck - 10 (14) in « Musica a programma »: *Le chant du rossignol,* di Strawinsky; *Turandot,* di Gottfried von Einem; *Jaufré Rudel,* di Renzo Bianchi - 11 (15) per la rubrica « Interpretazioni »: *Concerto in re maggiore per violino e orchestra,* di Beethoven, violinista D. Oistrakh - 16 (20) « Un'ora con J. Brahms » - 17 (21) *Oberon,* di Carl Maria Weber.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

LA DOMENICA SPORTIVA

Campionato di calcio Divisione Nazionale

SERIE A
7ª GIORNATA

Atalanta (4) - Bari (2)		
Bologna (5) - Spal (5)		
Catania (7) - Lan. Vicenza (4)		
Lazio (2) - Roma (9)		
Lecco (5) - Sampdoria (9)		
Milan (8) - Udinese (4)		
Napoli (8) - Fiorentina (8)		
Padova (6) - Inter (10)		
Torino (4) - Juventus (8)		

SERIE B
8ª GIORNATA

Foggia Inc. (4) - Sanbened. (10)		
Genoa (1) - Ozo Mantova (10)		
Marzotto (5) - Palermo (8)		
Messina (6) - Catanzaro (7)		
Prato (6) - Novara (9)		
Pro Patria (6) - Venezia (8)		
Reggiana (5) - Como (10)		
Simm. Monza (6) - Parma (7)		
Triestina (6) - Alessandria (8)		
Verona H. (4) - Brescia (5)		

SERIE C
7ª GIORNATA

GIRONE A

Cremonese (7) - Legnano (3)		
Entella (2) - Pro Vercelli (5)		
Fanfulla (10) - Savona (10)		
Piacenza (7) - Mestrina (7)		
Sanremese (4) - Casale (11)		
Saronno (4) - Modena (8)		
Spezia (4) - Biellese (7)		
Treviso (2) - Pordenone (2)		
Varese (4) - Bolzano (7)		

GIRONE B

Arezzo (6) - Lucchese (11)		
Cagliari (7) - Vis Sauro (8)		
Forlì (0) - Sarom Ravenna (3)		
Livorno (5) - Del Duca Ascoli (7)		
Perugia (5) - Tevere (7)		
Pistoiese (4) - Anconitana (9)		
Rimini (3) - Cesena (8)		
Torres (5) - Pisa (6)		
Viareggio (5) - Siena (7)		

GIRONE C

Akragas (8) - Lecce (7)		
Barletta (8) - Reggina (6)		
Bisceglie (0) - Trapani (8)		
Crotone (6) - Siracusa (9)		
Marsala (5) - L'Aquila (7)		
Pescara (6) - Cirio (7)		
Salernitana (4) - Chieti (2)		
Sanvito (4) - Cosenza (9)		
Taranto (7) - Avellino (5)		

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica delle varie squadre

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B e C

TV domenica 13 novembre

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

11 — Dalla Basilica di S. Giovanni a Porta Latina in Roma
S. MESSA

11,30-12 POESIA NELLA BIBBIA
A cura di Gustavo Boyer con la collaborazione del Padre Giovanni Canfora o.m.i.
Realizzazione di Vladi Orengo
La trasmissione, dedicata ad uno degli aspetti del linguaggio biblico, è la prima di una serie che tratterà, di volta in volta, problemi generali o particolari questioni riguardanti il «Libro» per eccellenza

POMERIGGIO SPORTIVO

16 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO
e
CIAO MAMMA
Servizio del Telegiornale sulle mamme di noti campioni delle varie specialità

LA TV DEI RAGAZZI

17,30 TUTTI IN PISTA
Spettacolo di attrazioni presentato da Walter Marcheselli
con la partecipazione di Angelo Lombardi
Orchestra diretta da Gaetano Gimelli
Regìa di Maurizio Corgnati

POMERIGGIO ALLA TV

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,50 CRONACA REGISTRATA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

19,40 UNA DONNA POLIZIOTTO
Delitto all'ippodromo
Racconto sceneggiato - Regia di Teddy Sills
Prod.: Pyramid
Int.: Beverly Garland, Mason Adams, Jimmy Little

20,10 CINESELEZIONE
Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:
La Settimana Incom e il **Film Giornale Sedi**
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Balsamo Sloan - Dolciaria Ferrero - Telerie Bassetti - Star)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Rhodiatoce - (2) Remington Roll. A. Matic - (3) Fonderie Filiberti - (4) Olio Dante - (5) Sarti Special Finsec
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Ultravision Cinematografica - 3) Paneuropa - 4) Incom - 5) Titanus-Adriatica

21,05 LA PISANA
da **«Le confessioni di un italiano»**
di Ippolito Nievo
Riduzione e sceneggiatura di Aldo Nicolaj e Marcello Sartarelli
Quarta puntata
Personaggi ed interpreti (in ordine di entrata):
Principessa di Santacroce — *Laura Adani*
Pisana — *Lidya Alfonsi*
Carlino — *Giulio Bosetti*
Dottore — *Silvio Spaccesi*
Ferito — *Franco Bucceri*
Un soldato — *Edoardo Torricella*
Il prete — *Gino Donato*
Padre di Carlino — *Ennio Balbo*
Capitano Martelli — *Silvano Tranquilli*
Lucilio — *Franco Graziosi*
Carafa — *Gianmaria Volontè*
Sandrino Giorgi — *Aldo Barberito*
Primo segretario — *Silvio Bagolini*
Primo invitato — *Quinto Parmeggiani*
Secondo invitato — *Sergio Ammirata*
Contessa Migliana — *Marina Berti*
Costumi di Marcel Escoffier
Supervisione musicale di Gian Luca Tocchi
Scene di Emilio Voglino
Regìa di Giacomo Vaccari

Riassunto delle prime tre puntate:
Carlino Altoviti, deluso nella sua fede politica dai francesi che hanno venduto Venezia all'Austria e da Pisana, una sua cugina amata fin dall'infanzia che ha sposato un vecchio Duca, decide di andare esule a Milano per arruolarsi nella Legione Cisalpina. Ma, mentre sta per partire, lo raggiunge la Pisana, che, abbandonata la sua famiglia, viene a rifugiarsi da lui. Tra i due sboccia finalmente l'amore per tanto tempo atteso e sognato. Ma gli austriaci ricercano Carlino e il giovane deve lasciare Venezia: durante la fuga si accompagna ad una giovane conoscente, Aglaura, e raggiunge con lei Milano. La Pisana, credendo di essere stata tradita — mentre si scoprirà invece che Aglaura è sorella di Carlino — accetta la corte di Carafa, comandante della Legione nella quale si è arruolato Carlino, e parte con lui per Velletri. Durante una notte di battaglia, Carlino ritrova Pisana. Tra i due avviene una drammatica spiegazione che li porterà ad affrontare ancora la vita insieme.

22,35 L'ONOREVOLE ARCIPELAGO
Viaggio nel Giappone d'oggi
Una trasmissione realizzata da Giulio Macchi
Quinta puntata

23,05 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il maestro Gaetano Gimelli, solista di tromba e direttore dell'orchestra che partecipa allo spettacolo *Tutti in pista* (ore 17,30)

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Vacanza per un continente - Musica dallo schermo - 0,36 Firmamento musicale - 1,06 Un'orchestra per voi: Hugo Winterhalter - 1,36 Canzoni dall'Italia - 2,06 Pagine liriche - 2,36 Solisti in primo piano - 3,06 Melodie del golfo - 3,36 Panorami musicali - 4,06 Complessi di musica leggera - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Motivi di successo - 5,36 Un po' di swing - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

12,25 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,30 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

14,30 Il ficodindia (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 1 - Palermo 2 e stazioni MF II).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Sicilia sport (Catania 2 - Messina 2 - Caltanissetta 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,15 Beethoven: Streichquartett n. 1 in F-dur Op. 18 (Koeckert - Quartett) - 8,45 Katholische Rundschau - 9 Heimatglocken - 9,15 Lesung und Erklärung des Sonntagsevangeliums - 9,30 Heilige Messe - 10 Geistliche Musik mit dem Quartett-Verein - Bielstein-Rheinland - 10,15 Sendung für die Landwirte - 10,35 Musik am Sonntagmorgen (**Rete IV**).

8,50-9 Trasmissione per gli agricoltori (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

10,30-11 Canti popolari (Bolzano 3 - Bolzano III - Trento 3 - Paganella III).

11 Speziell für Sie! (1. Teil) (Electronia - Bozen) - 11,50 Sport am Sonntag - 12 Speziell für Sie! (2. Teil) (Electronia - Bozen) - 12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Melodien von George Geshwin und Cole Porter (**Rete IV**).

14,30-15 La settimana nelle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II - Paganella II).

18 Leichte Musik und Sportnachrichten (**Rete IV**).

18,30 - « Die Grosse Ueberraschung », ländlicher Schwank von Ernest Hennthaler. Regie: Hans Flöss - 19 IV Südtiroler Landesmusikfest - Ausschnitte - 19,45 Leichte Musik - 20 Abendnachrichten und Sportfunk - 20,30 Musik für jung und alt (**Rete IV**) - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

21,30 Sonntagskonzert. W. A. Mozart: « Don Giovanni », 2 Akt. Dirigent: Ferenc Fricsay - 23 Das Kaleidoskop - 23,15-23,20 Spätnachrichten (**Rete IV**).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15 Vita agricola regionale, a cura della redazione del Giornale Radio con la collaborazione degli Enti ed Istituti agricoli e una nota di Bruno Natti (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

7,30-7,40 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

9,30 Oggi negli stadi, avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani con il coordinamento di Mario Giacomini (Trieste 1).

9,45 Incontri dello spirito - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste (Trieste 1).

10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto (Trieste 1).

11-11,15 Musiche per organo (Trieste 1).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Una settimana in Friuli e nell'Isontino », a cura di Pino Missori (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Due voci per voi**: Teddy Reno e Flo Sandon's: Colfiorito-Amurri: Ragazzina; Martino-Brighetti: A come Amore; Ferrio-Amurri: Piccolissima serenata; Malgoni: Guarda che luna; Fabor-Amurri-Vivarelli: Souvenir; Rossi-Biri-De Giusti-Testa: Io sono te; Cichellero-Testa: Boccuccia di rosa; Calise-Calabrese: Non so ballare il cha cha cha; Micheletti-Bazaron: C'è solo una luna; Coppo-Prandi: Labbra di fuoco - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Settimana giuliana - 13,55 Note sulla vita politica italiana - 13,59 « L'Arcilunario », rivistina con bora in poppa, a cura di Mario Castellacci - Regia di Arturo Zanini (Venezia 3).

14,30-15 El campanon, supplemento settimanale per Trieste del Gazzettino giuliano - Testi di Duilio Saveri, Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,30-15 Il fogolar, supplemento settimanale del Gazzettino giuliano per le province di Udine e Gorizia - Testi di Isi Benini, Piero Fortuna e Vittorino Meloni - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana e Compagnia del « Fogolar » di Udine - Collaborazione musicale di Franco Russo - Allestimento di Ruggero Winter (Stazioni MF II).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Le cronache ed i risultati della domenica sportiva » (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

8 Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 8,30 Settimana radio, rassegna dei programmi - 9 Rubrica dell'agricoltore - 9,30 Dal canzoniere popolare sloveno - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto - Predica, indi: * Motivi di Livingston e Webster - 11,30 Teatro dei ragazzi: « L'albero di riso », racconto sceneggiato di Franjo Kumer. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Luigia Lombar. Indi: * Suonano Franco Goldani e Tony Romano - 12,15 La Chiesa e il nostro tempo - 12,30 Musica a richiesta - 13 Chi, quando, perché... Cronaca della settimana a Trieste, a cura di Mitja Volčič.

13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta (parte seconda) - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Sette giorni nel mondo - Lettura programmi - 14,45 Coro di San Floriano - 15 * Complessi caratteristici - 15,20 * Cantano Natalino Otto e Betty Curtis - 15,40 « Jam session », divagazioni sul jazz, a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni - 16 * Concerto pomeridiano - 17 Mezz'ora di buon umore - 17,30 * Tè danzante - 18,30 Itinerari musicali italiani, a cura di Alberto Casamassima - 19 La gazzetta della domenica - 19,15 * Selezione dalle operette: Il Paese del sorriso, Il fiore delle Hawai e La geisha - 20 Radiosport - Lettura programmi serali.

20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Dolly Morghan e Bud Shank con le orchestre Club e Len Mercer - 21 Dal patrimonio folcloristico sloveno: (7) « Per San Martin, el mosto se cambia in vin... », a cura di Maria Tomazin - 21,30 Francis Poulenc: Trio per pianoforte, oboe e fagotto - Gioacchino Rossini: Sonata III dalle Sonate per due violini, violoncello e contrabbasso - Esecutori: Piero Rattalino, pianoforte; Angelo Bergamasci, oboe; Dario Bernini, fagotto; Baldassare Simeone e Angelo Vattimo, violini; Ettore Sigon, violoncello e Andrea Benasso, contrabbasso - 22 La domenica dello sport - 22,10 * Ballo di sera; 23 * Musiche di epoche lontane - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

9,30 Santa Messa in collegamento to RAI, con commento di P. Francesco Pellegrino. **10,30 Liturgia orientale** in Rito Bizantino degli Ucraini. **14,30 Radiogiornale. 15,15** Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: « **Il Buon Samaritano** » radioscena di Giulio Fagnani. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

SVIZZERA

MONTECENERI

10,30 Concerto diretto da Otmar Nussio. Solista: cornista Mathias Pfister. Musiche di: **Cimorosa, Mozart, Mendelssohn, Rimsky-Korsakof, Smetana, Rossini, Berlioz. 12,40** Musica varia. **13,15** « Ci salvi chi può », programma a quiz. **14** Quintetto Moderno diretto da Iller Pattacini. **14,45** Successi nel Juke-box. **17,15** La domenica popolare. **18,15 Vivaldi-M. Abbado:** Concerto per violino e archi « con tutti gli strumenti sordini » in mi maggiore (Il riposo); **Simarosa-A. Benjamin:** Concerto per oboe e orchestra; **Vivaldi:** Concerto per mandolino in do maggiore. **19 Chopin:** Introduzione e Polacca, nell'esecuzione del violoncellista Pierre Fournier e del pianista Gerald Moore. **19,15** Giornale sonoro della domenica. **20** « La luna non si è rotta », divagazioni musicali di Jerko Tognola. **20,35** « Antigone », di Sofocle, nella traduzione di Camillo Sbarbaro. **22** Melodie e ritmi. **22,40-23** Fantasia dall'operetta « La principessa della czarda », di E. Kalman.

NOVEMBRE

14

LUNEDÌ

S. Giacomo int.

319 **47**

A Milano il sole sorge alle 7,22 e tramonta alle 16,53.

A Roma il sole sorge alle 7 e tramonta alle 16,49.

A Palermo il sole sorge alle 6,46 e tramonta alle 16,56.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 4-11; Milano 9-11; Roma 10-20; Napoli 13-21; Palermo 12-18; Cagliari 10-17.

Un attacco di salute

ore 17,30 secondo programma

Un formicolio lungo il braccio destro. Il tempo sta cambiando. Un dolorino lungo il fil della schiena. La pioggia s'avvicina. Una fitta lancinante al ginocchio. Sarà il più tremendo temporale che si ricordi a memoria d'uomo.

Frasi come queste fanno parte del bagaglio mnemonico di ciascuno. In ogni casa, certamente, vive almeno un reumatico, e le previsioni ch'egli suole fare del tempo sono, in parte, la barzelletta ricorrente della piccola cerchia familiare, in parte, lo sfogo innocente di chi soffre.

Nessuno, beninteso, ha mai pensato di poter imbastire una speculazione su questa capacità patologica d'anticipare il maltempo. Questo, può essere soltanto un sogno assurdo di disperati, che avendo esaurito ogni risorsa contano, o, per meglio dire, si illudono, di poter mettere a frutto l'unico patrimonio — il male — che hanno a loro esclusiva, incontrastata disposizione.

Ebbene, è proprio questa la trovata centrale su cui s'impernia il lavoro di Giovanni Parenti, *Un attacco di salute*. Silvino e Maria, due braccianti poverissimi, che hanno conosciuto la guerra ed ogni sorta di privazione, e vivono sempre sotto la minaccia che il loro padrone, Nicola, si dichiari seccato della sciatica incurabile da cui è affetto Silvino, applicano la mente per ricercare il rapporto esatto che intercorre fra l'intensità del dolore e il tempo, più o meno bello, che farà all'indomani. Il bisogno aguzza l'ingegno, e Silvino e Maria riescono, a prezzo degli spasimi lancinanti che tormentano la gamba del poveruomo, ad impadronirsi della chiave: a fare della sciatica il più preciso strumento di previsione meteorologico che mai scienziato sia riuscito a perfezionare.

E' la loro fortuna. Nicola, la cui ricchezza è legata alla tempestiva percezione del momento in cui il raccolto è da fare, pagherebbe — e di fatto paga — qualunque somma per sapere in anticipo se grandine dovrà essere. Il sindaco, incerto se dare la preferenza, nell'ordine dei lavori, all'arginatura del torrente, le cui inondazioni di tanto in tanto affliggono il paese, o alle nuove luminarie in piazza, che gli accattiveranno il consenso degli elettori, ricorre anche lui a Silvino per gettare un'occhiata nel futuro. Perfino il parroco vorrebbe sapere se la clemenza del cielo assisterà, o meno, lo svolgersi della processione... E non è tutto. Da ogni parte d'Europa fioccano le richieste di previsioni, in primissimo luogo dalle località balneari, e, non c'è bisogno di dirlo, dalle più attrezzate stazioni meteorologiche.

Una fortuna colossale, si può intuire. Una fortuna che può venir insidiata da un pericolo solo, purtroppo non scongiurabile al suo profilarsi, in quanto assolutamente sottratto alle capacità volitive. Questo pericolo può essere rappresentato dalla repentina scomparsa del male; quello che non sarebbe inesatto definire « un repentino e proditorio attacco di salute ».

Ma Silvino e Maria, che hanno conosciuto da sempre la miseria più nera, non si lasceranno vincere facilmente neppure da questa insidia. Nessun male, nessun dolore può essere giudicato intollerabile, a loro parere, come lo è invece la fame. Con la buona volontà, che è propria degli indigenti, essi impartiranno al mondo una nuovissima ed esemplare lezione: anche della salute, all'occorrenza, si può guarire.

f. d. s.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - **Domenica sport** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

8— Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno *(Palmolive-Colgate)*

9— * **Romanze italiane**

9,30 **Concerto del mattino**
a) Kodaly: *Hary Janos*, suite dall'opera omonima: 1) Preludio, 2) Comincia la favola, 3) Canzone del carillon viennese, 4) Battaglia e disfatta di Napoleone, 5) Intermezzo, 6) Ingresso dell'Imperatore e della sua corte (Orchestra sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini)
b) Paganini: *Concerto n. 2 in si minore op. 7*, per violino e orchestra: 1) Allegro maestoso, 2) Adagio, 3) Rondò (La campanella) (Solista Yehudi Menuhin - Orchestra Philarmonia, diretta da Anatole Fistoulari)
c) *Oggi si replica...*

11— **La Radio per le Scuole**
(per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Balcone sul mondo
Settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Lelio Luttazzi, Emilio Pericoli, Tina Allori

12— **Musiche in orbita** *(Olà)*

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA *(Vero Franck)*

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,20-15,10 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16— Programma per i ragazzi
La canzone del coprifuoco
Radioscena di Anna Maria Romagnoli
Regìa di Lorenzo Ferrero

16,30 **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Specchio del mese

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)
Giovanni Getto: *La poesia della Gerusalemme Liberata*

17— **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Danze e balletti**
a cura di Antonio Braga
VI - *L'astro Ciaikowski*

18— **Cerchiamo insieme**
Colloqui con Padre Virginio Rotondi

18,15 **Vi parla un medico**
Luigi Perria: *La cura chirurgica dei traumi del cranio*

18,30 **CLASSE UNICA**
Nicola Terzaghi - *Virgilio:* Preparazione all'Eneide
Giacomo Perticone - *La politica estera italiana dal 1861 al 1914:* La crisi bosniaca e la politica di Tittoni

19— **L'informatore dei commercianti**

19,15 **L'informatore degli artigiani**

19,30 **Il grande giuoco**
Informazioni sulla scienza di oggi e anticipazioni sulla civiltà di domani

20— * **Complessi vocali**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21— **XXXV anniversario della Radiodiffusione**
TRENTACINQUE ANNI DI LIRICA ALLA RADIO
con:
Doro Antonioli, Maria Callas, Maria Caniglia, Rosanna Carteri, Mario Del Monaco, Giuseppe Di Stefano, Ferdinand Frantz, Beniamino Gigli, Laura Londi, Renata Mattioli, Ebe Stignani, Giuseppe Taddei, Carlo Tagliabue, Renata Tebaldi
e le Orchestre sinfoniche di Roma, Milano e Torino dirette da:
Tullio Serafin, Herbert von Karajan, Nino Sanzogno, Fernando Previtali, Napoleone Annovazzi, Alfredo Simonetto, Oliviero De Fabritiis, Wilhelm Furtwaengler
(vedi articolo illustrativo a pag. 4)
Nell'intervallo:
Letture poetiche
La Gerusalemme Liberata
presentazione di Giovanni Getto ed Edoardo Sanguineti
Canto I - Legge Arnoldo Foà
(vedi articolo illustrativo a pag. 9)

23,15 **Giornale radio**
* **Musica da ballo**

24— Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Renato Rascel *(Lavabiancheria Candy)*
30' Contrasti *(Agipgas)*
45' Appuntamento a Napoli *(Invernizzi)*

10— **LE SETTE CORDE DELLA LIRA**
Variazioni in prosa, musica e poesia di **Michele Galdieri**
Allestimento di **Berto Manti**

— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Ieri e oggi *(Cera Grey)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni-Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14— **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Da Hollywood a Cinecittà**
Musiche da film
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Ruote e motori**
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15— **Concerto in miniatura lirico**
Basso Alfredo Colella
Verdi: *Nabucco:* « Sperate o figli »; Gounod: *Faust:* « Tu che fai l'addormentata »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia:* « La calunnia »
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Alfredo Simonetto

15,15 Wolmer Beltrami e la sua fisarmonica

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto in jazz**
Jerry Mulligan

16,15 **Un'americana a Roma**
Carol Danell

16,30 **Il Pentagramma**
Panorama della musica nel mondo a cura di Vincenzo Buonassisi

17— **Album di canzoni**

17,30 **Gruppi d'Arte Drammatica dell'Enal**
UN ATTACCO DI SALUTE
Commedia in tre atti di **Giuliano Parenti**
GAD « I Pochi » dell'Enal di Alessandria diretto da Ennio Dolfus
Silvino Raise — *Ennio Dolfus*
Maria Raise, sua moglie — *Rosetta Corrado*
Celestino — *Vittorio Spoldi*
Nicola Mioni — *Tino Gay*
Schiena — *Secondo De Giorgi*
Don Pietro — *Luciano Robotti*
Francesca, figlia di Raise — *Marghe Sartirana*
Onorevole Frescura — *Bruno Piccoli*
Piletta — *Wanda Mélia*
Fiorenzo, figlio di Nicola — *Luciano Patrignani*
Il sindaco — *Gigi Della Gatta*
Il cronista — *Tommaso Carbonelli*
Due turisti — *Paola Roggero*, *Nino Bocchio*
Cecchina, sorella di Maria — *Marisa Davy*
Voce della radio — *Ezio Taverna*
Regìa teatrale di **Ennio Dolfus**

18,45 **Giornale del pomeriggio**
PARATA D'ORCHESTRE
Frank Chacksfield, Xavier Cugat, Ray Anthony

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **MUSICA CLUB**
Orchestra diretta da **Mario Migliardi**

21,30 **Radionotte**

21,45 **La grande marniera**
di **Georges Ohnet**
Adattamento radiofonico di Roberto Cortese - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Sesto ed ultimo episodio
Regìa di **Umberto Benedetto**

22,15 **Musica nella sera**

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RADIO

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Ferrari-Trecate: *Le astuzie di Bertoldo:* Sinfonia; Delibes: *Lakmé:* Fantaisie aux Divins Mensonges; Bach: *Primo movimento* dalla *Sonata in do maggiore n. 3*, per violino solo; Bellini: *« Per pietà, bell'idol mio »*; Gounod: *Faust:* Balletto « Nuit de Walpurgis »; Verdi: *Otello:* « Dio mi potevi scagliare »; Beethoven: *Variazioni su un tema del « Flauto magico »* di *Mozart*; Donizetti: *L'elisir d'amore:* Duetto Adina-Dulcamara; Brahms: 1) *Intermezzo in do minore op. 119 n. 2*; 2) *Intermezzo in do maggiore op. 119 n. 3*; Pannain: *Beatrice Cenci:* Confessione; Bizet: *Carmen:* 1) Preludio; 2) « Il fior che avevi a me tu dato »; Schubert: *Scherzo*, dal « Trio in mi bemolle maggiore, op. 100 », per pianoforte, violino e violoncello; Verdi: *I Lombardi alla prima crociata:* Terzetto; Sibelius: *Terzo movimento* dalla *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 5 op. 82:* Andante mosso, quasi allegretto; Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « Acerba voluttà »; Schumann: *Aufschwung;* Glinka: *La vita per lo zar:* Monologo di Ivan Sussain; Busoni: *Valzer Danzato;* Wagner: *Lohengrin:* «Cessaro i canti alfin » (Duetto atto terzo); Paganini: *Rondò* dal Concerto in re maggiore, per violino e orchestra; Massenet: *Herodiade:* « Vision fugitiva »; Giordano: *Andrea Chénier:* Duetto finale; Berlioz: da *La dannazione di Faust:* « Danza delle Silfidi »

12,30 * Strumenti a fiato
Telemann: *Concerto in re maggiore*, per tromba, due oboi, fagotto e cembalo (Adolf Scherbaum, *tromba;* Heinz Nordbruch e Heinz Schwesinger: *oboi;* Fritz Henter, *fagotto;* Karl Grebe, *cembalo*)

12,45 * Danze sinfoniche
Grieg: *Danza norvegese n. 4 in re maggiore* (Orchestra Philharmonia, diretta da Walter Susskind); Saint-Saëns: *Danza macabra* (The Hollywood Bowl Orchestra, diretta da John Barnett)

13 — Pagine scelte
Da « Lettere » di Paul Cézanne: « Lettere a Camille Pissarro »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Dvorak e Ginastera
(Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 13 novembre - Terzo Programma)

14,30 * La sinfonia romantica
Dvorak: *Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 60:* a) Allegro non tanto, b) Adagio, c) Scherzo (Furiant), d) Finale (Allegro con spirito) (Orchestra Filarmonica Boema, diretta da Ladislav Karel)

15,15 Musica da camera
Ghisi: *Toccata quasi fantasia*, per pianoforte (*Pianista* Lea Cartaino Silvestri); Cortese: *Sonata n. 1 per violino e pianoforte:* a) Allegro, b) Moderato, c) Scherzo, d) Rondò (Cesare Ferraresi, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

15,45-16,30 * Pagine da Il franco cacciatore
di **Carl Maria von Weber**
a) « Durch die Walder », b) « Kommt ein schlanker Bursch, gegangen », c) « Wie nahte mir der Schlummer », d) « Und ob die Wolke sie verhulle », e) « Einst träumte meiner sel' gen Base », f) Coro dei Cacciatori

lunedì

TERZO PROGRAMMA

17 — * La Sonata per violino e pianoforte
Ludwig van Beethoven
Sonata n. 3 in mi bemolle maggiore op. 12
Allegro con spirito - Adagio con molta espressione - Rondò (Allegro molto)
Leonide Kogan, *violino;* Grigori Guinsbourg, *pianoforte*
Gabriel Fauré
Sonata n. 1 in la maggiore op. 13
Allegro molto - Andante - Allegro vivo - Allegro quasi presto
Jascha Heifetz, *violino;* Brooks Smith, *pianoforte*
Charles Ives
Sonata n. 2
Autumn - In the Barn - The Revival
Patricia Travers, *violino;* Otto Herz, *pianoforte*

18 — Novità librarie
Memorie (1915-1919) di Vittorio Emanuele Orlando, a cura di Paolo Alatri

18,30 Bruno Bettinelli
Quartetto per archi
Allegretto scorrevole - Vivo - Calmo - Allegro molto
Esecuzione del « Quartetto di Milano »
Giulio Franzetti, Enzo Porta, *violini;* Tito Riccardi, *viola;* Alfredo Riccardi, *violoncello*
(Registrazione effettuata il 14-5-1960 al Salone dei Duecento di Palazzo Vecchio in Firenze in occasione del XXIII Maggio Musicale Fiorentino)
Roman Vlad
Quattro Studi dodecafonici per pianoforte
Pianista Ornella Vannucci Trevese

19 — Panorama delle idee
Selezioni di periodici stranieri

19,30 Georg Philipp Telemann
Trio Sonata in mi minore (da Tafelmusik II n. 4)
Affettuoso - Allegro - Dolce - Vivace
Esecuzione del Complesso «Pro Musica Antiqua »
Klaus Volk, *flauto;* Gudrun Gramlich, *oboe;* Giorgio Menegozzo, *violoncello;* Piero Guarino, *pianoforte*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
W. A. Mozart (1756-1791): *Concerto n. 5 in la maggiore K. 219* per violino e orchestra
Allegro aperto, Adagio, Allegro aperto - Adagio - Tempo di minuetto, Allegro, Tempo I
Solista David Oistrakh
Orchestra di Stato di Dresda, diretta da Franz Konwitschny
R. Schumann (1810-1856): *Ouverture* da « *Manfredi* » *op. 115*
Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwaengler
D. Milhaud (1892): *Suite Provençale*
Animé - Très modéré - Modéré - Vif - Modéré - Vif - Lent - Vif
« The Concert Arts orchestra », diretta dall'Autore

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 La Rassegna
Cinema
a cura di Giulio Cesare Castello

21,45 Le rivoluzioni francesi del secolo XIX
a cura di Guido Verucci
I - *La lotta politica durante la Restaurazione*
(vedi articolo illustrativo a pag. 16)

22,15 *Nel 150° anniversario della nascita*
Attualità di Chopin
a cura di Massimo Bogianckino
Terza trasmissione
Canzone lituana - Desiderio di fanciulla
Maria Kurenko, *soprano;* Robert Hufstader, *pianoforte*
Dai *Sei Canti polacchi* liberamente trascritti per pianoforte da F. Liszt
Desiderio di fanciulla - Le mie gioie
Pianista Pieralberto Biondi
Le mie gioie - Il ritorno - Baccanale - Quello che ella ama
Doda Conrad, *basso;* Irene Aitoff, *pianoforte*
Onde torbide - L'anello - Lontano dagli occhi - Melodia - Canto funebre
Alina Bolechowska, *soprano;* Sergiusz Nadgryzowski, *pianoforte*

23 — La « Provincia granda »
Documentario di Mario Pogliotti

23,30 * Congedo
Johann Sebastian Bach
Sonata n. 3 in do maggiore per violino solo
Adagio - Fuga - Largo - Allegro assai
Violinista Henryk Szering

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, **Torino, Milano, Napoli**

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 105* - 10 (14) *Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore*, di Haydn - 11 (15) in « Intermezzi, preludi e danze da opere »: *Il signor Bruschino*, di Rossini; *Parsifal*, di Wagner e *Le allegre comari di Windsor*, di Nicolai - 16 (20) « Compositori italiani moderni » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Antal Dorati: musiche di Haydn, Dvorak, Ginastera - 19 (23) Musiche vocali di Ciaikowsky e Shostakovitch.

Torino: 8,25 (12,25) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 140 « Wachet auf »* - 10 (14) *Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 39 K. 543*, di Mozart - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *I Troiani a Cartagine*, di Berlioz; *Marta*, di Flotow; *Madama Butterfly*, di Puccini - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Fernando Previtali: musiche di Cherubini, Strawinsky, Brahms, Bartok - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

Milano: 8,30 (12,30) per « Le cantate di Bach »: *Cantata n. 208 « La caccia »* - 10 (14) *Sinfonia in re maggiore n. 101 « La pendola »*, di Haydn - 11,05 (15,05) nei « Balletti da opere di Verdi »: *Don Carlos, Aida, Otello* » - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da F. Previtali: musiche di Hindemith, Beethoven, Mozart, Dallapiccola - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

Napoli: 9 (13) « Il virtuosismo nella musica strumentale » - 10 (14) *Sinfonia in re minore (op. 12)*, di Boccherini e *Sinfonia in si bemolle maggiore (op. 18) n. 1*, di Bach - 11 (15) in « Preludi, intermezzi e danze da opere »: *Stradella*, di Flotow; *Der Freischutz*, di Weber; *Anacreonte*, di Cherubini - 16 (20) « Un'ora con J. Brahms » - 17 (21) Concerto sinfonico diretto da Franco Caracciolo: musiche di Lulli, Bloch, Boccherini, Ghedini, Ibert - 19 (23) Trii, quartetti e quintetti per archi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV lunedì 14 novembre

10,30-11,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Parigi*
INAUGURAZIONE DELL'ASSEMBLEA GENERALE DELL'UNESCO
Telecronista: Piero Angela

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — Classe prima:
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro
c) *Lezione di francese*
Prof.ssa M. Luisa Khoury-Obeid

14,30 Classe seconda:
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa M. Giovanna Platone
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici

15,40 Classe terza:
a) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti
c) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi
Sommario:
Olanda: Mostra a Rotterdam
Danimarca: Una giornata in fattoria
Italia: Pupi siciliani
Germania: Il pifferaio di Hamelin
Cartoni animati: **Assalto al forte - Una corsa in automobile**

b) **LANCILLOTTO**
Il castello nero
Telefilm - Regia di Anthony Squire
Prod.: Sapphire Films Ltd.
Int.: William Russel, Jame Hylton, Ronald Leigh-Hunt

18 — IL TUO DOMANI
Rubrica di informazioni e suggerimenti dedicata ai giovani
a cura di Fabio Cosentini e Giovanni Tortora

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 IL PIACERE DELLA CASA
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche e Mario Tedeschi

19,10 RITMI D'OGGI
Bruno Martino e il suo complesso
a cura di Enzo Trapani

19,35 TEMPO LIBERO
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa
Realizzazione di Sergio Spina

20,05 TELESPORT

RIBALTA ACCESA

20,30 TIC-TAC
(Cera Solex - Vicks Vaporub - Olà - Vinicola Ferrari)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 CAROSELLO
(1) Macchine da cucire Singer - (2) Stock - (3) Max Factor - (4) Star - (5) Pirelli-Sapsa
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Cinetelevisione - 3) Ondatelerama - 4) Titanus-Adriatica - 5) Tivucine Film

21,05 NON E' MAI TROPPO TARDI
Conversazione del Ministro della Pubblica Istruzione Sen. Giacinto Bosco in occasione dell'inizio del corso televisivo di istruzione popolare per adulti analfabeti

21,15 ALL'EST SI MUORE
Film - Regia di Laslo Benedek
Distr.: Atlantis Film
Int.: Hilde Krahl, Bernhard Wicki

22,50 VIAGGIARE
Rubrica per chi va, chi viene e chi resta a cura di Bruno Ambrosi
Realizzazione di Gian Maria Tabarelli

23,20 TELEGIORNALE
Edizione della notte

lunedì 14 novembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Appuntamento con Ben Light, Ralph Marterie e Nicola Arigliano - 0,36 Motivi in concerto - 1,06 Canzoni di Piedigrotta - 1,36 Voci e romanze celebri - 2,06 Musica per ogni età - 2,36 Musica in bianco e nero - 3,06 Musica sinfonica - 3,36 Sette note in allegria - 4,06 Ritmo e melodia - 4,36 Curiosando in discoteca - 5,06 Solisti celebri - 5,36 Voci in armonia - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 **Musica leggera** - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 **Gazzettino sardo** - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 **Album musicale** - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 **Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London, 82 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Volkskultur (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Opernmusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Für unsere Kleinen - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Symphonische Musik - 21,10 Das Neueste von hüben und drüben (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Aus der Welt der Wissenschaft (**Rete IV**).

21,45 Kammermusik. Die Sonaten für Klavier und Violine von L. v. Beethoven. 1) Sonate n. 8 in G-dur Op. 3; 2) Sonate nr. 10 in G-dur Op. 96; Wilhelm Kempf, Klavier; Wolfgang Schneiderhan, Violine - 22,45 Das Kaleidsokop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI - VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 **Gazzettino giuliano** - Panorama della domenica sportiva a cura di Corrado Belci (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 **Gazzettino giuliano** - Rassegna della stampa sportiva (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Su e zo per l'Italia: Pilippini-Martelli: Piazza** di Spagna; D'Esposito-Girace: Casarella 'e Pusitano; Modugno: Lu salinaru; Spensieri-Tabbaso: L'amore mio che vo'; D'Anzi-Bracchi: Madonina; Viezzoli: Dove ti va Nineta; Caviglia-Poncini: Adieu de'l Berlandin; Galdieri-Fontana: Napule 'ncopp 'a luna; Anonimo-Bertini: Stornelli fiorentini - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Nuovo focolare - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 **Listino borsa di Trieste** - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 **Canzoni senza parole** - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Cordara: « My dream in Jesolo »; Cordelli: « La Montanina »; Casamassima: « Irrimediabilmente romantico »; Degano: « Senza di te »; Vifingher: « La moglie bambina »; de Leitenburg: « Socchiudi gli occhi un attimo »; Feruglio: « Serenata Calypso »; Brosolo: « Trieste tzigano »; Luttazzi: « Quando una ragazza » (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,40 **Il romanzo di Paolo Diacono** - Dalla Historia Langobardorum, a cura di Tullio Bressan ed Ezio Benedetti - Seconda puntata (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 **Dai saggi di studio del Conservatorio di musica « Giuseppe Tartini » di Trieste** - IV Saggio - I parte - Allievi: Rosa Laghezza, mezzosoprano; Lidia Vuch, soprano; Claudio Strudhoff, baritono (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20 **Complesso di Franco Vallisneri** (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 **Giovani compositori Triestini: Aldo Michelini** - Musiche per pianoforte (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 **Gazzettino giuliano** - « Il microfono a... », interviste di Duilio Saveri con esponenti del mondo politico, culturale, economico e artistico triestino (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 **Lettura programmi** - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Motivi e canzoni di successo - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Ritratti di contemporanei: « Frank McFarlane Burnet e Peter Bryan Medawar, premio Nobel 1960 per la medicina », conversazione di Miran Pavlin - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Giovani solisti: pianista Tatjana Uršič: Ludwig van Beethoven: Sonata in mi minore, op. 13 « Patetica »; Johannes Brahms: Intermezzo, op. 118 n. 1; Claude Debussy: Doctor Gradus ad Parnassum e The Golliwog's cake-walk dal « Children's corner » - 19 Scienza e tecnica: Slavko Andrée: « Terravisione, telerete mondiale » - 19,20 * Caleidoscopio: Orchestra Monia Liter - Gruppo corale « Légris Furlâns » - Ritmando con Billy May - La fisarmonica di Aldo Gasparino - 20 La tribuna sportiva, a cura di Bojan Pavletič - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Richard Wagner: « Il crepuscolo degli dei », opera in un prologo e tre atti. Prologo, atti I e II - Direttore Georges Sebastian - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 gennaio 1960 - Nell'intervallo (ore 22,15 c.ca) « Un palco all'Opera » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: Notiziario: « **La Bibbia, libro eterno: Manoscritti e lingue originali** » di Pasquale Colella - « **Istantanee sul cinema** » di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 21 **Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

NOVEMBRE

15

MARTEDÌ

S. Alberto Magno

320 46

A Milano il sole sorge alle 7,23 e tramonta alle 16,52.

A Roma il sole sorge alle 7,01 e tramonta alle 16,48.

A Palermo il sole sorge alle 6,47 e tramonta alle 16,55.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5-8; Milano 7-11; Roma 12-15; Napoli 13-17; Palermo 13-20; Cagliari 14-18.

Francesco Paolo Tosti

ore 17 secondo programma

Immaginate un chiaro tramonto d'estate, a Napoli, e il *dehors* d'un caffè di via Caracciolo. Immaginate ancora che qualcuno abbia infilato una moneta nel juke-box, e che per l'aria tinta dell'ultimo raggio di sole vadano le note d'una delle più recenti incisioni di Peppino di Capri. Sì, d'accordo, sono parecchi i giovani e i men giovani che ascoltano con interesse, di più, con ammirazione. Ma quel signore là nell'angolo, quello con il colletto duro e il monocolo... lui no. Lui brontola piano, scuotendo la testa. E giureremmo che canticchia a fior di labbra *'A vucchella* o *Marechiaro*. Per lui, come per tanti napoletani d'un altro tempo, la canzone partenopea è quella, e solo quella, di Tosti. Così come per la vostra nonna, parlare di romanze vuol dir parlare dell'*Ideale*, la melodia che, sul finire dell'Ottocento, fece da sottofondo musicale ai sogni di una generazione di adolescenti. Ma chi era Tosti? Era un pittoresco, intelligente personaggio della scapigliatura romana e napoletana « fin de siècle », amico di Michetti e di D'Annunzio, di Gandolin e di Cesare Pascarella. Uno di quei vivaci, fervidi intellettuali che popolavano il Caffè Gambrinus o la via Veneto, allora non ancora trasformata in terreno di caccia per i « paparazzi ».
Era nato in Abruzzo, a Ortona. S'era diplomato al Conservatorio napoletano di San Pietro a Maiella, sotto la guida del grande Mercadante. Poi, in tre anni, era divenuto celebre, traendo dalla sua genialità la formula d'una romanza tra popolare e salottiera, che incontrò subito il favore del pubblico. *Marechiaro* e l'*Ideale* lo fecero conoscere a tutti gli italiani, poi anche fuori d'Italia. E fu così che ancor giovanissimo si trasferì a Londra, maestro di canto della famiglia reale.
Svolse il suo incarico con tale successo da meritare il titolo di baronetto, e divenire una delle figure più rappresentative del mondo raffinato della corte inglese. Nel castello di Windsor, il re Edoardo VII lo trattava con cordiale familiarità. Tornò a Roma dopo trent'anni, quando avvertì vicina la fine. Volle morire nel suo Paese, nella terra che gli aveva ispirato le pagine sue più belle. Quando si spense, nel 1916, s'era in piena guerra mondiale: per dire il lutto destato dalla sua scomparsa, basta forse ricordare quel che disse D'Annunzio: « Quanta parte di noi si spegne con l'amico diletto! ».

p. g. m.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Il banditore
Informazioni utili

Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — *** Valzer da concerto**
(Lavabiancheria Candy)

9,30 **Concerto del mattino**
a) Thomas: *Marta:* Ouverture; Massenet: 1) *Manon:* « Addio o nostro picciol desco »; 2) *Werther:* « Ah! non mi ridestar »; Puccini: *Tosca:* « O dolci mani »
b) Beethoven: *Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60:* 1) Adagio - Allegro vivo, 2) Adagio - Allegro vivace - 3) Allegro ma non troppo (Orchestra Filarmonica di Vienna, diretta da Wilhelm Furtwaengler)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il II ciclo della Scuola Elementare)
Il bel paese la dove il « sì » suona
« Un giorno l'Abate di Montecassino... », a cura di Guglielmo Valle
Il discorso della montagna: *Beati i poveri in spirito perché di loro è il regno dei Cieli*
(S. Elisabetta d'Ungheria), a cura di Domenico Volpi

11,30 **Canzoni in vetrina**
Cantano Mario Abbate, Tina Allori, Gloria Christian, Tony Cucchiara, Gina Garofalo, Marino Marini, Narciso Parigi
Marini: *Abbracciami;* Danpa-Di Ceglie: *Fra cielo e mar;* Bonagura - Conte: *Avviene;* D'Anzi: *Ti dirò;* D'Alessio-De Turrema - Gallo - Ruocco: *'Na canzone;* Warren: *Non avevo che te;* Medini-Pacetto: *Canzoncina;* Testoni-Olivieri: *Per ore ed ore;* Miele-Marietta: *'A Tavernella*

12 — **Vita musicale in America**
a cura di Edoardo Vergara Caffarelli

12,20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon
(Manetti e Roberts)

Zig-Zag

Lanterne e lucciole

Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 TEATRO D'OPERA

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 **« Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia**
14,40 **« Gazzettino regionale » per la Basilicata**

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
a) **Rasmus e il vagabondo**
Romanzo di Astrid Lindgren
Adattamento di Stefania Plona - VI episodio
b) **Le avventure di Gigetto Passaguai**
di Lilli Cavassa, a cura dell'Associazione Nazionale Difesa della Gioventù
IV episodio
Regìa di Eugenio Salussolia

16,30 **La conquista del Messico**
a cura di Virgilio Melchiorre
V - *La vittoria di Cortes*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Storia della musica**
a cura di Igino Anglès
VI - *La musica degli « Inni Cristiani » dal secolo IV al secolo XI*

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Le satire del Giusti**
a cura di Furio Sampoli
IV -
Dizione di Giancarlo Sbragia

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**
Gianfranco Folena - *Storia delle parole, storia del costume:* Vicende del termine « razza »
Bruno Nice - *Geografia economica dell'Europa:* la Svizzera e l'Austria

19 — *La voce dei lavoratori*

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro, con la collaborazione di Piero Gadda Conti, Raul Radice e Gianluigi Rondi

20 — *** Canzoni di tutti i mari**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **XXXV anniversario della Radiodiffusione**
Quattro tragedie di William Shakespeare
OTELLO
Traduzione di **Salvatore Quasimodo**
Il Doge di Venezia — *Ennio Balbo*
Brabanzio, Senatore — *Camillo Pilotto*
Graziano, fratello di Brabanzio — *Vittorio Sanipoli*
Lodovico, parente di Brabanzio — *Renato Cominetti*
Otello, nobile Moro, al servizio della Repubblica di Venezia — *Salvo Randone*
Cassio, suo luogotenente — *Giorgio De Lullo*
Jago, suo alfiere — *Romolo Valli*
Roderigo, gentiluomo veneziano — *Luigi Vannucchi*
Montano, predecessore di Otello nel governo di Cipro — *Ivo Garrani*
Buffone, servo di Otello — *Gianni Bonagura*
Desdemona, figlia di Brabanzio e moglie di Otello — *Giuliana Lojodice*
Emilia, moglie di Jago — *Edmonda Aldini*
Bianca, amante di Cassio — *Maria Teresa Rovere*
e inoltre: *Corrado Annicelli, Renzo Bianconi, Carlo Delmi, Valerio Degli Abbati, Gino Donato, Mario Lombardini, Walter Maestosi, Diego Michelotti, Memmo Perna, Renzo Rossi, Fernando Solieri, Francesco Sormano, Silvio Spaccesi, Aleardo Ward*
Commenti musicali di **Firmino Sifonia**
Regìa di **Pietro Masserano Taricco**
(v. art. illustrativo a pag. 6)

Al termine:
Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Flo Sandon's *(Favilla)*
30' A solo *(Agipgas)*
45' Canzoni per quattro *(Invernizzi)*

10 — **Aldo Giuffrè** presenta
MODERATO TRANQUILLO
Piccola guida alla serenità a cura di **Mino Caudana**
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 **« Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia**
12,30 **« Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria**
12,40 **« Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria**

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Due voci e un pianoforte *(Pibigas)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Superstar**
Cantanti in passerella
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Tastiera:** Alberto Semprini

15 — **Voci del teatro lirico**
Maria Callas e Giuseppe Di Stefano

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Profilo di Gilbert Becaud

16,15 Art van Damme e il suo quintetto

16,30 **Vecchie stampe parigine**

17 — **Ricordo di Francesco Paolo Tosti**
Cantano Francesco Albanese, Onelia Fineschi, Walter Monachesi e il Coro delle Maggiolate diretto da Olindo Jannucci
(Registrazione effettuata a Ortona a Mare)

17,30 Da Forlì e da Salerno la Radiosquadra presenta
IL BUTTAFUORI
Rassegna di nuovi talenti segnalati da **Luciano Rispoli** e **Franca Aldrovandi**
Realizzazione di **Carlo Baitone** *(Palmolive - Colgate)*

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* MUSICA IN ROSA

19,20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Mike Bongiorno** presenta
BUONA FORTUNA CON 7 NOTE
Gioco musicale a premi
Realizzazione di Adolfo Perani *(L'Oreal)*

21,30 **Radionotte**
21,45 **Musica nella sera**
22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario
15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**
30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 **Antologia musicale**
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei:* Viaggio di Sigfrido sul Reno; Lulli: *Alceste:* « Il faut passer »; Haendel: *Dalla Sonata in sol minore op. 2 n. 7,* per 2 violini e pianoforte (Primo tempo); Paisiello: *La Semiramide in villa:* « Che quel cor »; Haydn: *Sonata in fa maggiore;* Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « La dolcissima effige »; Schubert: *Dalla Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore:* Allegro (Minuetto); Verdi: *Nabucco:* « Del futuro nel buio discerno »; Gieseking: *Dalla Sonatina per flauto e pianoforte:* Allegretto; Lortzing: *L'Armaiolo;* Veracini: *Dalla VI Sonata:* Allegro assai; Donizetti: *Don Pasquale:* Serenata e duettino; Mascagni: *Silvano:* Barcarola; Meyerbeer: *Roberto il diavolo:* « Suore che riposate »; Schumann: *Blumenstuck,* op. 19; Thomas: *Amleto:* Scena ed aria di Ofelia; Benda: *Dal Trio Sonata in mi maggiore* per 2 violini e continuo: 1° tempo; Ponchielli: *La Gioconda:* « Cielo e mar »; Mozart: *Rondeau, in do maggiore K. 373,* per violino e orchestra; Verdi: *I Lombardi:* « E' ancor silenzio »; Gretchaninoff: *Da « Sulla prateria verde »:* Nove brani; Gounod: *Faust:* Duetto Margherita-Faust; Leoncavallo: *Pagliacci:* « Sperai tanto il delirio »; Pugnani: *Dalla Sinfonia in mi bemolle maggiore, op. 19:* Allegro assai; Mozart: *Le nozze di Figaro:* Duettino Susanna-Figaro; Saint-Saëns: *Sansone e Dalila:* « Sansone anelante d'amor »; Beethoven: *Dal Quartetto, op. 74, in mi bemolle maggiore:* Allegretto con variazioni; Bellini: *I Puritani:* « A te, o cara, amor talora... »; Granados: *Allegro da concerto;* Massenet: *Le Cid:* Navarraise; Puccini: *La Bohème:* « Sono andati? Fingevo di dormire »

12,30 **Musiche violinistiche**
Szymanowsky: *Notturno* (Johanna Martzy, *violino;* Jean Antonietti, *pianoforte*); Turina: *Variazioni classiche* (Cesare Ferraresi, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

12,45 **Il virtuosismo vocale**
Mozart: *« Per pietà »,* Aria da Concerto per voce e orchestra K. 420 (*Tenore* Anton Dermota - Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Rossini: *« Variazioni »,* da « Armida » (*Soprano* Maria Callas - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Alfredo Simonetto)

13 — **Pagine scelte**
Da « Donne e buoi de' paesi tuoi » di Pietro Pancrazi: « L'Albergaccio »

13,15-13,25 **Trasmissioni regionali**
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 **Aria di casa nostra**
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * **Musiche di Mozart, Schumann e Milhaud**
(Replica del « Concerto di ogni sera » di lunedì 14 novembre - Terzo Programma)

14,30 **Mosaico musicale**
Esteves: *El Ordenador* (Morella Muñoz, *soprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*); Chopin: *Preludio in la bemolle maggiore* (*Pianista* Mario Ceccarelli); Elokas: *Kuutamolla* (Al chiaro di luna) (Coro degli Studenti Politecnici Finlandesi, diretto dall'Autore); Dukas: *Alla gitana* (Benedetto Mazzacurati, *violoncello;* Giuseppe Broussard, *pianoforte*)

14,45 **Affreschi sinfonico-corali**
Bach: *Cantata n. 56 « Ich will den Kreuzstab gerne tragen »* (*Baritono* Heinz Rehfüss - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Eugen Jochum - Maestro del Coro: Nino Antonellini); Canu: *« Rita da Cascia »,* dramma mistico per soli, voce recitante, coro e orchestra (Laura Londi, *soprano;* Vinicio Cocchieri, *baritono;* Wladimiro Ganzarolli, *basso;* Paolo Giuranna, *voce recitante* - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Ferruccio Scaglia - Maestro del Coro: Nino Antonellini)

16-16,30 **Concertisti italiani**
Clavicembalista Egida Giordani Sartori
Frescobaldi: *Balletto III:* corrente del balletto, Passacaglia; Bach: *Concerto in fa minore* per clavicembalo e orchestra d'archi: a) Allegro moderato, b) Largo, c) Presto; Sartori (rev. Giordani Sartori): *Concerto in re maggiore* per clavicembalo e archi: a) Allegro, b) Rondò (Orchestra da Camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Luigi Colonna)

TERZO PROGRAMMA

17 — * **Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn**
Sinfonia n. 38 in do maggiore
Sinfonia n. 39 in sol minore
Orchestra Sinfonica di Vienna, diretta da Jonathan Sternberg
Sinfonia n. 40 in fa maggiore
Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Thomas Beecham

18 — **L'opera e i tempi di Ludovico Antonio Muratori**
IV - *Gli orientamenti storiografici*
a cura di Sergio Bertelli

18,30 (°) **La Rassegna**
Cinema, a cura di Giulio Cesare Castello

18,45 **Arnold Schoenberg**
Notte trasfigurata op. 4 per orchestra d'archi
Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Frieder Weissmann

19,15 **Il XIX Congresso geografico internazionale di Stoccolma**
a cura di Gastone Imbrighi

19,45 **L'indicatore economico**

20 — * **Concerto di ogni sera**
J. S. Bach (1685-1750): *Suite n. 1 in do maggiore*
Ouverture (Largo, Allegro, Largo) - Courante - Gavotta I, II, III - Furlane - Minuetto I, II, III - Bourrée I, II, III - Passepied I, II, III
Strumentisti della Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna, diretti da Felix Prohaska
G. Tartini (1692-1770): *Concerto in re minore* per violino e archi
Allegro - Grave - Presto
Solista Wolfgang Schneiderhan
Orchestra d'archi del Festival di Ginevra, diretta da Rudolf Baumgartner
C. Gounod (1818-1893): *Petite Symphonie in si bemolle maggiore* per strumenti a fiato
Adagio, Allegretto - Andante cantabile - Scherzo (Allegro moderato) - Finale (Allegretto)
Esecuzione del Complesso di strumenti a fiato « Pierre Poulteau »

21 **Il Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 **Vita culturale a Trieste**
a cura di Alberto Spaini
V. *Le influenze mitteleuropee*

22 — **Panorama dei Festival musicali**
Leos Janacek
Amarus per solo, coro e orchestra
Baritono Beno Blachut
Bohuslav Martinu
Mazzo di fiori per soli, coro e orchestra (Cantate per Natale)
Solisti: Drahomira Tikalova, *soprano;* Ivana Mixova, *mezzosoprano;* Wladimir Krejcik, *tenore;* Vaclav Halir, *basso*
Orchestra Sinfonica Fok e Coro dell'Accademia di Canto di Praga, diretti da Vaclav Neumann
(Registrazione effettuata il 23-9-1960 dal Teatro Comunale « Morlacchi » di Perugia in occasione della « XV Sagra Musicale Umbra »)

22,50 **Racconti tradotti per la Radio**
Marcel Proust: *La morte del Visconte di Sylvanie*
Traduzione di Pietro Citati
Lettura

23,20 * **Congedo**
Ludwig van Beethoven
Quartetto in mi bemolle maggiore op. 127 per archi
Maestoso, Allegro - Adagio ma non troppo e molto cantabile - Scherzando vivace, Presto - Allegro
Esecuzione del « Quartetto di Budapest »
Joseph Roisman, Jac Gorodetzky, *violini;* Boris Kroyt, *viola;* Mischa Schneider, *violoncello*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.
I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli
Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:
Roma: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Beethoven e Schumann - 11,15 (15,15) « Antiche musiche strumentali italiane » - 16 (22) « Compositori americani » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Dal « Festival di Salisburgo 1960: *Serenata in re maggiore « Haffner » K. 250,* di Mozart.
Torino: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 9,45 (13,45) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Weber, Mendelssohn, Brahms - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Scarlatti, Albinoni, Vivaldi, Galuppi, Geminiani - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del pianista S. Richter: musiche di Glazounov, Prokofiev, Rachmaninoff.
Milano: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 10 (14) in « Pagine dell'800 musicale germanico »: musiche di Weber, Loewe, Schumann - 11,30 (15,30) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Corelli, Benedetto Marcello, Ariosti - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del pianista Eugene Malinin: musiche di Chopin e Rachmaninoff.
Napoli: 8 (12) « L'opera cameristica di Schubert » - 10,15 (14,15) in « Compositori contemporanei »: musiche di Brandt, Enescu, Rocca - 11,15 (15,15) in « Antiche musiche strumentali italiane »: pagine di Alessandro Marcello, Corelli, Boccherini - 16 (20) « Un'ora con J. Brahms » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del pianista Alexander Uninsky: musiche di Liszt e Moussorgsky.
CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.
Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TV martedì 15 novembre

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima**

a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi

b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati

14,10 **Due parole tra noi**
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

14,20 **Classe seconda**

a) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco

15,30 **Classe terza**

a) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

b) *Lezione di religione*
Fratel Anselmo F.S.C.

c) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei

d) *Correzione compiti*

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **TELESPORT**

b) **IL MAPPAMONDO**
Settimanale per i giovani
Realizzazione di Lorenzo Ferrero

18 — **NON E' MAI TROPPO TARDI**
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti, organizzato in collaborazione con il Servizio Centrale per l'Educazione Popolare del Ministero della Pubblica Istruzione

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

GONG

18,45 **CONCERTO SINFONICO**
diretto da Hiroyuki Iwaki
Toshiro Mayuzumi: *Mandala Symphonie*
Akio Yashiro: *Concerto per violoncello e orchestra*
a) Cadenza - b) Adagio - c) Molto lento - d) Presto - e) Adagio
Solista Tsuyoshi Tsutsumi
Orchestra Sinfonica della NHK (Nippon Hoso Kyokai)
Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo
(Registrazione in prima esecuzione)

19,30 **AVVENTURE DI CAPOLAVORI**
Il bisonte di Altamira
a cura di Emilio Garroni e Anna Maria Cerrato

20,05 **CHI E' GESU'**
a cura di Padre Mariano

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Gillette - Tex-Ton - Vim - Macchine per cucire Borletti)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Durban's - (2) Polenghi Lombardo - (3) Gancia - (4) Esso Standard Italiana - (5) Vicks Vaporub
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelerama - 2) Pubbliciak - 3) Teledear - 4) Incom - 5) Proa Roma

21,05 **SICILIA DEL GATTOPARDO**
di **Ugo Gregoretti**
Premio Italia televisivo 1960 per un documentario
(vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)

21,50 **LA MOGLIE AMERICANA**
Atto unico di Renzo Nissim
Personaggi ed interpreti: (per ordine di entrata)
Joan Williams — *Lia Zoppelli*
Susan — *Gabriella Andreini*
Paolo — *Armando Francioli*
Roberto — *Gabriele Antonini*
Un cantante — *Sergio Centi*
Un chitarrista — *Annibale Cusano*
Il direttore — *Michele Malaspina*
Scene di Maurizio Mammì
Regia di Guglielmo Morandi

Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Un atto unico di Renzo Nissim

La moglie americana

Acida e risentita, piena di pregiudizi verso il paese che l'ospita e pronta a scorgere un cacciatore di dote in ogni giovane che si accosti a sua figlia Susan, Joan Williams apparterrebbe senza attenuanti alla peggiore categoria di turiste americane in Italia se una disgraziata esperienza matrimoniale con un italiano non ne giustificasse in parte l'atteggiamento. Abbandonata dal marito, del quale era innamoratissima, senza una ragione apparente, Joan per la delusione patita ha finito per generalizzare il suo caso particolare, fino ad accomunare in un unico giudizio morale il suo ex marito Paolo e tutti gli uomini italiani: sicché, venuta a Roma controvoglia solo per esaudire un desiderio di Susan, vede approssimarsi con sollievo il giorno della partenza. Ma per un incontro fortuito l'imprevedibile accade: dopo venti anni di assenza e di silenzio Paolo si fa nuovamente vivo con lei, per spiegare i motivi del suo lontano gesto, la sua fuga non dalla donna, ma da un mondo, da una mentalità cui non aveva saputo assuefarsi. Poi la guerra, la necessità di rifarsi una vita, di conquistarsi un posto nella società: queste le ragioni del lungo silenzio. Joan però non capisce, per lei Paolo era e resterà un avventuriero, un uomo senza scrupoli che ha carpito la sua buona fede e disprezzato il suo sentimento. La frattura fra i due è veramente insanabile e l'uomo sta per andarsene ancora una volta quando, quasi per caso, apprende che contrariamente a quanto aveva supposto Joan non si è mai risposata e dunque Susan è sua figlia. Pur di poter rimanere qualche giorno vicino alla sua creatura, Paolo accetta la durissima condizione che Joan gli impone, e cioè quella di non rivelare alla ragazza che egli è suo padre, perché Joan ha fatto sempre credere alla figlia che Paolo fosse morto dopo qualche anno di limpida e breve felicità coniugale. Durante una gita in campagna accade però un fatto nuovo: Roberto, un amico italiano di Susan che ama la ragazza e ne è riamato, chiede a Joan di concedere il suo assenso al fidanzamento. Ma la donna, sconvolta all'idea che sua figlia si avvii a patire un'esperienza simile alla sua, respinge decisamente la richiesta di Roberto e anticipa addirittura la partenza. Invano Paolo tenta di sanare la situazione: presso Susan è un estraneo, un importuno che s'intromette in una questione che non lo riguarda, e presso Joan egli è troppo compromesso con il suo passato per assumersi la difesa dei sentimenti di Roberto. Non c'è dunque via d'uscita. Allora Susan, veramente convinta del suo amore per Roberto, prende una coraggiosa decisione: abbandona sua madre e va a vivere con il giovane.

Le febbrili ricerche che Joan intraprende per rintracciare sua figlia rimangono tutte senza risultato. Susan pare essersi volatilizzata, e alla solitudine e all'angoscia della donna tenta di portare un qualche conforto Paolo con la sua assidua e sollecita presenza. E dopo tre mesi dalla fuga Paolo finalmente riceve notizie da Roberto: il giovane sollecita un colloquio con lui. E questa, ma non vi diremo come, sarà l'occasione perché l'attesa di Joan abbia fine e perché Paolo possa finalmente abbracciare Susan non più da estraneo ma da padre.

a. cam.

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su Kc/s 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni nei juke-box - 0,36 Tra jazz e melodia - 1,06 Due voci per voi: Silvia Guidi e Nunzio Gallo - 1,36 Note in libertà - 2,06 Le canzoni di Napoli - 2,36 Pagine scelte - 3,06 Carrellata musicale - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Ugole d'oro - 4,36 Canzoni d'ogni paese - 5,06 Fantasia - 5,36 Noi le cantiamo così - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 1. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Handwerk (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Künstler-Portrait: Heinrich Schlussnuss, Bariton - 14 Volksmusik mit dem Inntal-Terzett (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Erzählungen für die jungen Hörer. Roswita Wildermuth: « Bei Schubart auf dem Hoben-Asperg » (Bandaufnahme des S.W.F. Baden-Baden) - 19 Italienisch im Radio. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Symphonische Musik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Musikalischer Cocktail - 21,15 Neue Bücher. (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico - Merano 3).

21,30 Opernarien und Duette - 22,20 Unterhaltungsmusik mit Bruno Clair und seinen Rhythmikern - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Un'orchestra e un complesso:** D'Esposito: Anema e core; Beltrami-Tertulliano: Bottega del vino; Olivieri: Ho pianto.. una volta sola; Wolmer Beltrami: Lassù nel tirolo; Seracini: Grazie dei fiori; Morelli: Speranze perdute; Olivieri: Non è mai troppo tardi; Scalzo-Pietramala: Lettere d'amore - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Colloqui con le anime - 13,55 Arti, lettere e spettacoli (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Un'ora in discoteca » - Un programma proposto da Letizia Fonda-Savio - Testo di Nini Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 « I grandi del jazz » - Trasmissione a cura di Orio Giarini e Sergio Portaleoni (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Attualità » dedicata all'esame dei principali problemi riguardanti la vita economica e sociale triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Rudolf: La meravigliosa vita delle piante: (6) « Il carbonio, imperatore del regno della natura » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Liriche di Franz Schubert, Johannes Brahms, Robert Schumann e Sergej Rachmaninov - 19 Il Radiocorrierino dei piccoli, a cura di Graziella Simoniti - 19,30 Voci, chitarre e ritmi - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Richard Wagner: « Il crepuscolo degli dei », opera in un prologo e tre atti. Atto III - Direttore Georges Sebastian - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro « Giuseppe Verdi » di Trieste - Registrazione effettuata dal Teatro comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15 gennaio 1960 - 21,45 * Gli archi di Herman Clebanoff - 22 La fabbrica dei sogni - Indiscrezioni, curiosità ed aneddoti dal mondo cinematografico, a cura di Tomaž Mislej - 22,30 * Musica da ballo - 23 * Charlie Mingus e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« Centri di cultura e di spiritualità »** a cura di Pietro Borraro: **« Santa Croce di Firenze »** di Raniero Sciamannini - Xilografia: **« Fusignano e Giovanni XXIII »** - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

INGHILTERRA

ONDE CORTE

6,15 Dischi presentati da Jack Jackson. **7,30** Dischi per un'isola deserta. **8,33** Potpourri musicale. **10,45** « The Return of the Native », di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. VII episodio. **11,30** Motivi preferiti. **13,15** Joe Henderson e « The Raindrops ». **14,45** Musica di **Berlioz. 15,15** Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: pianista Eileen Joyce. **Shostakovich:** Concerto n. 2 op. 10 per pianoforte. **Williams:** Sinfonia n. 9 in mi minore. **16,15** Laurie Gray al pianoforte. **17,15** Musica richiesta. **19,30** « Beyond our Ken », con Kenneth Horne. **20** Mezz'ora melodica con Tommy Reilly, il Complesso James Moody e Cherry Lind. **20,30** « Tal padre, tal figlio », sceneggiatura di Robert Barr. **21,30** L'orchestra Peter Yorke, Michael Desmond e il Quartetto William Davies. **22,15** « Ray's a Laugh » con Ted Ray. **22,45** Musica di **Berlioz.**

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Concerto sinfonico con la partecipazione dell'arpista Nicanor Zabaleta. **Manuel de Falla:** Hommages; **Maurice Ravel:** Introduzione e allegro per arpa e piccola orchestra; **F. A. Boïeldieu:** Concerto per arpa e orchestra; **Strawinsky:** L'uccello di fuoco. **22** Musica antica. **22,20** Varietà.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **11** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **11,30** Concerto diretto da Leopoldo Casella. **Vivaldi:** a) Concerto in la minore per due violini, archi e organo (elab. di Tivadar Nachez); b) Concerto in sol minore per due violoncelli, archi e clavicembalo F III n. 2 (a cura di G. F. Malipiero). **12** Musica varia. **13,10 Brahms:** Rapsodia, op. 53, « Harzreisen im Winter », per contralto, coro maschile e orchestra. **16** Tè danzante. **16,35 Ciaikowsky:** Sinfonia n. 6 in si minore op. 74, diretta da Hiroyuki Iwaki. **18** Musica richiesta. **18,50** Motivi dal film « High Society » (testo e musica di **Cole Porter**). **20** Novità del varietà e del music-hall. **20,20 Schubert:** Quartetto per archi in la minore op. 29. **21** Arie celebri interpretate dal mezzosoprano Giulietta Simionato. **21,50 Fine:** « Serious Song », lamento per orchestra d'archi. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Canzonette al Night Club.

SOTTENS

19,50 La corsa ai titoli. **20,30** « Romanoff e Giulietta », tre atti di Peter Ustinov. Adattamento francese di Marc-Gilbert Sauvajon. **22,35** « L'epopea delle civiltà: Dal mistero degli etruschi all'Impero universale di Roma », di Henri Stierlin. **23,05-23,15** Musiche per sognare.

NOVEMBRE

16

MERCOLEDÌ

S. Edmondo v.

321 45

A Milano il sole sorge alle 7,25 e tramonta alle 16,51.

A Roma il sole sorge alle 7,02 e tramonta alle 16,47.

A Palermo il sole sorge alle 6,48 e tramonta alle 16,55.

La temperatura dell'anno scorso: Torino —1-13; Milano 4-12; Roma 11-17; Napoli 10-17; Palermo 12-18; Cagliari 8-16.

Elena Cotta, interprete del «cantàre» trecentesco

La donna del Vergiù

ore 21,30 terzo programma

Nel dilettevole giardino ove il Boccaccio colloca la sua allegra brigata di giovani e donzelle, intenti a novellare, accade, di quando in quando, specie sul finire del giorno, che qualche coppia si isoli: o per giocare a scacchi, o per godersi gli ultimi raggi del tepido sole, o per seguire lungo i prati «cavriuoli et conigli» in corsa, o per cantare tenere appassionate storie d'amore. Così al termine della decima novella della terza giornata decameroniana troviamo Dioneo e Fiammetta che, appartati dagli altri, cominciano a cantare «di Messer Guglielmo e della Dama del Vergiù», una storia a quei tempi molto nota e popolare che la gente d'ogni ceto ripeteva a memoria dopo averla appresa dai cantastorie in piazza.

In Toscana infatti e specialmente a Firenze l'abitudine a siffatte recitazioni era assai diffusa e i cantapanca conoscevano una quantità enorme di queste leggende popolari confluite da una tradizione remota che va dai romanzi brettoni alle gesta carolingie, dalle leggende religiose alle storie mitologiche, dei «lais» agli antichi «fablieux». Adattati in forma di poemetto in ottava rima e chiamati «cantàri», questi racconti destinati al pubblico delle piazze venivano intonati quasi sempre con commento musicale discreto, e la gente mostrava di apprezzare il particolare incanto della recitazione semplice ed elementare, alla portata di tutti. Ma se la tecnica espressiva dei cantàri era rudimentale e grezza possedeva nondimeno la virtù di un linguaggio privo d'ogni compiacimento formale e tutto rivolto alla rappresentazione rapida e incalzante dei fatti, nei quali l'elemento meraviglioso e fiabesco aveva larga parte. E talvolta, come nella *Dama del Vergiù* di autore anonimo, la situazione e i personaggi sono così esemplari, così ricca e fresca è la fantasia inventiva che si giustifica ampiamente l'ampia celebrità di cui la maggior parte di questi poemetti hanno goduto, specie nei secoli XIV-XV.

I precedenti letterari del cantàre della *Dama del Vergiù* sono d'altra parte famosi e autorevoli. A narrare per prima la patetica storia dell'amore sfortunato di un Cavaliere appassionato e di una Dama leale fu una affascinante poetessa anglo-normanna del XII secolo, Maria di Francia; lo stesso argomento fu ripreso poi in un poemetto francese del XIII secolo, dal titolo *La Chatelaine de Vergy* cui s'ispirò anche Margherita di Navarra per una novella del suo *Heptaméron*. In tutte queste versioni, come nel cantàre toscano in ottava rima, il tema predominante è quello del *fine amors*, assai vicino all'ideale trobadorico della poesia provenzale: un cavaliere si lega a una dama con amore segreto e tra i due si stabilisce il patto dell'assoluto silenzio poiché l'amore rivelato è, secondo l'antico luogo comune, pericoloso e soggetto alle perfidie degli «invidiosi». Quando il cavaliere sarà costretto a infrangere il patto proprio per dar prova ad altri della fedeltà al suo amore, per la dama sarà la fine: ella si ucciderà e al cavaliere non rimarrà, di conseguenza, che uccidersi presso l'amata, onde mantener fede alle leggi ineluttabili di «quel secreto amor chiuso e celato».

Lidia Motta

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive-Colgate)

9 — Dixieland e New Orleans

9,30 Concerto del mattino
a) Verdi: *Aida*, preludio atto primo; Donizetti: *L'elisir d'amore*: «Una furtiva lacrima»; Ponchielli: *La Gioconda*: «Stella del marinar»; Verdi: *La Traviata*: «Ogni suo aver tal femmina»
b) Lalo: *Concerto in re minore* per violoncello e orchestra: 1) Preludio, 2) Intermezzo, 3) Andante - Allegro vivace (*Solista* Tibor De Machula - Orchestra Sinfonica Olandese, diretta da Willem van Otterloo)
c) *Oggi si replica...*

11 — La Radio per le Scuole
(per il I ciclo della Scuola Elementare)
Il giardino incantato: *La leggenda del ciclamino*, a cura di Luigi Poce
I bimbi conversano, a cura di Stefania Plona

11,30 Il cavallo di battaglia
di Riz Ortolani, Corrado Lojacono, Nella Colombo

12 — Musiche in orbita
(Olà)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LA MUSICA DEI GIOVANI
a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci

14-14,15 Giornale radio - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 Trasmissioni regionali
14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i piccoli
a) **Gli zolfanelli**
Settimanale di fiabe e racconti, a cura di Gladys Engely
b) **Le avventure di Gigetto Passaguai**
di Lilli Cavassa, a cura dell'Associazione Nazionale Difesa della Gioventù
V episodio
Allestimento di Enrico Romero

16,30 Corriere dall'America
Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

16,45 Università internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
L'uomo conosce l'uomo
V - Max Gluckman: *Noi siamo animali sociali*

17 — Giornale radio
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 Belle pagine di opere comiche
a cura di Andrea Della Corte e Lidia Carbonatto
V - Giovanni Paisiello: *Il barbiere di Siviglia*

18,15 L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

18,30 CLASSE UNICA
Nicola Terzaghi - *Virgilio:* I precedenti letterari dell'Eneide
Giacomo Perticone - *La politica estera italiana dal 1861 al 1914:* La «compenetrazione» delle alleanze e delle amicizie internazionali

19 — Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando Di Fenizio

19,15 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

19,30 La ronda delle arti
Pittura, scultura e compagnia bella, con la collaborazione di Raffaele De Grada Renzo Federici e Valerio Mariani

20 — * **Musiche da film e riviste**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — XXXV anniversario della Radiodiffusione
RIASCOLTIAMO LA NOSTRA STORIA
Documentario di **Sergio Zavoli**
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)

23 — * Dave Brübeck e il suo complesso

23,15 Giornale radio
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno
(Aiax)
20' Oggi canta Mario Abbate
(Lavabiancheria Candy)
30' Quelli del cha cha cha
(Agipgas)
45' Ricordi in celluloide
(Invernizzi)

10 — ANELLI DI FUMO
Viaggio nel mondo della canzone - Orchestra diretta da **William Galassini** - Presentano **Olga Fagnano** e **Nunzio Filogamo**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12,20 MUSICA PER VOI CHE LAVORATE

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 Il Signore delle 13 presenta:
Carlo Loffredo e la seconda Roman New Orleans Jazz Band: Noi le suoniamo così
(Miscela Leone)
20' La collana delle sette perle
(Lesso Galbani)
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime
(Palmolive-Colgate)

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa
(Simmenthal)
45' Teatrino della moda
(Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo
(Arrigoni Trieste)
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — Canzonissima cercasi...

14,05 Motivi in copertina
Le grandi orchestre suonano celebri canzoni
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre
(Agipgas)
45' **Giuoco e fuori giuoco**

15 — Da Forlì la Radiosquadra trasmette
IL VOSTRO JUKE BOX
Un programma di canzoni scelte dal pubblico, presentato da **Carlo Baitone**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 Breve concerto
Fantasia da operette

16,15 La voce di Luciano Rondinella

16,30 Auditorium
Rassegna di musiche e di interpreti

17 — Album di canzoni
Cantano Mario Abbate, Tina Allori, Germana Caroli, Gian Costello, Nunzio Gallo, Marino Marini, Claudio Villa, Luciano Virgili
Lazzaretti-La Valle-Pan: *Tutta la vita così;* De Lorenzo-Olivares: *Impossibile attesa;* Manlio-D'Esposito: *'O bbene;* Mogol-Donida: *Briciole di baci;* Guerra-Latorre-Pallesi: *Tè chocolate o cafè;* Ruccione-Bonagura: *Cose che passano;* Testoni-Sciorilli: *Luna, Lina e brezzolina;* Da Vinci-Liberati: *Cade 'na stella;* Berlin: *Permetti un ballo;* Danpa-Roll-Fabor: *Bella*

17,30 TRIUMPH VARIÉTÉ
Gala internazionale di musica leggera da Montecarlo

18,30 Giornale del pomeriggio
PARATA D'ORCHESTRE
Hugo Winterhalter, Stan Kenton, Helmut Zacharias

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 Zig-Zag

20,30 LA BELLISSIMA EPOQUE
Favola musicale di **Dino Verde**
con **Nino Taranto** e la Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana
Orchestra diretta da **Armando Del Cupola**

Carlo Baitone che presenta il programma di canzoni dal titolo *Il vostro juke box* in onda alle ore 15

Regìa di **Riccardo Mantoni**

21,30 Radionotte

21,45 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

La meravigliosa avventura della Sinfonia

Beethoven: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 «Eroica»:* a) Allegro con brio, b) Marcia funebre (Adagio assai), c) Scherzo (Allegro vivace), d) Finale (Allegro molto)

Orchestra Sinfonica N.B.C., diretta da Arturo Toscanini

22,45-23 Ultimo quarto

Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA

Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli

(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**

Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**

Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale

in collegamento con il canale III della Filodiffusione

Mussorgsky: *La canzone della pulce;* Rimsky-Korsakov: *La grande Pasqua russa, op. 36;* Mussorgsky: 1) *Boris Godounov:* Polacca dal terzo atto; 2) *Una notte sul Monte Calvo;* 3) *Kowantchina:* Aria di Dositeo; Rimsky-Korsakov: *Capriccio spagnolo, op. 34;* Borodin: *Il principe Igor:* Aria di Kontchak, dal secondo atto; Ciaikowsky: 1) *Notturno in do diesis minore, op. 19;* 2) *Eugenio Onieghin:* Scena della lettera; Rimsky - Korsakov: *Notte di maggio: Ouverture;* Borodin: *Il principe Igor:* Aria del principe Galitzky; Mussorgsky: 1) *Kowantchina:* Danze persiane; 2) *Boris Godounov:* Scena prima, atto primo; Borodin: *Dalla Sinfonia in mi bemolle n. 1:* Primo tempo; Gounod: *Faust:* «Allor che lieve la brezza»; Ravel: *Rapsodia spagnola;* Delibes: *Lakmé:* «C'est le Dieu de la jeunesse», duetto; Bizet: *La jolie fille de Perth:* Suite; Gounod: *Faust:* «Dio dell'or, e del mondo Signor» (Scena della spada)

12,30 * Musica da camera

Brahms: *Rapsodia in sol minore op. 79 n. 2 (Pianista* Artur Rubinstein); Bartók: *For Children,* pezzi per pianoforte n. 13 e n. 21 *(Pianista* Tibor Kozma)

12,45 * Balletti da opere

Verdi: *Aida:* Danza delle Sacerdotesse (Orchestra di Stato del Württemberg di Stoccarda, diretta da Jonel Perlea); Ponchielli: *La Gioconda:* Danza delle ore (Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini)

13 — Pagine scelte

Da «Echi e riflessioni» di Bernard Berenson: «Pagine scritte il 6 gennaio 1944»

13,15-13,25 Trasmissioni regionali

13,15 «Listini di Borsa»

13,25 Aria di casa nostra

Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Bach, Tartini e Gounod

(Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 15 novembre - Terzo Programma)

14,30 Sonate brevi

Clementi: *Sonatina n. 8,* per pianoforte: a) Allegro assai, b) Minuetto *(Pianista* Gino Gorini); Boccherini: *Sonata VI,* per violoncello e pianoforte: a) Adagio, b) Allegro, c) Affettuoso (Antonio Janigro, *violoncello;* Eugenio Bagnoli, *pianoforte)*

14,45 L'impressionismo musicale

Debussy: 1) *«C'est l'extase langoureuse»* (Gloria Davy, *soprano;* Antonio Beltrami, *pianoforte);* 2) *Prélude à l'après midi d'un faune* (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi)

15 — * Concerto d'organo

Bach: *Pastorale,* in fa maggiore *(Organista* André Marchal); Brahms: *Due Preludi corali n. 7-8, op. 122:* a) «O Gott, du frommer Gott», b) «Es ist ein Ros' entsprungen» *(Organista* Franz Eibner); Bohm: *Preludio e fuga n. 4,* in re minore *(Organista* Hans Heintze)

15,30-16,30 Musica d'oggi in Italia

Contilli: *Suite,* per orchestra d'archi, pianoforte e percussione: a) Passacaglia, b) Sarabanda, c) Gagliarda (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi); A. Clementi: *Episodi per orchestra:* (composizione in un tempo) (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia); Vlad: *Terza cantata,* per coro misto e orchestra: «Le ciel est vide» (Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretti da Nino Sanzogno - Maestro del coro Ruggero Maghini)

TERZO PROGRAMMA

17 — Wolfgang Amadeus Mozart

Divertimento in re maggiore K. 131

Due Arie di Aminta dall'opera «Il Re pastore» K. 208

Aer tranquillo - L'amerò, sarò costante

Soprano Emilia Cundari

Concerto rondò K. 382 per pianoforte e orchestra

Solista Gilbert Schuchter

Recitativo e Rondò K. 505

Orchestra Sinfonica del «Westdeutscher Rundfunk» di Colonia, diretta da Peter Maag (Registrazione effettuata il 18-5-1960 dal «Westdeutscher Rundfunk» di Colonia alla «Rheinhalle» di Düsseldorf in occasione del «IX Festival tedesco di Mozart»)

18 — Plinio Fraccaro, un maestro della storiografia italiana

a cura di Giovanni Forni

18,30 (°) *Nel 150° anniversario della nascita*

Attualità di Chopin

a cura di Massimo Bogianckino

Terza trasmissione

Canzone lituana - Desiderio di fanciulla

Maria Kurenko, *soprano;* Robert Hufstader, *pianoforte*

Dai *Sei Canti polacchi* liberamente trascritti per pianoforte da F. Liszt

Desiderio di fanciulla - Le mie gioie

Pianista Pieralberto Biondi

Le mie gioie - Il ritorno - Baccanale - Quello che ella ama

Doda Conrad, *basso;* Irene Aitoff, *pianoforte*

Onde torbide - L'anello - Lontano dagli occhi - Melodia - Canto funebre

Alina Bolechowska, *soprano;* Sergiusz Nadgryzowsky, *pianoforte*

19,15 Panorama delle idee

Selezione di periodici italiani

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera

A. Dvorak (1841-1904): *Due Rapsodie slave op. 45*

N. 2 in sol minore - N. 3 in la bemolle maggiore

Orchestra Sinfonica «Bamberger», diretta da Fritz Lehmann

A. Glazunov (1865-1936): *Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore op. 55*

Moderato maestoso - Scherzo (Moderato) - Andante - Allegro maestoso

Orchestra Filarmonica Czeca, diretta da Konstantin Ivanov

21 Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 LA DONNA DEL VERGIU'

Cantare di Anonimo del Trecento

Cantore del Vergiù — *Raoul Grassilli*
La donna del Vergiù — *Elena Cotta*
Guglielmo — *Daniele Tedeschi*
Il duca — *Enzo Tarascio*
La duchessa — *Gabriella Giacobbe*

Regìa di **Giorgio Bandini**

22 — Claude Debussy

La Damoiselle élue per due voci, coro femminile e orchestra

Solisti: Suzanne Danco, *soprano;* Andrée Aubery Luchini, *mezzosoprano (voce recitante)*

Direttore Mario Rossi

Maestro del Coro Ruggero Maghini

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

Trois ballades de François Villon per voce e orchestra

Tenore Camille Maurane

Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Victor Desarzens

22,35 La Rassegna

Cultura francese

a cura di Giancarlo Vigorelli

23,05 * Johannes Brahms

Variazioni su un tema di Paganini op. 35

Pianista Victor Merzhanov

23,30 Congedo

Liriche di G. Leopardi e E. Dickinson

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) «L'opera cameristica di Brahms» - 10 (14) *Sonata in la per violino e pianoforte,* di Pizzetti e *Sonata in si bemolle maggiore op. 18 per violino e pianoforte,* di Strauss - 16 (20) «Compositori ungheresi» - 18 (22) Concerto del pianista Frederich Wuhrer: musiche di Scriabin, Grieg, A. Rubinstein - 19,35 (23,35) *Musica notturna per orchestra,* di Ghedini e *Notturno,* di Toch.

Torino: 8 (12) «Musiche polifoniche» - 8,55 (12,55) «L'opera cameristica di Debussy» - 9,55 (13,55) *Sonata in fa minore n. 1 op. 80,* di Prokofiev; *Sonata in do maggiore K 296,* di Mozart, *Sonata in do maggiore 1939,* di Hindemith - 16 (20) «Un'ora con Beethoven» - 18 (22) *Il maestro di musica,* di Pergolesi - 19 (23) Concerti per solisti e orchestra da camera: musiche di Boccherini, Quantz, Spohr.

Milano: 8 (12) «Musiche polifoniche» - 9 (13) «L'opera cameristica di Debussy» - 10 (14) *Sonata in mi bemolle maggiore per violino e pianoforte K. 481,* di Mozart e *Sonata in la maggiore n. 9 per violino e pianoforte in la maggiore «Kreutzer»,* di Beethoven - 16 (20) «Un'ora con Casella» - 17 (21) *Novella,* di G. Cesare Brero - 18 (22) Concerti per solisti e orchestra da camera: musiche di Vivaldi, Stamitz, Telemann, Bach.

Napoli: 8 (12) «Musiche polifoniche» - 9 (13) «L'opera cameristica di Debussy» - 10 (14) *Sonata in la maggiore n. 3 per violoncello,* di Beethoven e *Sonata in re minore per violoncello e pianoforte,* di Shostakovitch - 16 (20) «Un'ora con J. Brahms» - 18 (22) *Lord Inferno,* di G. F. Ghedini - 19,05 (23,05) Concerti per solisti e orchestra da camera: musiche di Nandot, Pergolesi, Vivaldi, Dittersdorf.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima**
a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori
b) *Storia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini
c) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
d) *Lezione di francese*
Prof.ssa Maria Luisa Khoury-Obeid

14,40 **Classe seconda**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15,50 **Classe terza**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi
b) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino
c) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **GUARDIAMO INSIEME**
Panorama di notizie, fatti e curiosità
b) **LE STORIE DI TOPO GIGIO**
Topo Gigio al Polo Nord
Fiaba sceneggiata di Guido Stagnaro
Pupazzi di Maria Perego
Presenta Milena Zini
Regia di Maria Maddalena Yon
c) **AVVENTURE IN AFRICA**
Alle cascate Murchison

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **PLAYHOUSE 90**
I LORO SOGNI
Racconto sceneggiato
Regia di James Neilson
Distr.: Screen Gems
Int.: Frank Lovejoy, Barbara Hale, Felicia Farr

20 — **ARTE D'ARAZZI**
Prod.: Documento Film

20,15 **MADE IN ITALY**

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Zoppas - Vidal Profumi - Super-Iride - Locatelli)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Alka Seltzer - (2) Alemagna - (3) Bertelli - (4) ...ecco - (5) Cotonificio Valle Susa
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Griffin & Cueto - 2) General Film - 3) Ondatelerama - 4) Tivucine Film - 5) Titanus-Adriatica

21,05 **Xavier Cugat e Abbe Lane**
in
CONTROCANALE
Spettacolo musicale a premi a cura di Terzoli, Zapponi e Zucconi
Presentato da Corrado
Coreografie di Gisa Geert
Scene di Gianni Villa
Costumi di Maurizio Monteverde
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi
Regia di Vito Molinari

22,20 **ARTI E SCIENZE**
Cronache di attualità a cura di Carlo Mazzarella e Paolo di Valmarana
Realizzazione di Nino Musu

22,40 **CRONACHE ITALIANE**
Mezzo mondo fuma in italiano
Servizio di Giuseppe Bozzini

23,10 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

Controcanale

«Controcanale» è il titolo del nuovo varietà televisivo in onda questa sera e nel quale rivedremo una celebre coppia del mondo musicale: Abbe Lane e Xavier Cugat. Lo spettacolo a premi, il cui funzionamento illustreremo nel prossimo numero del giornale, è presentato da Corrado

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Motivi al chiar di luna - 0,36 Arie e romanze da opere - 1,06 Europa canta - 1,36 Musica per i vostri sogni - 2,06 Ricordiamo l'operetta - 2,36 Musica e buonumore - 3,06 Motivi d'oltreoceano - 3,36 Napoli notte - 4,06 Sentimentale - 4,36 Ritmi moderni - 5,06 Sinfonia - 5,36 Musica per due - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen. Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV)**.

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Der Fremdenverkehr **(Rete IV)**.

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik **(Rete IV)**.

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Kindermusikstunde - 19 Die Stimme des Arztes von Dr. E. Jenny - 19,15 Unterhaltungsmusik mit dem Meraner Ensemble « Pinguin » **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Wirtschaftsfunk - 20,30 « Aus Berg und Tal » Wochenausgabe des Nachrichtendienstes - 21,15 Leichte Musik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Musikalische Stunde. Musikkunde in Beispielen - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Ribalta lirica** 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Mismas - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 «L'amico dei fiori» - Una canzone, un consiglio, una risposta - Rubrica a cura di Bruno Natti (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,25 « La Boheme » - Commedia lirica in 4 atti di Ruggero Leoncavallo - Musica di Ruggero Leoncavallo - Edizione Sanzogno - Atto III - Marcello, Angelo Lo Forese; Rodolfo, Carlo Meliciani; Schaunard, **Walter** Monachesi; Musette, Annamaria Rota; Mimì, Rosetta Noli - Direttore Oliviero De Fabritiis - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro Verdi - Regia di Mario Lanfranchi (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 3 dicembre 1959) (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Flôrs di prât - Prose e poesie in friulano a cura di Gianfranco d'Aronco e Nadia Pauluzzo (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,15 Album per violino e pianoforte - Violinista Carlo Pacchiori, al pianoforte Guido Rotter (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Il mondo del lavoro », che raccoglie notizie, interviste e comunicati interessanti i lavoratori, a cura di Giorgio Gori (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Buon divertimento! Ve lo augurano Bert Kämpfert, Van Wood e René Touzet - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Le ricchezze minerarie del mare: Mario Kalin: (2) « Le saline » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Gian Francesco Malipiero: Terza sinfonia « Delle campane » - 19 La conversazione del medico, a cura di Milan Starc - 19,20 Caleidoscopio: Gli archi di George Melachrino - Polche e valzer sloveni - Orchestra Les Brown - Eraldo Volonté ed il suo complesso - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 L'autore del trimestre: Anton Pavlovič Cehov: « Il giardino dei ciliegi », commedia in 4 atti, traduzione di Josip Vidmar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Giuseppe Peterlin - 22,30 * Johann Sebastian Bach: Cantata n. 78 - 23 * Quintetto « Hot Club de France » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.); Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e Commenti **« Papi di fronte a Sovrani: Imperatori e Papi martiri »** di Paolo Brezzi - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309)

21,45 Notiziario. **22 Robert Schumann:** Trio in re minore op. 63 per pianoforte, violino e violoncello (Trio di Trieste). **22,30** Melodie varie. **0,05** Concerto notturno diretto da Hermann Hagestedt (solisti: Ludwig Ellegiers, violino, Heino Nottebaum, pianoforte). **Von Sosen:** Intermezzo fugato da « Streichergespräche »; **Schnaubelt:** « Romance mysterioso » per violino e orchestra; **Kleine:** Il cercatore d'oro, suite; **Hötter:** « Siluette », suite per pianoforte e orchestra; **E. Fischer:** « Ritratti caratteristici », 5 schizzi per grande orchestra; **Rose:** Night in Trinidad. **1,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

(Brooksmans P. e Gr. Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19,45 « La famiglia Archer », di Mason e Webb. **20,31** « The Navy Lark », di Laurie Wyman. **21** Storie vere sulla ricerca di spie nemiche in tempo di guerra, tratte dalle memorie del T. Colonnello Pinto: « Never Say Die », sceneggiatura di Robert Barr. **21,31** Luci di Londra. **22,31** Musica richiesta. **23,40** Concerto di musica varia.

ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30- 8,30	7185	41,75
7 - 7,30	9410	31,88
7 - 9	9510	31,55
8 - 8,30	39520	75,90
8 - 9	11750	25,53
8 - 9	15110	19,85
10,15-17,15	17870	16,79
12 -12,15	9510	31,55
17,15-18,30	12095	24,80
19,30-22,15	7185	41,75
19,30-22,15	9510	31,55

12,30 Ritratto di un musicista: « Eric Coates, la sua vita e la sua musica », di Robert Irwin. **13,30** Concerto del pianista William Fellowes. **Liszt:** a) « Waldesrauschen »; b) « Consolation » n. 2 in mi; c) Parafrasi dal « Rigoletto » di Verdi. **14,45** Musica di **Berlioz. 15,15** Rassegna musicale. **15,45** « Luci di Londra ». **17,15** Orchestra leggera della BBC diretta da Jack Coles. **18,15** Motivi preferiti. **19,30** Concerto diretto da Herbert Menges. **Elgar:** a) « Pomp and Circumstance », marcia n. 5 in do; b) « The Wand of Youth »; c) « Cockaigne », ouverture. **20,31** « The Navy Lark » di Laurie Wyman. **21,45** Dischi presentati da Lilian Duff. **22,15** Complesso della BBC, diretto da Peter Martin. **23,15** Musica richiesta.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

20 Melodie svizzere. **20,20** Radiocommedia dialettale. **21,15** Concerto della sera. **Haydn:** Quartetto d'archi in sol maggiore, op. 77, n. 1; **Ciaikowsky:** Quartetto d'archi in re maggiore, op. 11. **22,15** Notiziario. **22,20** Musica varia.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **12,40** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **13,10** Musica operistica. **13,30 Kurt Mederacke:** Suite boema, op. 43, eseguita dal Quartetto Auletico. **16** Novità in discoteca. **17** « Jazz ai Campi Elisi », varietà e jazz. **18** Musica richiesta. **18,50** Canzonette napoletane. **20** « Allegramente » rassegna della rivista: « Arbitro, occhiali! », di Paolo Silvestri. **20,45 Albeniz:** « Iberia », tre frammenti interpretati dalla pianista Alicia De Larrocha: 1) Rondeña; 2) Almeria; 3) Triana. **21,05 Joaquin Turina:** Due frammenti da « Dansas fantasticas »: 1) Exaltacion; 2) Orgia. **21,45 Grieg:** Un tempo dal Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Musiche di **George Gershwin** per pianoforte e orchestra: 1) Seconda rapsodia; 2) « I got Rhythm », variazioni.

SOTTENS

(Kc/s 764 - m. 392,6)

19,45 Chiuso a chiave... **20,30** Concerto diretto da Karl Böhm. **Mozart,** Sinfonia n. 34 in do maggiore, KV 338; **Richard Strauss:** « Don Giovanni », poema sinfonico; **Brahms:** Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98. **22,45-23,15** Giro del mondo delle Nazioni Unite.

NOVEMBRE

17

GIOVEDÌ

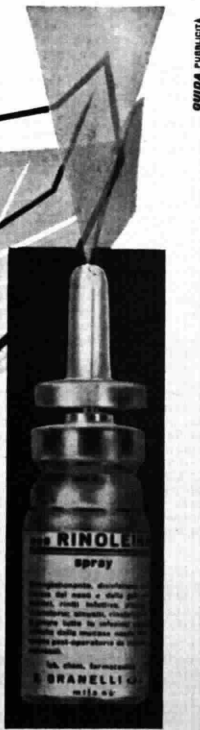
S. Gregorio T.

322 44

A Milano il sole sorge alle 7,26 e tramonta alle 16,50.

A Roma il sole sorge alle 7,04 e tramonta alle 16,46.

A Palermo il sole sorge alle 6,49 e tramonta alle 16,54.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 3-7; Milano 9-16; Roma 8-16; Napoli 5-17; Palermo 11-20; Cagliari 9-18.

Graziella Sciutti *(Rosina)*

Il barbiere di Siviglia

ore 21 programma nazionale

« Ieri sera andò in scena all'Argentina una nuova " burletta " del maestro Rossini: esito infelice ». Così il principe Chigi nel suo Diario alla data 21 febbraio 1816. E un altro diarista aristocratico, il conte Cesare Gallo di Osimo, annota: « 20 febbraio 1816, opera nuova di Rossini fischiata all'Argentina intitolata *Il barbiere di Siviglia* ».
Non ci son dubbi: ogni fonte d'informazione del tempo ci conferma l'insuccesso dell'opera del ventiquattrenne compositore pesarese che, appena due mesi dopo l'incerta rappresentazione di *Torvaldo e Dorliska* al teatro Valle, aveva avuto l'ardire, se pur invitato dall'impresario conte Sforza Cesarini, di ripresentarsi al pubblico romano con un soggetto che pochi anni prima Giovanni Paisiello aveva magistralmente rivestito di note. Ma ciò non sarebbe strano, quando si pensi che era consuetudine, in quel tempo, e lo stesso Paisiello usò un eguale trattamento nei riguardi del Pergolesi per *La serva padrona*. Tuttavia l'avvenimento assunse un valore polemico e venne montato con arte sopraffina — lo ricorda Stendhal in un appunto autografo a margine di una pagina del suo libro *Vita di Rossini* — da Paolina Bonaparte e da quant'altri temevano il sorgere di nuovi bravi compositori.
Sulla memorabile caduta del *Barbiere* e sul suo grandissimo successo alla seconda ancora lo Stendhal, nelle sue *Passeggiate per Roma*, narrò alcuni particolari interessanti e curiosi. « Innanzi tutto Rossini aveva avuto alla prima rappresentazione la pessima idea di vestire un abito di vigogna e quando egli comparve nell'orchestra quel colore eccitò ilarità generale. Il tenore Garcia, che rappresentava la parte del conte Almaviva, arriva con la sua chitarra per accompagnarsi nel canto sotto le finestre di Rosina. Al primo accordo tutte le corde della sua chitarra si spezzano in un colpo. Le grida e l'ilarità della platea ricominciano. Figaro, il baritono Zamboni, apparve a sua volta con un mandolino; ma non appena l'ebbe toccato, tutte le corde si spezzarono. Don Basilio giunge anche lui, incespica, cade, batte il naso sulle tavole del palcoscenico e ne ha il collaretto insanguinato e ha la cattiva idea di asciugarsi il sangue con la veste. A questa scena i fischi, le grida, i rumori coprono l'orchestra e le voci. Rossini abbandona il piano e scappa a rifugiarsi a casa sua ». Ma la serata successiva « l'opera salì al cielo » ed attori e pubblico, terminata l'esecuzione, si recarono a casa dell'autore che, temendo il ripetersi dell'« inferno della sera precedente », era corso a nascondersi sotto le coperte del letto dove vi fu scoperto dagli amici saliti a complimentarlo.
La « burletta » di Rossini iniziò da allora la corsa trionfale attraverso il mondo ed è a tutt'oggi l'opera più rappresentata. E giustamente; ché la genialità vi trabocca, la fantasia dei disegni melodici e strumentali è inesauribile: tutto zampilla, scorre, scoppietta, scintilla rapido, vivido, effervescente.

s. aj.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

RADIO giovedì

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino, giornalino dell'ottimismo *(Motta)*

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive - Colgate)

9 — **Canzoni napoletane classiche**
(Lavabiancheria Candy)

9,30 **Concerto del mattino**
a) Weber: *Oberon:* Ouverture; Bellini: *I puritani:* « Ah, per sempre io ti perdei »; Rossini: *La Cenerentola:* « Nacqui all'affanno »
b) Dizione poetica: Achille Millo: I sentieri della poesia - Poeti di ieri e di oggi scelti da Gian Domenico Giagni
c) Mozart: *Sinfonia in do maggiore K 551:* 1) Allegro vivace, 2) Andante cantabile, 3) Minuetto (Allegretto), 4) Finale (Allegro molto) (Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Bruno Walter)
d) *Paese che vai... ritmo che trovi*

11 — **La Radio per le Scuole**
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini ed Enzo De Pasquale

11,30 **Canzoni in vetrina**

12 — **Archi e solisti**
(Miscela Leone)

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!** *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 LE CANZONI TRADOTTE

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 « Gazzettini regionali » per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

15,30 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
Il cuore dell'Asia
Taccuino di viaggio di Giorgio Moser
V episodio: *Cobra, manguste e corvi*

16,30 **Segnalibro**
Carl Zuckmayer: « La confessione di carnevale » - Alfred Hitchcock presenta: « I terrori che preferisco », a cura di Francesco Leonetti

16,45 **La Francia nell'èra atomica**
X - Pierre Devaux: *Le grandi opere del Genio Civile francese*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Liszt e i suoi interpreti**
a cura di Mauro Bortolotti
I -

17,40 **Ai giorni nostri**
Curiosità di ogni genere e da tutte le parti

18 — **Willard F. Libby e Donald A. Glaser, premi Nobel per la chimica e fisica 1960**

18,15 **Lavoro italiano nel mondo**

18,30 **CLASSE UNICA**
Gianfranco Folena - *Storia delle parole, storia del costume:* Fortuna della parola « ambiente »
Bruno Nice - *Geografia economica dell'Europa:* Paesi Iberici

19 — *Il settimanale dell'agricoltura*

19,30 **CIAK**
Vita del cinema ripresa via radio da Lello Bersani

20 — * **Tanghi e valzer celebri**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **IL BARBIERE DI SIVIGLIA**
Melodramma buffo in tre atti di Cesare Sterbini
Musica di GIOACCHINO ROSSINI
Il conte D'Almaviva — *Agostino Lazzari*
Bartolo — *Fernando Corena*
Rosina — *Graziella Sciutti*
Figaro — *Sesto Bruscantini*
Basilio — *Cesare Siepi*
Fiorello — *Franco Fabiani*
Berta — *Anna Di Stasio*
Ambrogio
L'Ufficiale — *Franco Fabiani*
Direttore **Alberto Erede**
Maestro del Coro Roberto Benaglio
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
(Manetti e Roberts)
Nell'intervallo: *Posta aerea*
Al termine:
Giornale radio
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Gloria Christian *(Favilla)*
30' Nostalgia degli « anni venti » *(Agipgas)*
45' Ray Conniff e la sua orchestra *(Invernizzi)*

10 — **NEW YORK - ROMA - NEW YORK**
Un programma scambio di canzoni fra la RAI e la RAI Corporation of America
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Veneto e Liguria
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Allegramente
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Musica in pochi**
Rassegna di piccoli complessi di musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' Le storielline del Quartetto Cetra

15 — **Lelio Luttazzi: Parliamo di film**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Suona la Hollywood Bowl Simphony Orchestra

16,15 Cantano i Four Preps

16,30 **Passeggiata italiana**
Curiosità e folklore da Bari-Firenze

17 — **Album di canzoni**

17,30 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
con la partecipazione di **Doro Antonioli, Maria Caniglia, Giuseppe Di Stefano, Ferdinand Frantz, Beniamino Gigli, Laura Londi, Renata Mattioli, Carlo Tagliabue, Renata Tebaldi**
Mozart: *Il flauto magico:* Ouverture; Rossini: *Guglielmo Tell:* « Selva opaca »; Puccini: 1) *Turandot:* « Signore ascolta »; 2) *Manon Lescaut:* a) « Donna non vidi mai »; b) « In quelle trine morbide »; Ponchielli: *La Gioconda:* « Cielo e mar »; Verdi: 1) *Don Carlo:* « Tu che le vanità »; 2) *Un ballo in maschera:* « Eri tu »; Giordano: *Andrea Chénier:* « Un dì all'azzurro spazio »; Wagner: *La Walkiria:* Addio di Wotan e Incantesimo del fuoco
Orchestre Sinfoniche di Roma, Milano e Torino dirette da **Herbert von Karajan, Nino Sanzogno, Fernando Previtali, Napoleone Annovazzi, Alfredo Simonetto, Olviero De Fabritiis, Wilhelm Furtwaengler**
(Ripresa dal Programma Nazionale)

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* MUSICA IN BIANCO E NERO

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,35 **35° anniversario della Radiodiffusione**
Serata di Prosa
LA SIGNORA DALLE CAMELIE
Dramma in cinque atti di **Alessandro Dumas figlio**
Traduzione di Massimo Bontempelli
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Lilla Brignone, Giorgio De Lullo, Romolo Valli
Armando Duval — *Giorgio De Lullo*
Giorgio Duval, di lui padre — *Romolo Valli*
Gastone De Rieux — *Vittorio Congia*
Saint-Gaudens — *Giuseppe Pagliarini*
Gustavo — *Carlo Delmi*
Il conte di Gyray — *Renato Cominetti*
Il barone di Varville — *Giulio Bosetti*
Arturo — *Gianni Briccos*
Il dottore — *Giotto Tempestini*
Un commesso — *Giulio Bonora*
Margherita Gautier — *Lilla Brignone*
Micia — *Angela Cardile*
Prudenzia — *Lia Curci*
Nannina — *Mercedes Brignone*
Olimpia — *Gianna Giachetti*
Anaide — *Gemma Griarotti*
Domestici — *Sergio Dionisi*, *Adalberto Merli*

RADIO — giovedì

Regìa di **Mario Ferrero**
(Registrazione)
(vedi articolo illustrativo a pag. 6)
Al termine: **Radionotte**

22,50-23,05 Ultimo quarto
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 BENVENUTO IN ITALIA
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
Rossini: *Semiramide:* Sinfonia; Puccini: *Turandot:* « Nessun dorma »; Veracini: *Dalla sonata in si minore, op. 1 n. 2* « *Allemande* »; Spontini: *La vestale:* « Caro oggetto »; Schubert: *Allegretto in do minore;* Lulli: *Cadmus et Hermione:* « Belle Hermione, hélas, hélas! »; Mozart: *Dalla sinfonia in do maggiore K. 425:* « Presto »; Donizetti: *L'elisir d'amore:* « Una furtiva lacrima »; Veracini: *Dalla sonata n. 1,* per flauto e pianoforte: « Allegro »; Meyerbeer: *Gli Ugonotti:* « Une dame noble et sage »; Haydn: *Dalla sonata in sol maggiore per violino e pianoforte:* « Andante »; Gounod: *Faust:* « Mais ce Dieu que peut-il pour moi »; Beethoven: *Da due rondò in sol maggiore:* secondo rondò; Cilea: *Adriana Lecouvreur:* « La dolcissima effige »; Verdi: *Otello:* Danze; Bellini: *I Capuleti e i Montecchi:* « Deh! tu bell'animo »; Saint-Saëns: *Dal concerto in si minore n. 3,* per violino e orchestra: « Allegro non troppo »; Verdi: *I due Foscari:* « Dal più remoto esilio »; Mozart: *Dal quartetto in sol maggiore, K. 387 n. 14, per archi:* Molto allegro; Mascagni: *Cavalleria rusticana:* « Il cavallo scalpita »; Bizet: *Carmen:* Intermezzo atto 3°; Berlioz: *La dannazione di Faust:* « Nature immense »; Paganini: *Cantabile;* Puccini: *Suor Angelica:* « Senza mamma »; Haydn: *Dal quartetto in sol maggiore:* « Finale »; Donizetti: *La favorita:* « Una vergin, un angel di Dio »; Szymanowski: *Dalla sonata in re minore,* per violino e pianoforte: « Andante tranquillo e dolce »; Schumann: *Genoveva:* « Se io fossi un augellino », duetto; Charpentier: *Da* « *Impressions d'Italie* »: Suite, Serenade; Donizetti: *Lucia di Lammermoor:* Scena della pazzia; Giordano: *Andrea Chénier:* « Come un bel dì di maggio »; Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* Sinfonia

12,30 Lieder e arie da camera
Petrassi: *Due liriche di Saffo;* Ghedini: *Quattro strambotti di Giustiniani*

12,45 Musica a programma
Turina: *La oracion del torero;* Strawinsky: *Circus Polka*

13 — Pagine scelte
Da « Il fiore oscuro » di John Galsworthy: «L'inquieta notte del colonnello Ercott »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Dvorak e Glazunov
(Replica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 16 novembre - Terzo Programma)

14,30 L'espressionismo musicale
Vogel: *Epitaffio per Alban Berg;* Krenek: *Elegia sinfonica,* per archi

15 — Dal clavicembalo al pianoforte
Anonimo: *Toccata per cembalo;* Mozart: *Rondò n. 2 in la minore*

15,15-16,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da OTMAR NUSSIO
con la partecipazione del pianista **Kurt Leimer**
Brahms: *Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83,* per pianoforte e orchestra: a) Allegro non troppo, b) Allegro appassionato, c) Andante, d) Allegretto grazioso; Ciaikovski: *Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23,* per pianoforte e orchestra: a) Allegro non troppo e molto maestoso, b) Andantino semplice, c) Allegro con fuoco
Orchestra della Radio Svizzera
(Registrazione della Radio Svizzera)

TERZO PROGRAMMA

17 — * La Sonata per violino e pianoforte
Carl Maria von Weber
Sonata in fa maggiore op. 10 n. 1
Ruggero Ricci, *violino;* Carlo Bussotti, *pianoforte*
Edvard Grieg
Sonata n. 3 in do minore op. 45
Mischa Elman, *violino;* Joseph Seiger, *pianoforte*
Ernest Bloch
Sonata n. 2 « Poème mystique »
Jascha Heifetz, *violino;* Brooks Smith, *pianoforte*

18 — La Rassegna
Storia moderna
a cura di Franco Valsecchi

18,30 Jean Jacques Rousseau
Que ne suis - je la fougère - Les deux amies
Nicoletta Panni, *soprano;* Alice Gabbai, *mezzosoprano;* Giorgio Favaretto, *pianoforte*
Le branle per mezzosoprano, oboe, clarinetto, fagotto e contrabbasso
Alice Gabbai, *mezzosoprano;* Pietro Accorroni, *oboe;* Giacomo Gandini, *clarinetto;* Carlo Tentoni, *fagotto;* Guido Battistelli, *contrabbasso*
Jean Françaix
Musique de cour
Esecuzione del « Trio da camera di Roma »

19 — Lo sfruttamento dei combustibili classici e nucleari
a cura di Ferdinando Oddo
I - *Le fonti energetiche*

19,15 (°) Vita culturale a Trieste
a cura di Alberto Spaini
V - *Le influenze mitteleuropee*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
T. Albinoni (1671-1750): *Adagio in sol minore* per archi e organo (Revis. R. Giazotto)
Orchestra da camera « Louis De Froment », diretta da Louis De Froment
C. Ph. E. Bach (1714-1788): *Concerto in mi bemolle maggiore* per organo e orchestra
Solista Marie-Claire Alain
Orchestra da Camera « Jean Marie Leclair », diretta da Jean François Paillard
F. Liszt (1811-1886): *Hunnenschlacht* poema sinfonico
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet
B. Britten (1913): *Simple Symphony* per orchestra d'archi
Orchestra da camera di Monaco, diretta da Christoph Stepp

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Il parroco di campagna
Programma a cura di Paolo Gonnelli
La povertà, la fede, la gioia di questi spiriti solitari, nelle testimonianze di: Bernanos, Mauriac, Pirandello, Santucci, Werfel ed altri
Regìa di Pietro Masserano Taricco

22,25 Luigi Dallapiccola
Divertimento in quattro esercizi per voce di soprano e cinque strumenti
Introduzione - Arietta - Bourrée - Siciliana
Solista Ondina Otta
Complesso Strumentale dell'Orchestra Filarmonica Triestina
Attilio Poluzzi, *flauto;* Italo Conciani, *oboe;* Danino Mercusa, *clarinetto;* Fernando Ferretti, *viola;* Guerrino Bisiani, *violoncello*
Partita per orchestra
Passacaglia - Burlesca - Recitativo e fanfara - Nenia della Beata Vergine
Soprano Bruna Rizzoli
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia

23,10 Libri ricevuti

23,25 Piccola antologia poetica
Poesia ispano-americana
Nicolás Guillén

23,35 * Congedo
Maurice Ravel
Chansons Madécasses
Nahandove - Aoua! - Il est doux
Jacques Jansen, *baritono;* Maurice Gendron, *violoncello;* Pierre Rampal, *flauto;* Jacqueline Bonneau, *pianoforte*

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Haydn, Schumann, Rachmaninoff - 11 (15) Musiche di Carlo Jachino - 16 (20) « Compositori slavi » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico diretto da Auberson, tenore Peter Pears, chitarrista Julian Bram: musiche di Honegger, Henze, Ravel, Kelemen - 19,30 (23,30) *Sonata prima in mi minore,* di Pugnani; *Sonata in do maggiore per due pianoforti,* di Clementi; *Sonata n. 5 per violino e pianoforte,* di Dall'Abaco.

Torino: 8 (12) in « Preludi e fughe »: *Dall'arte della fuga, contrappunti dal 13 al 19,* di Bach; *Cinque preludi e fughette,* di Turchi; *Due invenzioni per orchestra d'archi,* di Renzi-Bettinelli - 11 (15) « Musiche di Edward Elgar » - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da Massimo Freccia: musiche di Hindemith, Britten, Ghedini, Strauss.

Milano: 9 (13) in « Concerti per solo e orchestra »: musiche di Schumann e Dvorak - 11 (15) Musiche di Janacek - 16 (20) « Un'ora con Casella » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne diretto da S. Celibidache: musiche di Shostakovitch, Hans Werner Henze, Hindemith - 19,30 (23,30) *Sonata in sol maggiore per flauto e pianoforte* e *Sonata n. 6 in do maggiore per violino e pianoforte,* di Haydn.

Napoli: 8 (12) in « Invenzioni e fughe »: *Preludio e fuga in sol diesis minore,* di Bach; *Preludio e fuga sul nome di Bach,* di Liszt; *Preludio, fuga e ciaccona in do maggiore,* di Buxtehude - 9 (13) Concerti per soli e orchestra - 11 (15) Musiche di Igor Strawinsky - 16 (20) « Un'ora con J. Brahms » - **17 (21) Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto sinfonico di musiche moderne, direttori R. Whitney e M. Pradella: musiche di Dahl, Menin, Britten, Macchi.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

I LIBRI DI NOVEMBRE DEL BOOK CLUB ITALIANO

Il Book Club Italiano « Amici del Libro » di Roma ha segnalato ai propri associati, per il mese di novembre, i seguenti libri:

La ragazza di Bube, di C. Cassola *(ediz. Einaudi)*
L'imputata, di L. Bonanni *(ediz. Bompiani)*
L'ospite americana, di J. Cary *(ediz. Feltrinelli)*
La montagna è giovane, di H. Suyin *(ediz. Martello)*
Ritorno a Peyton Place, di G. Metalious *(ediz. Longanesi)*

Per aderire all'Organizzazione e fruire così delle speciali agevolazioni riservate agli associati, rivolgersi direttamente agli « Amici del Libro » - Viale delle Milizie n. 2 - Roma.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima:**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Giorgio Graziosi
b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino
c) *Lezione di matematica*
Prof. Giuseppe Vaccaro

14,10 **Classe seconda**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa M. Giovanna Platone
b) *Lezione di calligrafia*
Prof. Saverio Daniele
c) *Lezione di italiano*
Prof. Mario Medici
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

15,35 **Classe terza**
a) *Lezione di matematica*
Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Fausta Monelli
d) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

LA TV DEI RAGAZZI

17 — **IL NOSTRO PICCOLO MONDO**
Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto con Mario Zicavo
Complesso musicale Rejna-Avitabile
Regìa di Lelio Golletti

18 — **NON E' MAI TROPPO TARDI**
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti organizzato in collaborazione con il Servizio Centrale per l'Educazione Popolare del Ministero della Pubblica Istruzione

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **VECCHIO E NUOVO SPORT**

19 — **PASSAPORTO**
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 **QUATTRO PASSI TRA LE NOTE**
Varietà musicale
Orchestra diretta da William Galassini
Realizzazione di Alda Grimaldi

20 — **LA TV DEGLI AGRICOLTORI**
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e dell'orticoltura a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Omo Più - Orologio Revue - Salumificio Negroni Espresso Bonomelli)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Ramazzotti - (2) Camay - (3) Cioccolatini Nestlé - (4) Mobil Oil Italiana - (5) Movil
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Eurofilm - 2) Incom - 3) Orion Film - 4) Paul Film - 5) Titanus-Adriatica

21,05 **CAMPANILE SERA**
Presenta Mike Bongiorno con Enza Sampò ed Enzo Tortora
Realizzazione di Romolo Siena, Gianfranco Bettetini e Piero Turchetti

22,20 **LE MERAVIGLIE DEL MARE**
Le tartarughe marine
Distr.: Fremantle

22,45 **IL PAESE DEL SOLE A PICCO**
Regìa di Pier Paolo Ruggerini

« Il paese del sole a picco » è la regione padana dell'Emilia, rievocata altra volta, nella trasmissione « Notizie e sogni », nel suo tipico clima invernale, e oggi rivissuta nell'affocante atmosfera estiva, che sembra ispirare l'opera di un altro pittore contadino, Antonio Ligabue: un artista randagio, dalla fantasia fervidissima, intorno al quale si affollano innumerevoli personaggi altrettanto singolari. A questi personaggi, alle loro curiose attività, alla loro fantasia, non meno fervida di quella del loro pittore è dedicata la trasmissione

23,20 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

ABBIATEGRASSO - Un momento della gara del tiro al palloncino che, con quella del tiro alle lampadine disputata poco dopo a Vibo, ha posto la cittadina lombarda sulla pedana della vittoria finale di *Campanile sera*. Qui vediamo all'opera il tiratore abbiatense che era, nientemeno, l'olimpico Beroldi

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - Canzoni di notte - 0,36 Un'orchestra e uno strumento - 1,06 Pagine liriche - 1,36 Assi della musica leggera - 2,06 Orchestre e complessi in parata - 2,36 Canzoni d'ogni paese - 3,06 Istantanee sonore - 3,36 Le nostre orchestre di musica leggera - 4,06 Palcoscenico lirico - 4,36 Note in allegria - 5,06 Motivi da films e riviste - 5,36 Canzoni per le strade - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Englisch von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 83 Stunde (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Kulturrundschau (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Volksmusik (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti 14,30 Trasmission per i Ladins de Gherdeina (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Die Kinderecke. « Der Meisterdieb », Märchenhörspiel von Max Bernardi - 19 Englisch von Anfang an. Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Das deutsche Lied. Franz Schubert: Sieben Lieder aus « Die schöne Müllerin » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick in die Region - 20,30 Speziell für Sie! (Electronia - Bozen) - 21,15 Mosaik für Eva (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Operettenmusik. Franz Lehar: « Die lustige Witwe » 1. Akt - Dirigent: Robert Stolz - 22,15 Kammermusik. Fr. Chopin: Phantasie Op. 49 - M. Ravel: Valses nobles et sentimentales - Pianistin: Marie Claire Laroche - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Girandola musicale:** Salerni: Serenatella c' 'o sì e c' 'o no; Frustaci-Galdieri: Tu solamente tu; Luttazzi-Ciorciolini-Verde: Una zebra a pois; Modugno: Strada 'nfosa; Massara-Pallavicini: Por dos besos; Lombardi - Cesareo: Suspiranno mon amour; Taccani: Chella llà; Motta: Viene vicino a mmè; Di Ceglie: Splende l'arcobaleno - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Il quaderno d'Italiano - 13,54 Nota sulla vita politica jugoslava (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « Come un juke-box » - I dischi dei nostri ragazzi - Trasmissione a cura di Aldo Borgna (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,55 Complesso di Franco Vallisneri (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,10 Libro aperto - Anno VI - Pagine di Mario Morpurgo de Nilma - Presentazione di Lina Gasparini (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,30 Franco Russo al pianoforte e ritmi (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,40-15,55 Cosa ci hanno insegnato le Olimpiadi? - Inchiesa di Mario Giacomini sullo sport nel Friuli - Venezia Giulia dopo i giochi di Roma (I trasmissione (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano - « Il porto » cronache commerciali e portuali a cura di Italo Orto (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Parata di orchestre - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Rafko Dolhar: La chemioterapia: (7) « La penicillina di Fleming » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 Il Lied sloveno, a cura di Dušan Pertot: (7) « Il neoromanticismo: Dev, Adamič, Pavčič e Premrl » - 19 Allarghiamo l'orizzonte: L'arte nelle nostre chiese: (4) « Duino », a cura di Giuseppe Peterlin - 19,30 * Melodie romantiche - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 Concerto sinfonico diretto da Otmar Federmutz con la partecipazione del pianista Giorgio Vianello - Bela Bartok: Suite di danze - Ottorino Respighi: Concerto in modo misolidio per pianoforte e orchestra - Peter Iljic Ciaikowski: Sinfonia n. 6 in si minore, op. 74 « Patetica » - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dall'Auditorium di Via del Teatro Romano di Trieste il 25 settembre 1959 - Nell'intervallo (ore 21,30 circa) « Letteratura: " Il secondo volume delle opere scelte di F. S. Finžgar », recensione di Martin Jevnikar - Dopo il concerto (ore 22,20 circa) Arte: « St. John Perse, Premio Nobel per la letteratura » di Vincenzo Beličič indi: * Ritmi sudamericani - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. **17** Concerto del Giovedì: **« Domine Jesu »** e **« Libera me Domine »** dalla Messa da Requiem di Verdi per la direzione di Victor de Sabata. **19,33** Orizzonti Cristiani: Notiziario - **« I vostri dubbi »** risposte agli ascoltatori - **« Lettere d'Oltrecortina » della Cecoslovacchia** - Pensiero della sera. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

SVIZZERA

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,15 Shostakovich:** Sinfonia n. 5 op. 47. **16** Mosaico musicale con l'orchestra Radiosa e i suoi cantanti. **16,50** Tè danzante. **18** Musica richiesta. **19 Johann Strauss:** « Racconti del bosco viennese », valzer op. 235. **20** Sipariettto di canzoni. **20,45** Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solista: arpista Alba Novella. **Schumann:** Sinfonia n. 1 in si bemolle maggiore op. 38; **Boïeldieu:** Concerto in do maggiore per arpa e orchestra; **Busoni:** « Tanz-Valzer », op. 53. **22,15** Melodie e ritmi. **22,35-23** Capriccio notturno con Fernando Paggi e il suo quintetto.

NOVEMBRE

18

VENERDÌ

S. Oddone abate

323 43

A Milano il sole sorge alle 7,27 e tramonta alle 16,49.

A Roma il sole sorge alle 7,05 e tramonta alle 16,45.

A Palermo il sole sorge alle 6,50 e tramonta alle 16,53.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 4-7; Milano 6-7; Roma 14-19; Napoli 10-21; Palermo 15-23; Cagliari 12-20.

Laura Carli (Marta)

Il "Faust,, di Goethe

(segue da pag. 9)

magia è poca cosa, l'amore fa progressi tutti umani, e da quell'attimo in poi, benché il capriccio iniziale di Faust si sia mutato in profonda tenerezza, la colpa e la tragedia si avvicinano sempre più in fretta. Il primo convegno notturno, la caduta in colpa, il rimorso di Margherita, la sua struggente preghiera alla Vergine, il suo svenimento in chiesa alle terribili note del Dies irae, l'involontario omicidio della madre con un sonnifero che doveva tenerla buona nelle ore dei convegni amorosi, l'uccisione di Valentino, il fratello di Margherita, da parte di Faust, la criminosa soppressione che Margherita fa del frutto della sua colpa... Che umanissimo strazio in questo cadere, in questo rovinare di un'anima, di due anime! E infine la scena più tremenda: la morte di Margherita in carcere, in attesa della forca. Una Margherita che delira e bamboleggia, atrocemente disfatta, irriconoscibile, franta. Lo stesso Faust le è diventato estraneo, e quanto al bieco compare che lo accompagna, essa ne sente ancora l'istintivo, superstite orrore delle anime pure di fronte al maligno. La sua morte è un abisso di vergogna e di sfacelo: ma rifulge, insieme, della più cristiana delle bellezze, quella della redenzione, del pentimento coronato di perdono. E una voce dall'alto griderà, della peccatrice morta: «Essa è salva!», gettando così, sulla fosca scena, un rembrandtiano raggio di luce d'oro.

Di questo episodio del Faust il Terzo Programma replicherà quella memorabile realizzazione che, nella versione di Barbara Allason adattata da Bonaventura Tecchi e da Vito Pandolfi, con musiche di Valentino Bucchi, e Arnoldo Foà, Rina Morelli e Memo Benassi tra gli interpreti, costituì uno dei più splendidi exploits della Radio Italiana.

l. a. c.

TRASMISSIONI STEREOFONICHE SULLE RETI DELLA FILODIFFUSIONE

I programmi stampati in neretto nella colonna della Filodiffusione sono trasmessi in stereofonia.

Chiedere l'invio del fascicolo illustrativo alla RAI - RADIOTELEVISIONE ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - *** Musiche del mattino**

Mattutino
giornalino dell'ottimismo
(Motta)

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno
(Palmolive - Colgate)

9 — **La fiera musicale**

9,30 **Concerto del mattino**
a) Rimsky-Korsakof: *La sposa dello Zar:* Ouverture; Mussorgsky: *Boris Godounov:* «Oh, soffocai»; Bizet: *Carmen:* «Ah! mi parla di lei»
b) Brahms: *Sinfonia n. 4 in mi minore op. 98:* 1) Allegro non troppo, 2) Andante moderato, 3) Allegro giocoso, 4) Allegro energico e appassionato (Orchestra Sinfonica NBC, diretta da Arturo Toscanini)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole**
(per il II ciclo della Scuola Elementare)
La mia casa si chiama Europa, a cura di Antonio Tatti
Il piccolo canzoniere, a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti

11,30 **Il cavallo di battaglia**
di Jackie Gleason, Harry Belafonte, Julie London

12 — **Archi e solisti**
(Miscela Leone)

12,20 *** Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 **1, 2, 3... via!**
(Pasta Barilla)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti e Roberts)
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezziol)

13,30 LE CANZONI MELODICHE

14-14,15 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15: «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15,30 Corso di lingua inglese, a cura di A. F. Powell
(Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — Programma per i ragazzi
a) **Rasmus e il vagabondo**
Romanzo di Astrid Lindgren . Adattamento di Stefania Plona - V episodio
b) **Le avventure di Gigetto Passaguai**
di Lilli Cavassa, a cura dell'Associazione Nazionale Difesa della Gioventù . VI episodio
Regia di Eugenio Salussolia

16,30 André Prévin al pianoforte

16,45 **Università internazionale Guglielmo Marconi** (da New York)
George Knulle: *Satelliti artificiali e previsioni atmosferiche*

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 IL MONDO DELL'OPERA
Un programma di Franco Soprano

18,15 **La comunità umana**

18,30 **CLASSE UNICA**
Nicola Terzaghi - *Virgilio: L'Eneide:* la prima parte del poema
Giacomo Perticone - *La politica estera italiana dal 1861 al 1914:* L'impresa di Tripoli

19 — **La voce dei lavoratori**

19,30 **Le novità da vedere**
Le prime del cinema e del teatro con la collaborazione di Edoardo Anton, Enzo Ferrieri e Achille Fiocco

20 — *** Motivi di successo**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno
(Antonetto)

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da RUDOLF KEMPE
Casella: *Serenata*, per piccola orchestra: a) Marcia, b) Notturno, c) Gavotta, d) Cavatina, e) Finale; R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico op. 20; Dvorak: *Sinfonia n. 5 in mi minore op. 95*, «Dal Nuovo Mondo»: a) Adagio, allegro molto, b) Largo, c) Scherzo (molto vivace), d) Allegro con fuoco
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi nota illustr. a pag. 14)
Nell'intervallo: *Paesi tuoi*

22,30 Orchestre dirette da Werner Müller, Xavier Cugat e Ray Anthony

23,15 **Giornale radio**
* Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo . Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Natalino Otto *(Lavabiancheria Candy)*
30' Quelli di New Orleans *(Agipgas)*
45' Romantico album *(Invernizzi)*

10 — **SPECCHIO MAGICO**
Programma con molta musica e poche parole di **D'Onofrio, Gomez** e **Nelli**
Compagnia di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di **Amerigo Gomez**
— *Gazzettino dell'appetito*
(Omopiù)

11-12,20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Omaggio a Napoli
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Motivi di danza**
Dal charleston al rock and roll
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*

14,45 **Concerto in miniatura**
Armonicista John Sebastian - pianista Renato Josi
Veracini: *Sonata in fa maggiore:* a) Largo e nobile, b) Allegro, c) Largo, d) Allegro (non troppo); Ravel: *Pavane*

15 — **Canzoni in allegria**

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto**
Pagine sinfoniche da opere liriche

16,15 Marino Marini e il suo complesso

16,30 **Microfono oltre Oceano**

17 — **Album di canzoni**
Cantano Mario Abbate, Tina Allori, Tony Cucchiara, Narciso Parigi, Claudio Villa
Testoni-Rusconi: *Trotterellando al chiar di luna;* Albano: *Scapricciatiello;* Testoni-Olivieri: *Per ore ed ore;* Miele-Martelta: *'A Tavernella;* Bonagura-Conte: *Avviene;* Porter: *Begin the beguine;* D'Alessio-De Turrena-Gallo-Ruocco: *'Na canzone;* Autori vari: *Folle banderuola, Parlami d'amore Mariù, Nostalgico slow, Serenata a Daina*

17,30 **Riccardo Paladini** presenta
UNA RIBALTA PER I GIOVANI
Nuovi artisti al microfono

18,30 **Giornale del pomeriggio**
PARATA D'ORCHESTRE
Count Basie, Jackie Gleason, Joe Loss

19,20 *** Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Mina** presenta
GRAN GALA
Panorama di varietà
Orchestra diretta da **Marcello De Martino**
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Palmolive-Colgate)

21,30 **Radionotte**

21,45 **Alta moda in passerella**
Documentario di Luca Liguori

22,15 **Il giornalino di Canzonissima**
a cura di Silvio Gigli

22,45-23 **Ultimo quarto**
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy
Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)
— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Glazunov: Dal « *Concerto in fa minore n. 1 per pianoforte e orchestra op. 92* »: *Primo tempo;* Beethoven: Dalla « *Sonata in do maggiore n. 21* »: *Primo tempo;* Delibes: *Lakmè:* « Dans la forets prés de nous»; Bruch: Dalla « *Fantasia scozzese* » op. 46 », per violino e orchestra: *Quarto tempo;* Massenet: *Griselidis:* « Jusqu'ici, sans dangers »; Brahms: *Rapsodia in si minore op. 79, n. 1;* Albinoni: « *Dolce languor* » cantata, per soprano, archi e cembalo; Bellini: *I puritani:* « Ah, per sempre io ti perdei »; Haydn: Dal « *Concerto in la maggiore* », per violino e orchestra: *Primo tempo;* Smetana: *La sposa venduta:* «Komm, mein Söhnchen»; Beethoven: Dalla « *Sonata in mi bemolle maggiore* », per violino e pianoforte: *Primo tempo;* Bellini: *I puritani:* «Vieni, vieni fra queste braccia »; Berlioz: Da « *Aroldo in Italia op. 16* »: *Orgia dei briganti;* Rossini: *Semiramide:* « Bel raggio lusinghier »: Geminiani: *Concerto grosso in re maggiore, n. 1, op. 3;* Cherubini: *Medea:* « Del fiero duol »; Mozart: Dalla « *Sonata in si bemolle maggiore* », per violino e pianoforte: *Primo tempo;* Brahms: *Es traumte, op. 57 n. 3;* Haydn: Dalla *Sinfonia in re maggiore n. 53* « *Imperiale* »: *Primo tempo;* Mozart: *Il re pastore:* « L'amerò, sarò costante»; Schubert: Dalla « *Sonata in la maggiore, op. 102* », per violino e pianoforte: *Primo tempo;* Spontini: *La vestale:* « O Nume tutelare », « Caro oggetto »

12,30 Musica da camera
Kelkel: *Sonata,* per onde Martenot, pianoforte e percussione: a) Prèlude (Adagio), b) Allegro - Lento, c) Finale (Presto) (Arlette Sibon, *onde Martenot;* Eliana Marzeddu, *pianoforte;* Konstantine Simonovich, *percussione*)

12,45 Ouvertures
Beethoven: *Leonora n. 3* (Orchestra Sinfonica del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Carlo Felice Cillario)

13 — Pagine scelte
Da « Personaggi » di Saint-Simon: « Descrizione del Re Sole »

13,15-13,25 Trasmissioni regionali
13,15 « Listini di Borsa »

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Albinoni, Bach, Liszt e Britten
(Replica del «Concerto di ogni sera » di giovedì 17 novembre - Terzo Programma)

14,30 Musiche concertanti
Mozart: *Serenata notturna n. 6 in re maggiore,* per due violini concertanti e orchestra: a) Maestoso, b) Minuetto, c) Rondò (Allegretto) (Solisti: Cesare Ferraresi e Giuseppe Magnani - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Massimo Pradella); Ghedini: *Concerto dell'Albatro,* per pianoforte, violino, violoncello, voce recitante e orchestra: a) Largo, b) Andante un poco mosso, c) Andante sostenuto, d) Allegro vivace, e) Andante - Allegro con agitazione - Largo (Trio di Trieste: Dario De Rosa, *pianoforte;* Renato Zanettovich, *violino;* Libero Lana, *violoncello;* Davide Montemurri, *voce recitante* - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, diretta da Carlo Franci)

15,15 La sonata a due
Schumann: *Sonata in re minore, op. 121:* a) Un poco lento, b) Molto animato, c) Dolce semplice, d) Animato (Giuseppe Prencipe, *violino;* Antonio Beltrami, *pianoforte*)

15,45-16,30 La sinfonia nel '900
Martinu: *Quinta sinfonia:* a) Adagio, b) Larghetto, c) Lento (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi); Strawinsky: *Symphonie pour instruments à vent* (in memoria di Claude Debussy) (Orchestra Sinfonica di Radio Amburgo, diretta dall'Autore)

TERZO PROGRAMMA

17 — Le Opere di Sergei Prokofiev
Concerto n. 2 in sol minore op. 16 per pianoforte e orchestra
Andantino, Allegretto - Vivace, Scherzo - Allegro moderato (Intermezzo) - Allegro tempestoso (Finale)
Solista Pietro Scarpini
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ettore Gracis
Le vilain petit canard op. 18
Soprano François Ogéas
Orchestra «Théâtre des Champs Elysées », diretta da André Jouve
Scythian Suite op. 20 « Ala et Lolly »
L'adoration de Vélèss et Ala - Le Dieu ennemi et la danse des esprits noirs - La nuit - Le départ glorieux de Lolly et le cortège du Soleil
Orchestra della Radiodiffusione Francese, diretta da Igor Markevitch

18 — Orientamenti critici
Il problema del potere
a cura di Norberto Bobbio

18,30 Gian Francesco Malipiero
Concerto dei Concerti (ovvero dell'Uomo malcontento) rappresentazione da concerto per baritono, violino concertante e orchestra
Allegro - Lento - Andante non troppo, ma un poco fluido - Lento - Lento non troppo - Allegro
Solisti Scipio Colombo, *baritono;* Franco Gulli, *violino concertante*
Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia, diretta da Nino Sanzogno
(Registrazione effettuata il 12-9-1960 dalla Sala dello Scrutinio di Palazzo Ducale in Venezia in occasione del XXIII Festival Internazionale di Musica Contemporanea)

19 — (°) Le rivoluzioni francesi del secolo XIX
a cura di Guido Verucci
I - *La lotta politica durante la Restaurazione*

19,30 Johann Sebastian Bach
Quattro corali per organo
Sorgete, ci chiama la voce - In Te è gioia - Io T'invoco, o Gesù - Me beato che ho Gesù (dalla Cantata n. 177)
Organista Ireneo Fuser

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
N. Paganini (1782-1840): *Concerto n. 2 in si minore op. 7* per violino e orchestra
Allegro maestoso - Adagio - Rondò à la clochette
Solista Ruggero Ricci
Orchestra Sinfonica di Londra, diretta da Anthony Collins
N. Rimskij-Korsakov (1844-1908): *Sinfonia n. 2 op. 9 « Antar »*
Largo - Allegro - Allegro risoluto alla marcia - Allegro vivace
Orchestra della « Suisse Romande », diretta da Ernest Ansermet

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 XXXV anniversario della Radiodiffusione
FAUST
di Wolfgang Goethe
L'episodio di Margherita
Traduzione di Barbara Allason
Adattamento di Bonaventura Tecchi e Vito Pandolfi
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana

Faust	*Arnoldo Foà*
Margherita	*Rina Morelli*
Mefistofele	*Memo Benassi*
Marta	*Laura Carli*
Lisetta	*Maria Teresa Rovere*
Valentino	*Giorgio De Lullo*
Due uomini	*Giorgio Tempestini* *Fernando Solieri*
Lo spirito maligno	*Renato Cominetti*
Il fuoco fatuo	*Luisella Visconti*
Le streghe	*Jone Morino* *Edda Soligo* *Gemma Griarotti* *Rossana Montesi* *Enza Giovine* *Celeste Zanchi*
Il lettore	*Renato Cominetti*

Testi musicali tratti da codici del Medioevo e rielaborati da Valentino Bucchi
Solisti Licia Rossini Corsi, *soprano;* Maria Teresa Massa Ferrero, *mezzosoprano;* Tommaso Frascati, *tenore;* Nestore Catalani, *baritono*
Complesso strumentale diretto da Ferruccio Scaglia
Regìa di **Corrado Pavolini**
(Registrazione)
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

23,15 Johannes Brahms
Il canto del destino per coro e orchestra
Lento e intenso - Allegro - Adagio
Direttore Bruno Walter
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Rapsodia op. 53 per contralto, coro maschile e orchestra
Contralto Marga Hoeffgen
Direttore Sergiu Celibidache
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana

23,45 Congedo
Liriche di A. De Lamartine, G. De Nerval e T. Gautier

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) in « Musica sacra »: *Sant'Elena al Calvario,* di Leonardo Leo - 9 (13) « Musiche di Mozart » - 10 (14) *Sinfonia in do minore n. 4 « Tragica »* e *Sinfonia n. 10 in do maggiore,* di Schubert - 16 (20) Compositori inglesi - 17 (21) *L'oro del Reno,* di Wagner - 19,50 (23,50) Musiche di C. P. E. Bach.

Torino: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Compositori ungheresi » - 10,05 (14,05) *Sinfonia in do minore n. 2 (op. 17) « Piccola Russia » e Sinfonia in si minore n. 6 (op. 74) « Patetica »,* di Ciaikowsky - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) *Orfeo ed Euridice,* di Haydn - 19,10 (23,10) Musiche di Hindemith e Prokofiev.

Milano: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) « Compositori spagnoli » - 10 (14) per « Le sinfonie di Ciaikowsky »: *Sinfonia in re maggiore n. 3 (op. 29)* e *Sinfonia n. 5 in mi minore (op. 64)* - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) *Mosè,* di Rossini.

Napoli: 8 (12) « Musica sacra » - 9 (13) Compositori belgi - 10 (14) *Sinfonia n. 1 in sol minore (op. 13)* e *Sinfonia in fa minore n. 4 (op. 36),* di Ciaikowsky - 16 (20) « Un'ora con J. Brahms » - 17 (21) *Armida,* di Gluck - 19 (23) Musiche di Bartók e Smetana.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Dalle 10 alle 10,45 (16 e 22):
Roma: Ribalta stereofonica.
Torino: Ribalta stereofonica.
Milano: Ribalta stereofonica.
Napoli: Ribalta stereofonica.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima**
a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Nicola Di Macco
b) *Lezione di musica e canto corale*
Prof.ssa Gianna Perea Labia
c) *Lezione di italiano*
Prof.ssa Diana di Sarra Capriati
d) *Lezione di disegno ed educazione artistica*
Prof. Enrico Accatino

14,30 **Classe seconda**
a) *Geografia ed educazione civica*
Prof. Riccardo Loreto
b) *Osservazioni scientifiche*
Prof. Salvatore D'Agostino

15,30 **Due parole tra noi**
Prof.ssa Maria Grazia Puglisi

15,40 **Classe terza**
a) *Osservazioni scientifiche*
Prof.ssa Ginestra Amaldi
b) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio
c) *Lezione di storia ed educazione civica*
Prof.ssa Maria Mariano Gallo

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **RACCONTI GARIBALDINI**
di Guglielmo Zucconi
IV - *I due nemici*
Personaggi ed interpreti:
Cambiaghi *Gianfranco Mauri*
Capece *Giuseppe Caldani*
Il maggiore medico *Andrea Matteuzzi*
Fusella *Bruno Lanzarini*
L'infermiere *Remo Foglino*
Bandi *Giancarlo Fantini*
Un bersagliere *Ezio Marano*
Un ferito *Carlo Porta*
Un soldato borbonico *Gigi Pistilli*
La donna *Marzia Ubaldi*
La bambina *Lorena Corradi*
Costumi di Maud Strudthoff
Scene di Mariano Mercuri
Regìa di Gilberto Tofano
(Registrazione in prima esecuzione)
b) **CURIOSITA' SPORTIVE**
Cortometraggio

18 — **NON E' MAI TROPPO TARDI**
Corso di istruzione popolare per adulti analfabeti organizzato in collaborazione con il Servizio Centrale per l'Educazione Popolare del Ministero della Pubblica Istruzione

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
GONG

18,45 **PERSONALITA'**
Rassegna settimanale per la donna diretta da Mila Contini
Regìa di Lyda C. Ripandelli

19,30 **SINTONIA - LETTERE ALLA TV**
a cura di Emilio Garroni

19,45 **BIGLIETTO D'INVITO**
Dalla Biblioteca Lucchesi-Palli di Napoli
A cura di Vittorio Di Giacomo
Tra le più ricche e memorabili biblioteche private napoletane che dal Cinquecento in poi recarono lustro alle tradizioni culturali della città, è sopravvissuta la Lucchesi-Palli, grazie all'illuminato mecenatismo del donatore conte Eduardo Lucchesi-Palli

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Monda Knorr - Supertrim - Alberti - Prodotti Marga)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Regione Siciliana - (2) Invernizzi Milione - (3) Motta - (4) Schering - (5) Macleens
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Publimaster Pubblicità - 2) Paneuropa - 3) Orion Film - 4) Incom - 5) Paneuropa

21,05 **GIORGIO E MARGHERITA**
Tre atti di Gerald Savory
Traduzione di Olga De Vellis Aillaud
Personaggi ed interpreti:
Alice Smith *Laura Carli*
Franckie Smith *Angela Cardile*
Gladys *Luisa Rivelli*
Ofelia *Dorothy Fischer*
Malcolm Smith *Franco Scandurra*
Dudley Smith *Alvaro Piccardi*
Claudio Smith *Nando Gazzolo*
Ruggero Trampton *Mario Valdemarin*
Scene di Ludovico Muratori
Regìa di Enrico Colosimo
Al termine:
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Una famiglia allarmante in una commedia di Gerald Savory

Giorgio e Margherita

Anni dell'anteguerra: ecco un periodo felice per le famiglie, in teatro. Da oltr'Alpe, oltre Manica e oltre Oceano piombavano sui nostri palcoscenici a valanga; e il cinema non era da meno (chi non ricorda Billie Burke, superspecializzata in parti di madre svanita?). Gerald Savory, un (allora) giovanotto inglese del quale non sapremmo dire se non che aveva uno spiccatissimo senso dell'*humour*, si inserisce baldanzosamente in questo filone e va alle stelle con una commedia ch'è tutta un divertimento dal principio alla fine. Si intitolava *Una famiglia allarmante* e l'indimenticato Memo Benassi e Laura Carli la fecero viaggiare per l'Italia fra cascate di risate e d'applausi.

Oggi gli spassosi tre atti arrivano alla TV ancora — guarda caso — con Laura Carli, ma in una nuova traduzione e con il più acconcio titolo di *Giorgio e Margherita*. Rileggendo lo spensierato copione, non si ha l'idea che sia passato un ventennio. Nonostante il titolo mutato, convien subito dire che quella di Malcolm e Alice Smith è sempre una famiglia allarmante. Lui, costantemente perduto nel mondo iperuranio dei *puzzles*, dei concorsi a premio e delle parole incrociate, è in fondo un padre saggio quanto un orientale; lei, evaporata come una bottiglia d'alcol senza tappo e perfino dimentica, talvolta, di vivere, è una madre dal cuor d'oro. Poi, ci sono i figli: Claudio, dai principi certamente più solidi delle case che egli stesso, architetto, costruisce; Dudley, appena maggiorenne e già rovinato dal desiderio di diventare un artista; Franckie, simile, all'apparenza, ad una spregiudicata *teddy-girl* e degna, in realtà, di figurare, quanto a sentimenti, in un mielato romanzo di Carolina Invernizio. Al nucleo familiare aggiungete Ruggero Trampton, giovane pianista amico di Dudley; Gladys, camerierina affascinante del tipo che solo cinema e teatro possono produrre; Ofelia, cameriera trogloditica del tipo diffusissimo nelle nostre case (a parte il colore della pelle che in questo caso è nero); ed avete il quadro completo di *Giorgio e Margherita*.

Ma Giorgio e Margherita? direte. Su questo punto siamo decisi a mantenere il più assoluto riserbo perché una sorpresina abbiamo pure il dovere di farvela gustare. Diremo piuttosto che nella commedia di Gerald Savory succede un'infinità di cose e non succede niente; e che è inevitabile attendersi, fin dalle prime battute, una *entente cordiale* (qualcosa di più, anzi) fra Ruggero e Franckie da un lato, Claudio e Gladys dall'altro.

Fine lieto a furor di popolo. Commedie come questa riconciliano con la vita e persino col teatro. Gerald Savory non meritava il buio dell'oblìo; ed è giusto, perciò, che il regista Colosimo con Laura Carli e gli altri interpreti lo riportino alla luce.

c. m. p.

venerdì 18 novembre

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica per tutti - I successi di Bixio-Cherubini e Renato Carosone - 0,36 Musica in sordina - 1,06 Parata d'autunno - 1,36 Carosello italiano - 2,06 Invito all'opera - 2,36 Folklore di tutto il mondo - 3,06 Voci in armonia - 3,36 Archi in fantasia - 4,06 Chiaroscuri musicali - 4,36 Auditorium - 5,06 Musica per ogni età - 5,36 Voci e orchestre - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Italienisch im Radio. Sprachkurs für Anfänger. 2. Stunde - 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio **(Rete IV)**.

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Für Eltern und Erzieher **(Rete IV)**.

12,30 Mittagsnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Opernmusik. Richard Strauss: Ausschnitte aus « Der Rosenkavalier » **(Rete IV)**.

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Badia **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Jugendfunk - 19 Italienisch im Radio - Wiederholung der Morgensendung - 19,15 Kunst und Literaturspiegel. Sepp Schüller: « Wiener Madonnenskandal. Eine Betrachtung zum Falle Peppi Rifesser » **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Blick nach dem Süden - 20,30 Englands politische Parteien. 1. Teil: Die Konservative Partei (Bandaufnahme der BBC-London) - 21 Ein Mensch auf Reisen **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Symphonische Musik - 22,15 Mit Seil, Ski und Pickel von Dr. Josef Rampold - 22,25 Jazz, gestern und heute von Dr. Alfred Pichler - 22,45 Das Kaleidoskop **(Rete IV)**.

23-23,05 Spätnachrichten **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano - « Turismo regionale », a cura di Romano De Mejo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Musiche richieste** - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Discorsi in famiglia - 13,55 Civiltà nostra (Venezia 3).

13,15-13,25 Listino borsa di Trieste - Notizie finanziarie (Stazioni MF III).

14,15 « La Boheme » - Commedia lirica in 4 atti di Ruggero Leoncavallo - Musica di Ruggero Leoncavallo - Edizioni Sonzogno - Atto IV - Marcello, Angelo Lo Forese; Rodolfo, Carlo Meliciani; Schaunard, Walter Monachesi; Musette, Annamaria Rota; Mimì, Rosetta Noli; Direttore Oliviero De Fabritiis - Maestro del Coro Adolfo Fanfani - Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro Verdi - Regia di Mario Lanfranchi (Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 3 dicembre 1959) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,40 Ritratto dAutore: Elio Bartolini - Testo di Luigi Pascutti - Parte prima - Scene tratte da « Il grido » - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Allestimento di Ninì Perno (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,25-15,55 « Canzoni senza parole » - Passerella di autori giuliani e friulani - Orchestra diretta da Alberto Casamassima: Vifingher: « La moglie bambina »; Erlach: « Au revoir »; Cimiotti: « Tiziana »; de Leitenburg: « Hop Sassà »; Popolare: « La mula de Parenzo »; Viola: « Tra le rose »; Degano: « Ce biele frute »; Feruglio: « Poesia »; Luttazzi: « Quando una ragazza » (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con « Piccola inchiesta » su argomenti di cronaca triestina (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Lettura programmi - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Appunti etnografici: Vili Hajdnik: (7) « La tribù dei Mambakushi nel deserto di Kalahari » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Musiche di Jan Ladislav Dussek, Domenico Scarlatti e Cesar Franck interpretate dall'arpista Nicanor Zabeleta, dalla clavicembalista Wanda Landowska e dall'organista Marcel Dupré - 19 Scuola ed educazione: Ivan Theuerschuh: « L'educazione in famiglia e nei collegi » - 19,20 Caleidoscopio: Fantasia veneziana - Danze macedoni e serbe - Un virtuoso della tromba: Maynard Ferguson - Complesso Esperia - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 * Rivista di strumenti - 21 Arti, lettere e spettacoli a Trieste, a cura di Franc Jeza - 21,20 Concerto operistico diretto da Arturo Basile con la partecipazione del tenore Giuseppe Gismondo e del soprano Rosetta Noli. - Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia - 22 L'anniversario della settimana: « Il 50° anniversario della morte di Leone Tolstoj », di Filiberto Benedetič - 22,15 La musica italiana di questo dopoguerra, a cura di Boris Porena e Firmino Sifonia. V trasmissione: « Gli indipendenti: (1) Virgilio Mortari, Franco Margola, Orazio Fiume, Sandro Fuga e Roberto Lupi » - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale - 15,15 Trasmissioni estere. **17 « Quarto d'ora della Serenità »** per gli infermi. **19,33** Orizzonti Cristiani: **« Discutiamone insieme »** dibattito sui problemi del giorno. **21 Santo Rosario. 21,15** Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

INGHILTERRA

PROGRAMMA LEGGERO

19,45 « La famiglia Archer », di Mason e Webb. **20,31** « Ray's a laugh », con Ted Ray. **21** Melodie popolari di ieri e di oggi. **22,15** Concerto. **23,40** Musica da ballo d'altri tempi eseguita dall'orchestra di Sidney Bowman. **0,31** Complesso Strumentale della BBC.

ONDE CORTE

6,15 « Beyond our Ken » con Kenneth Horne. **6,45** Musica da ballo. **7,30** « The Return of the Native », di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. **8,30** Musica richiesta. **10,45** Concerto diretto da Herbert Menges. **Elgar:** a) « Pomp and Circumstance », marcia n. 5 in do; b) « The Wand of Youth »; c) « Cockaigne », ouverture. **12,30** Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. **14,45** Musica da ballo in dischi. **15,15** Un palco all'Opera. **15,45** Serenata con Semprini al pianoforte e l'Orchestra della rivista della BBC diretta da Malcolm Lockyer. **17,15** Musica per gli innamorati con l'Orchestra ritmica diretta da Johnny Pearson. **18** Canzoni interpretate da artisti del Commonwealth. **19,30** Musica da ballo eseguita dall'Orchestra Victor Silvester. **20,30** « The Return of the Native », di Thomas Hardy. Adattamento radiofonico di Frederick Bradnum. **21,30** Concerto con la partecipazione del pianista Artur Balsam, del baritono Reginald Gibbs e della pianista Hebe Gibbs. **Fritz Hart:** Tre melodie; **Beethoven:** Sonata n. 2 in sol minore per violoncello e pianoforte; **John Alden Carpenter:** Melodie su testi di « Gitanjali » di R. Tagore. **22,15** Musica da balletto. **23,15** « The Navy Lark », di Laurie Wyman.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Risentiamo i « Teddies originali ». **20,15** Radio-cabaret. **20,45** Orchestra George Melachrino. **21** Concorso per diventare detectives. **21,40** Musica da nuovi films. **22,15** Notiziario. **22,20** La voix humaine.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13,10** Canzonette. **13,30 Paul Hindemith:** « Mattia il pittore », nell'esecuzione dell'Orchestra Sinfonica della N.B.C. diretta da Guido Cantelli. **16** Melodie da Colonia. **16,30** Dischi. **16,40** Musiche per ottoni. **Ruist-Rema:** « Piccola fanfara »; **Louis Scarmolin:** Improvviso; **André Souris:** « Suite de danceries »; **J. P. Thilmann:** Quartetto; **Jean Strauven:** Preludio. **17** Ora serena. **18** Musica richiesta. **19 Glinka:** Valzer fantasia. **20** Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. **20,30** « Il casco rosso », radiodramma di Ugo Ronfani. **21,25** Concerto del basso James Loomis e del pianista Luciano Sgrizzi. **22,20** Melodie e ritmi. **22,35-23** Galleria del jazz.

SOTTENS

19,50 « Venerdì sera ». **20,30 Macbeth**, dramma lirico di Edmond Fleg. Musica di Ernest Bloch, diretta da Ernest Ansermet. **21,30** Poeti della Svizzera italiana: Giuseppe Zoppi e Valerio Abbondio. **21,50** « La Ménestrandie », musica e strumenti antichi. Dirige Hélène Teysseire - Willeumier. **22,45-23,15** Night-Club.

NOVEMBRE

19

SABATO

S. Elisabetta ved.

324 42

A **Milano** il sole sorge alle 7,29 e tramonta alle 16,48.

A **Roma** il sole sorge alle 7,06 e tramonta alle 16,45.

A **Palermo** il sole sorge alle 6,51 e tramonta alle 16,53.

La temperatura dell'anno scorso: Torino 5-14; Milano 7-11; Roma 11-21; Napoli 9-23; Palermo 14-22; Cagliari 10-21.

Maria Luisa Lo Forte *(Adriana)*

Adriana Lecouvreur

(segue da pag. 5)

palmente nella figura della protagonista, Adriana Lecouvreur, la famosa artista francese nata nei dintorni di Parigi sulla fine del secolo XVII. La sua vita fu divisa tra l'arte e gli amori, ma dall'amore ebbe gioia e sfortuna. Fu amata da Voltaire ma lo respinse. L'ultimo suo grande amore fu quello di Maurizio di Sassonia che fu causa indiretta della sua morte. Corse voce che la sua rivale, la principessa di Bouillon, l'avesse fatta avvelenare e appunto di questo tragico episodio si avvale il libretto dell'*Adriana Lecouvreur*, nella conclusione dell'opera. Il libretto è, forse, un po' troppo frastagliato e ricco di personaggi e di episodi, ma dalla limpida musica di Cilea gli viene efficacia e chiarezza.
L'interesse dell'opera sta principalmente nella figura della protagonista che vi appare vibrante di sentimento e di passione. Nel suo canto si concentrano, dal principio alla fine, i suoi affetti; la sua vita intima si espande con calore di melodia. Fino dal suo primo presentarsi in scena con la famosa aria *Io sono l'umile ancella* che è come la sua carta da visita. Ella ama Maurizio di Sassonia ma non sa chi egli sia e crede fermamente ai suoi accenti d'amore, ardenti nell'appassionato duetto del primo atto, che la rendono felice. Nel secondo atto avviene il fatale incontro fra le rivali. Adriana, pregata da Maurizio, senza sapere in un primo momento chi ella sia, salverà la di Bouillon dall'essere sorpresa dal marito. Drammatico e veemente è il duetto delle due donne in cui esplode la loro rivalità, patetico l'intermezzo che divide l'atto in due episodi. Nel terzo e nel quarto atto il dramma precipita. Adriana offende sanguinosamente la Principessa rinfacciandole in pubblico la sua colpa, questa si vendica mandandole dei fiori avvelenati e per giunta a nome di Maurizio. E Adriana morirà in delirio fra le braccia dell'amato. La musica si espande in ardenti vibrazioni di canto.
Francesco Cilea teneva che si mettesse in evidenza lo spirito comico di alcuni episodi dell'opera, a cui nessuno aveva badato. E in realtà intorno al nucleo affettivo dell'opera elementi comici ambientali, di varia spigliatezza, rivivono in musicali risonanze. Quel motteggiare di retroscena, al primo atto, nel quale s'innestano con abile mossa le figure del Principe e dell'Abatino, hanno una fluida vivacità, trapunta di mottetti ritmici e di rapidi commenti orchestrali. La riuscita comicità, in cui si estrinseca il movimento collettivo dei personaggi in iscorcio, fa di questo atto e dell'ultimo i più sani dell'opera. Ma bisogna non tralasciare di mettere in rilievo la parte affettiva e drammatica dell'ultimo atto, la delicatezza melodica dell'aria *Poveri fiori*, la calda, infervorata atmosfera dell'ultimo duetto e della morte di Adriana.
La trasmissione odierna dell'*Adriana*, nel decennale della morte del compositore, è la registrazione della rappresentazione avvenuta nella scorsa stagione al Teatro sperimentale di Spoleto.

s. p.

RADIO sabato

PROGRAMMA NAZIONALE

6,30 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Mattutino
giornalino dell'ottimismo *(Motta)*
Leggi e sentenze

8 — Segnale orario - **Giornale radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.
Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Il banditore
Informazioni utili
Il nostro buongiorno *(Palmolive - Colgate)*

9 — * **Musica operettistica** *(Lavabiancheria Candy)*

9,30 **Concerto del mattino**
a) Verdi: 1) *La forza del destino*: Sinfonia; 2) *Simon Boccanegra*: «Come in quest'ora bruna»; Boito: *Mefistofele*: «Ave Signor», Mascagni: *Cavalleria rusticana*: «Tu qui Santuzza»
b) De Falla: *Notti nei giardini di Spagna*, Impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra: 1) En el Generalife, 2) Danza lejana, 3) En los jardines de la Sierra de Cordoba (*Solista Artur Rubinstein* - Orchestra Sinfonica di St. Louis, diretta da Wladimir Goldschmann)
c) *Oggi si replica...*

11 — **La Radio per le Scuole** (per il secondo ciclo della Scuola Elementare)
Come andrà a finire?
Concorso a cura di Gian Francesco Luzi

11,30 **Ultimissime**
Cantano Mario Abbate, Germana Caroli, Gian Costello, Nunzio Gallo, Gina Garofalo, Marino Marini, Claudio Villa, Luciano Virgili
Mogol-Donida: *Briciole di baci*; Lazzaretti-La Valle-Pan: *Tutta la vita così*; Testoni-Sciorilli: *Luna, Lina e brezzolina*; Manlio-D'Esposito: *'O bbene*; Amurri-Piccioni: *Muchacha cha cha*; Ruccione-Bonagura: *Cose che passano*; Medini-Paccotto: *Canzoncina*; Da Vinci-Liberati: *Cade 'na stella*; Bindi: *Stelle cadenti*; Danpa - Roiell - Fabor: *Bella*
(Pibigas)

12 — **Canta Sergio Bruni** *(Rumianca)*

12,20 * **Album musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali

12,55 1, 2, 3... via! *(Pasta Barilla)*

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon *(Manetti e Roberts)*
Zig-Zag
Lanterne e lucciole
Punti di vista del Cavalier Fantasio *(G. B. Pezziol)*

13,30 PICCOLO CLUB
Johnny Dorelli - Miranda Martino

14-14,15 **Giornale radio**

14,15-15,05 **Trasmissioni regionali**
14,15 «Gazzettini regionali» per: Emilia-Romagna, Campania, Calabria, Puglia, Sicilia
14,40 «Gazzettino regionale» per la Basilicata

15,30 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Replica)

15,55 *Bollettino del tempo sui mari italiani*

16 — SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi

16,45 **Musica da camera**

17 — **Giornale radio**
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,20 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

17,40 **Le manifestazioni sportive di domani**

17,55 **I libri della settimana**
a cura di Paolo Casini

18,10 * Stan Kenton e la sua orchestra

18,25 Estrazioni del Lotto

18,30 **L'APPRODO**
Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti
Antonio Manfredi: Piccola antologia da «I taccuini», di Birolli - Note e rassegne

19 — **Il settimanale dell'industria**

19,30 **Tutte le campane**
I campanili di ogni regione messi in collegamento da Emilio Pozzi

20 — * **Canzoni gaie**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una canzone al giorno *(Antonetto)*

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 — **Il flauto magico**
Concerti, opere e balletti con le critiche musicali di Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

21,20 **XXXV anniversario della Radiodiffusione**
LA FIDANZATA DEL BERSAGLIERE
Radiodramma di **Edoardo Anton**
Premio Italia 1960 per le opere drammatiche
Anita — *Lilla Brignone*
Salvatore — *Aldo Giuffrè*
La signorina Lorenzina — *Laura Betti*
La zia Riccarda — *Angela Lavagna*
Carletto — *Renato Mainardi*
Palmira — *Giovannella Di Cosmo*
Il prete — *Luciano Mondolfo*
e inoltre: *Virginia Benone* - *Mirella Castiglioni* - *Enrico Ostermann*
Musiche di **Armando Trovajoli**
Regia di **Luciano Mondolfo**
(vedi articolo illustrativo a pag. 8)

22,30 **Ariele**
Echi degli spettacoli nel mondo raccolti da Ghigo De Chiara

22,45 **Il sabato di Classe Unica**
Risposte agli ascoltatori
Come videro l'Africa gli italiani dell'Ottocento

23,15 **Giornale radio**
Musica da ballo

24 — Segnale orario - **Ultime notizie** - Previsioni del tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

9 Notizie del mattino
05' Vecchi motivi per un nuovo giorno *(Aiax)*
20' Oggi canta Tonina Torrielli *(Favilla)*
30' Billy Vaughn e la sua orchestra *(Agipgas)*
45' Berlino in musica *(Invernizzi)*

10 — **IL SETACCIO**
Notizie con accompagnamento e non di Giorgio Valle e Angelo Gangarossa
— *Gazzettino dell'appetito* *(Omopiù)*

11-12,20 **MUSICA PER VOI CHE LAVORATE**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 «Gazzettini regionali» per: Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Veneto e Liguria
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzo e Molise, Calabria

13 **Il Signore delle 13 presenta:**
Le canzoni del sabato *(Comm. Borsari e Figli)*
20' La collana delle sette perle *(Lesso Galbani)*
25' Fonolampo: dizionarietto delle canzonissime *(Palmolive-Colgate)*

13,30 Segnale orario - **Primo giornale**
40' Scatola a sorpresa *(Simmenthal)*
45' Teatrino della moda *(Macchine da cucire Singer)*
50' Il discobolo *(Arrigoni-Trieste)*
55' Paesi, uomini, umori e segreti del giorno

14 — **Canzonissima cercasi...**

14,05 **Soli con la musica**
Cow boys, gauchos, tzigani, chitarristi
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Segnale orario - **Secondo giornale**
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre *(Agipgas)*
45' **Parata d'orchestre**
Norrie Paramor, Stanley Black, Ted Heath

15,30 Segnale orario - **Terzo giornale** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

15,40 **Breve concerto sinfonico**

16,15 **Fonte viva**
Canti popolari italiani

16,30 **Il giornalino del jazz**
a cura di Giancarlo Testoni

17 — **George Melachrino e la sua orchestra**

17,30 **Pippo Barzizza**
UN'ORA FRA NOI
Presenta **Corrado**

18,30 **Giornale del pomeriggio**
* BALLATE CON NOI

19,20 * **Altalena musicale**
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno *(A. Gazzoni & C.)*

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,20 **Zig-Zag**

20,30 **Commemorazione di Francesco Cilea nel X anniversario della morte**
ADRIANA LECOUVREUR
Commedia drammatica in quattro atti di Arturo Colautti
Riduzione dal dramma di Eugenio Scribe ed Ernesto Legouvé
Musica di FRANCESCO CILEA
Maurizio — *Franco Ghitti*
Il principe di Bouillon — *Silvano Pagliuca*
L'abate di Chazeuil — *Nino Mariotti*
Michonnet — *Ugo Tortorici*
Quinault — *Piero Passerotti*
Poisson — *Paolo Caroli*
Adriana Lecouvreur — *Maria Luisa Lo Forte*
La principessa di Bouillon — *Anna Maria Scalcione*
Mademoiselle Jouvenot — *Anna Marcangeli*
Mademoiselle Dangeville — *Assunta Zottola*
Direttore **Ottavio Ziino**
Maestro del Coro Giuseppe Conca
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma
(Registrazione effettuata il 18 settembre 1960 dal Teatro Nuovo di Spoleto in occasione della XIV Stagione del Teatro Lirico Sperimentale)
(Manetti e Roberts)
(vedi articolo illustrativo a pag. 5)
Negli intervalli:
Asterischi - **Radionotte** - **Ultimo quarto**
Al termine:
Notizie di fine giornata

RETE TRE

8-8,50 **BENVENUTO IN ITALIA**
Bienvenu en Italie, Willkommen in Italien, Welcome to Italy

Quotidiano dedicato ai turisti stranieri a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
(Trasmesso anche ad Onda Media)

— (in francese) **Giornale radio da Parigi**
Notiziario e programma vario

15' (in tedesco) **Notiziario e programma vario**

30' (in inglese) **Giornale radio da Londra**
Notiziario e programma vario

9,30 Antologia musicale
in collegamento con il canale III della Filodiffusione
Ravel: *Bolero*; Cimarosa: *Il matrimonio segreto:* duetto Carolina - Paolino; Vieuxtemps: *Ballata e polacca*; Mozart: *Don Giovanni:* Aria di Leporello; Busoni: *Toccata, Preludio, Fantasia, Ciaccona*; Dvorak: *The Jacobin:* « Ach Gott, wie Hoffnungslos »; Bizet: *L'Arlesienne:* Carillon dalla Suite n. 1; Verdi: *Aida:* duetto Aida-Radames - atto 3°; Frescobaldi: *Toccata in re maggiore;* Wagner: *Lohengrin:* « Gesegnet sollst du schreiten »; Cilea: 1) *Adriana Lecouvreur:* « Io son sua per l'amore »; 2) Danze; Thomas: *Mignon:* « Addio Mignon »; Beethoven: Dal *Quartetto in do diesis minore op. 131 per archi:* Ultimi 3 movimenti; Schumann: *Meine Rose n. 2* da « Sechs Gedichte » op. 90; Offenbach: *Orfeo all'inferno:* Ouverture; Mozart: *Le nozze di Figaro:* « Aprite un po' quegli occhi »; Rossini: *Una lacrima;* Gounod: *Faust:* Aria dei gioielli; Haendel: *Concerto grosso in si bemolle maggiore:* a) Allegro moderato, b) Largo, c) Allegro; Verdi: *Giovanna D'Arco:* Coro d'introduzione; R. Strauss: *Der Rosenkavalier*, 1ª serie di valzer; Beethoven: *Ouverture* in do maggiore, op. 124

12,30 * Musica per chitarra
De Visee: *Suite per chitarra:* Sarabanda - Minuetto - Passacaglia (Chitarrista Alirio Diaz); Albaicin: *Danza granadina* (Chitarrista Antonio Albaicin); Villa Lobos: *Studio n. 7 in mi maggiore* (Chitarrista Alirio Diaz)

12,45 * Musica sinfonica
Sibelius: *Finlandia op. 26* (Orchestra sinfonica diretta da Leopold Stokowsky); Debussy: « *Rondes de Printemps* » da « Images », per Orchestra (Orchestra Sinfonica di S. Francisco, diretta da Pierre Monteux)

13 — Pagine scelte
Da « Un matrimonio tragico » di Ernesto Daudet: « Una passeggiata in barca »

13,15 * Musica da camera
Mendelssohn: *Romanza senza parole n. 18, op. 38, in la bemolle maggiore:* « Duetto » *(Pianista* Walter *Gieseking)*; Debussy: « *Soirée dans Grenade* » da *Estampes (Pianista* Friedrich Gulda)

13,25 Aria di casa nostra
Canti e danze del popolo italiano

13,30 * Musiche di Paganini e Rimskij-Korsakov
(Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 18 novembre - Terzo Programma)

14,30 Il Quartetto
Mozart: *Quartetto in re maggiore K. 155;* Schubert: *Quartetto in do maggiore* (Esecuzione del Quartetto Italiano: Paolo Borciani, Elisa Pegreffi, *violini;* Piero Farulli, *viola;* Franco Rossi, *violoncello)*

15-16,30 L'opera lirica in Germania
WOZZECK
Opera in tre atti di Alban Berg
Traduzione di Alberto Mantelli
Musica di ALBAN BERG
Wozzeck — *Tito Gobbi*
Tamburmaggiore — *Mirto Picchi*
Andres — *Petre Munteanu*
Il capitano — *Hugues Cuenod*
Il dottore — *Italo Tajo*
Primo garzone — *Carlo Badioli*
Secondo garzone — *Dimitri Lopatto*
Il pazzo — *Luciano Della Pergola*
Maria — *Dorothy Dow*
Margherita — *Maria Teresa Mandalari*
Un soldato — *Tommaso Soley*
Il bambino di Maria — *Lea Cacioppo*
Un giovanotto — *Vittorio Pandano*
Direttore **Nino Sanzogno**
Maestro del Coro Nino Antonellini
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

TERZO PROGRAMMA

17 — * Le Sinfonie di Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 42 in re maggiore
Moderato e maestoso - Andantino cantabile - Minuetto (Allegretto) - Finale (Scherzando, Presto)
Orchestra da Camera di Vienna, diretta da Franz Litschauer
Sinfonia n. 43 in mi bemolle maggiore « Mercurio »
Allegro - Adagio - Minuetto - Finale (Rondò)
Orchestra della Radio Danese, diretta da Mogen Woldike

18 — La critica letteraria italiana del Novecento
a cura di Lanfranco Caretti
III - *Critica ed erudizione tra le due guerre*

18,30 Franz Schubert
Studio in mi bemolle maggiore per pianoforte
Pianista Michael Braunfels
Trio in si bemolle maggiore op. 99
Allegro moderato - Andante un poco mosso - Allegro (Scherzo) - Allegro vivace (Rondò)
Esecuzione del « Trio di Trieste »
Renato Zanettovich, *violino;* Libero Lana, *violoncello;* Dario De Rosa, *pianoforte*

19,15 I diritti della donna nell'ordinamento sociale italiano
Alessandro Galante Garrone: *Diritti e potestà delle donne nei pubblici uffici*

19,30 Joseph Gibbs
Sonata n. 1 in re minore per violino e pianoforte
Adagio - Allemanda - Largo - Aria con variazioni
Marta Eitler, *violino;* Lionel Salter, *pianoforte*

19,45 L'indicatore economico

20 — * Concerto di ogni sera
L. v. Beethoven (1770-1827): *Sei Bagatelle op. 126* per pianoforte
Pianista Andor Foldes
Z. Kodaly (1882): *Quartetto n. 2 op. 10* per archi
Allegro - Andante quasi recitativo, Andante con moto, Allegretto, Andante con moto, Allegro giocoso
Esecuzione del « Quartetto Vegh »
Sandor Vegh, Sandor Zöldy, *violini;* Georges Janzer, *viola;* Paul Szabo, *violoncello*
E. von Dohnanyi (1877): *Ruralia Hungarica* (Suite op. 32 c) per violino e pianoforte
Presto - Andante rubato, alla zingaresca - Molto vivace
Thomas Magyar, *violino;* Willem Hielkema, *pianoforte*
B. Bartók (1881-1945): *For Children* (dal Secondo volume)
Dance - Teasing Song - Peasant's Flute - Farewell - Rhapsody
Pianista Andor Foldes

21 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno - Rivista delle riviste

21,30 Stagione sinfonica d'autunno del Terzo Programma
CONCERTO
diretto da **Massimo Pradella**
con la partecipazione del violinista **Salvatore Accardo** e del tenore **Gino Sinimberghi**
Igor Strawinsky
Ebony Concerto
Allegro moderato - Andante - Moderato
Leonard Bernstein
Serenata per violino, orchestra d'archi, arpa e percussione (1954)
Violinista Salvatore Accardo
Ludovico Rocca
Proverbi di Salomone Sequenza per tenore, coretto femminile e strumenti
Solista Gino Sinimberghi
Paul Hindemith
Mathis der Maler Sinfonia
Concerto d'Angeli - Deposizione - Tentazione di S. Antonio
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(vedi articolo illustrativo a pag. 14)
Nell'intervallo (ore 22,15 circa):
I nuovi feticci
Conversazione di Giancarlo Valentini

23,20 (°) La Rassegna
Storia moderna
a cura di Franco Valsecchi

23,50 Congedo
Una beffa fiamminga da « La leggenda d'Ulenspiegel » di Charles de Coster

NB. - Le trasmissioni contrassegnate con un circoletto (°) sono repliche di altre effettuate con orario diverso nella stessa settimana o in quella precedente.

I programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche.

Filodiffusione

Sulle reti di Roma, Torino, Milano, Napoli

Indicazioni di alcuni programmi (in parentesi l'orario delle repliche).

CANALE IV - Dalle 8 alle 12 (12-16) e dalle 16 alle 20 (20-24): Programmazioni di musica sinfonica, da camera e opere liriche. Tra cui:

Roma: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in la minore n. 1 per violino e pianoforte; Sonata in la bemolle maggiore n. 2 per pianoforte (op. 39)*, di Weber - *Sonata in sol maggiore n. 2 per violino e pianoforte (op. 13)*, di Grieg - 10 (14) « La variazione » - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Otello*, di Maciavariani e *Orpheus*, di Strawinsky - 16 (20) « Compositori francesi » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista G. Garay e della pianista Maria Comensoli: musiche di Vivaldi-Busch, Prokofiev, Szimanowsky.

Torino: 8 (12) Musiche del '700 Europeo - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonatina in re minore n. 9 (op. 125)* « *Corale* », di Schubert; *Sonata in si minore per pianoforte n. 3*, di Chopin; *Sonata in fa maggiore (op. 120) n. 1*, per viola e pianoforte, di Brahms - 16 (20) « Un'ora con Beethoven » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista N. Milstein e del pianista A. Balsam: musiche di Haendel e Beethoven.

Milano: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in sol minore (op. 65) per violoncello e orchestra*, di Chopin - 10 (14) « La variazione » - 11 (15) in « Musiche di balletto »: *Les petits riens*, di Mozart e *La bella addormentata*, di Ciaikowsky - 16 (20) « Un'ora con Casella » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Recital del violinista D. Oistrakh e del pianista V. Yampolsky.

Napoli: 8 (12) « Musiche del '700 Europeo » - 9 (13) per « La sonata romantica »: *Sonata in la maggiore n. 6 per violino e pianoforte*, di Beethoven; *Sonata in sol minore per pianoforte*, di Schumann; *Sonata in la minore per violino e pianoforte*, di Schubert - 10,05 (14,05) « La variazione » - 11,05 (15,05) in « Musiche di balletto »: *Spartacus*, di Khachaturian - 16 (20) « Un'ora con J. Brahms » - 17 (21) **Musica sinfonica** - 18 (22) Concerto del violinista A. Grumiaux: musiche di Mozart, Saint-Saëns, Paganini, Lalo.

CANALE V - Dalle 7 all'1 di notte: Musica leggera.

Per i programmi completi richiedere l'apposito opuscolo.

TELESCUOLA
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale e Agrario

13 — **Classe prima**

a) *Esercitazioni di agraria*
Prof. Fausto Leonori

b) *Lezione di educazione fisica*
Prof. Alberto Mezzetti

c) *Geografia ed educazione civica*
Prof.ssa Lidia Anderlini

14,10 **Classe seconda**

a) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

b) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Anna Marino

c) *Lezione di francese*
Prof. Enrico Arcaini

15,30 **Classe terza**

a) *Lezione di economia domestica*
Prof.ssa Bruna Bricchi Possenti

b) *Lezione di tecnologia*
Ing. Amerigo Mei

c) *Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico*
Prof. Gaetano De Gregorio

d) *Lezione di francese*
Prof. Torello Borriello

LA TV DEI RAGAZZI

17 — a) **IL PASSATEMPO**
Rubrica settimanale di giuochi a tavolino a cura di Ada Tommasi De Micheli
Presenta Febo Conti
Regìa di Gilberto Tofano

b) **HANNO RAPITO LA FIGLIA DEL RE**
Racconto sceneggiato di Giuseppe Luongo
Regìa di Vittorio Brignole

RITORNO A CASA

18,30 **TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

GONG

18,50 **UOMINI E LIBRI**
a cura di Luigi Silori

19,10 **LA TERRA: MONDO VIVO**
Strati terrestri

19,20 **ENIGMI E TRAGEDIE DELLA STORIA**
La tragedia di Massimiliano
a cura di Elio Nicolardi

19,55 **LA SETTIMANA NEL MONDO**
Rassegna degli avvenimenti di politica estera a cura di B. Giordani, L. Serani e F. Tagliamonte

RIBALTA ACCESA

20,30 **TIC-TAC**
(Star - Balsamo Sloan - Dolciaria Ferrero - Telerie Bassetti)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50 **CAROSELLO**
(1) Camomilla Montania - (2) L'Oreal - (3) Cinzano - (4) Gradina - (5) Confezioni Marzotto
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Cinetelevisione - 2) Slogan Film - 3) General Film - 4) Tivucine Film - 5) Cinetelevisione

21,05 **CANZONISSIMA**
Programma musicale abbinato alla Lotteria di Capodanno di Amurri, Faele e Landi
presentato da Lauretta Masiero, Aroldo Tieri, Alberto Lionello
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Coreografie di Mary Anthony
Scene di Grazzini e Zitkovsky
Costumi di Anna Salvatore
Regìa di Mario Landi

22,15 **ARIA DEL XX SECOLO**
La traiettoria di un missile
Prod.: C.B.S.
Il viaggio di un missile a lunga gittata, che nel breve tempo di trenta minuti compie un percorso di circa ottomila chilometri, rappresenta una delle più straordinarie avventure del mondo contemporaneo. La trasmissione odierna illustra attraverso quali accorgimenti ed apparecchiature scientifiche gli osservatori a terra possono seguire il percorso del missile, e, attraverso emozionanti riprese, rese pubbliche per la prima volta, sotto quali aspetti si configura la terra da bordo del missile stesso.

22,40 **Gli italiani, che cosa leggono?**
VIAGGIO LUNGO IL TIRRENO
di Mario Soldati e di Cesare Zavattini
I - *Amici siciliani*
(Vedi nota illustrativa a pag. 19)

23,10 **TELEGIORNALE**
Edizione della notte

L'avv. Cesare D'Angelantonio che venerdì 11 novembre ha diretto per la rubrica televisiva *Che ne dite?* un interessante dibattito sul tema « La caccia e la legge »

CANZONISSIMA

I vincitori della quarta estrazione

Vince L. 1.000.000: **Bolzani Elena** - Vie delle Rose, 54 - Bologna - Tagliando B n. 42232.

Vince L. 500.000: **Orlando Giulia** - Via Petrella, 3 - Firenze - Tagliando P n. 77398.

Vince L. 100.000: **Gotti Agnese** - Viale Lombardia, 41 - Albiate (Milano) - Tagliando A n. 50761.

Vince L. 100.0000: **Cappelletti Angela** - Via Trento, 6 - Alessandria - Tagliando AA n. 53012.

Vince L. 100.000: **Fedeli Assunta** - Via Tabaracci, 44 - Viareggio (Lucca) - Tagliando G n. 19552.

Vince L. 100.000: **Crivelli Luigia** - Via Mons. Paleari, 78 - Pogliano (Milano) - Tagliando AN n. 30994.

Vince L. 100.000: **L. Matteucci** - Via D'Azeglio, 16 - Bologna - Tagliando N. n. 70264.

Vince L. 100.000: **Ermanno Caporizzi** - Via M. De Napoli, 18 - Bari - Tagliando I n. 77989.

Vince L. 100.000: **Portioli Bonfiglio** - Via Nazario Sauro, 43 - Suzzara (Mantova) - Tagliando M n. 05404.

Classifica dopo la quarta trasmissione

CANZONI DI IERI

1. Addio sogni di gloria
2. Come le rose
3. Violino tzigano
4. Portami tante rose
5. Torna
6. 'Na sera 'e maggio
7. Parlami d'amore Mariù
8. Non ti scordar di me
9. La signora di trent'anni fa
10. Addio signora
11. Cara piccina
12. Mattinata fiorentina
13. Bambina innamorata
14. Addormentarmi così
15. Chitarra romana
16. Reginella
17. Piscatore 'e pusilleco
18. Passione
19. Signora illusione
20. Ma l'amore 'no
21. Un giorno ti dirò
22. La canzone dell'amore
23. Acquerello napoletano
24. Mandulinata a Napule
25. La mazurca della nonna
26. 'O surdato 'nnamurato
27. Comme facette mammeta
28. Chitarratella
29. Dove sta Zazà
30. Perché non sognar

CANZONI DI OGGI

1. Romantica
2. Serenata a Mergellina
3. Love in Portofino
4. Quando vien la sera
5. Libero
6. Resta cu' mme
7. Malatia
8. E' vero!...
9. Meravigliose labbra
10. Anema e core
11. Guarda che luna
12. Tintarella di luna
13. Notte... lunga notte
14. Folle banderuola
15. Amorevole
16. Come prima
17. Carina
18. Julia
19. Noi
20. I sing ammore
21. La più bella del mondo
22. Por dos besos
23. 'O Sarracino
24. Uè uè che femmena
25. Non so dir ti voglio bene
26. Donna
27. Non baciare più nessuno
28. Jessica
29. Un bacio sulla bocca
30. Quando una ragazza a New Orleans

notturno dall'Italia

Dalle ore 23,05 alle 6,30: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53

23,05 Musica da ballo - Le voci di Lis Assia e i Diamonds - 0,36 Colonna sonora - 1,06 Le canzoni di sempre - 1,36 Cocktail musicale - 2,06 Napoli canta - 2,36 Il mondo del jazz - 3,06 Pagine scelte - 3,36 Luci di Broadway - 4,06 Il club dei solisti - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Melodie e ritmi - 5,36 Musiche del buongiorno - 6,06 Arcobaleno musicale.

N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

Locali

SARDEGNA

12,25 Musica leggera - Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino sardo - Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

20 Album musicale - Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I).

SICILIA

7,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

14,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I).

23 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7,15 Frohe Klänge am Morgen 7,30 Morgensendung des Nachrichtendienstes (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

8-8,15 Das Zeitzeichen - Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio (**Rete IV**).

10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,20 Das Giebelzeichen. Sendung der Südtiroler Genossenschaften (**Rete IV**).

12,30 Mittagsnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 Brunico 3 - Merano 3).

12,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

13 Leichte Musik und Werbedurchsagen - 13,30 Operettenzauber (**Rete IV**).

14,15 Gazzettino delle Dolomiti - 14,30 Trasmission per i Ladins de Fassa (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Paganella I).

14,45-14,55 Nachrichten am Nachmittag (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I).

18,30 Wir senden für die Jugend. Jachim Herrmann: « Das sonnensystem. 4. Teil: Der Mond - unser Nachbar im Weltraum » - 19 Blasmusik - 19,15 Eine halbe Stunde mit Jochen Mann (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

20 Das Zeitzeichen - Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20,15 Arbeiterfunk - 20,30 Für die Frau. Eine Plauderei mit Frau Margerete. Ballettstücke aus bekannten Opern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,30 Wir bitten zum Tanz - 22,45 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

23-23,05 Spätnachrichten (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano II).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,30-7,45 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

12,40-13 Gazzettino giuliano (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - **Canzoni a festa**: Di Lazzaro-Gianipa: Rosabella del Molise; Fanciulli-Cutolo: Napulione 'e Napule; De Martino-Mac-Amendola: La Marianna cha cha cha; Savona-Giacobetti: Spaghetti e buonumore; Fedri-Perretta: La cremagliera delle dolomiti; Pavani-Ciato: Eskimoi; Mascheroni-Panzeri: Pescava i gamberi; D'Anzi-Galdieri: Mattinata fiorentina; Denza-Turco: Funicolì funicolà - 13,30 Almanacco giuliano - 13,33 Uno sguardo sul mondo - 13,37 Panorama della Penisola - 13,41 Giuliani in casa e fuori - 13,44 Una risposta per tutti - 13,47 Quello che si dice di noi - 13,55 Sulla via del progresso (Venezia 3).

14,15 Concerto sinfonico diretto da Paul Strauss - con la partecipazione dell'arpista Clelia Gatti-Aldrovandi - Weber: Euryante - Ouverture; Mario Zafred: Concerto per arpa e orchestra - Orchestra Filarmonica Triestina (1ª parte della registrazione effettuata dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 7 aprile 1960) (Trieste 1 e stazioni MF I).

14,45 « Il cielo del Carso » - Fiabe e leggende di Sergio Miniussi: « La dolina e il ginepro » (Trieste 1 e stazioni MF I).

15 Trio del Circolo Triestino del Jazz, con Gianni Safred (Trieste 1 e stazioni MF I).

15,20-15,55 III Concorso corale regionale « Antonio Illersberg » (Dalle registrazioni effettuate al Castello di Udine il 28 e 29 maggio 1960) 7ª trasmissione a cura di Claudio Noliani (Trieste 1 e stazioni MF I).

20-20,15 Gazzettino giuliano con la rubrica « Sette giorni a Trieste », rassegna degli avvenimenti più rilevanti della settimana a cura di Guido Botteri (Trieste 1 e stazioni MF I).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Sette note - 11,45 La giostra, echi dei nostri giorni - 12,30 * Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 13,30 * Benvenuti! Dischi in prima trasmissione - 14,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 14,30 Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - Lettura programmi - 14,45 Piccoli complessi - 15,30 * « Il cedro del Libano », radiocommedia di Alfonso Leto, traduzione di Saša Martelanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Peter Maljuc (Replica) - 17 I programmi della sera - 17,15 Segnale orario - Giornale radio - 17,20 * Canzoni e ballabili - 18 Classe unica: Ivan Artač: Lo sviluppo degli Stati Europei; Evo moderno: (1) « Il protestantesimo » - 18,15 Nel mondo della cultura - 18,30 * Alexander Borodin: Danze polovetziane dall'opera « Il Principe Igor » - Edward Grieg: Peer Gynt, suite n. .1, op. 46 - 19 Incontro con le ascoltatrici, a cura di Maria Anna Prepeluh - 19,20 * Ribalta internazionale - 20 Radiosport - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - 20,30 La settimana in Italia - 20,40 Coro « Emil Adamič » - 21 Varietà del sabato sera - 22 * Club notturno - 23* I maestri del jazz californiano - 23,15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - I programmi di domani.

Radio Vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,33 Orizzonti Cristiani: « **Bianco Padre** » per i laici dediti all'Apostolato - « **L'Epistola di domani** » lettura di Riccardo Paladini, commento di P. Francesco Farusi. **21 Santo Rosario.** 21,15 Trasmissioni estere. **22,30** Replica di Orizzonti Cristiani.

selezione dall'estero

SVIZZERA

BEROMUENSTER

20 Tra le otto e le dieci, magazzino di varietà. **21,30** Concerto di musica richiesta da automobilisti. **22,15** Notiziario. **22,25** Musica di **Dvorak, Schubert, Reger** e **Purcell**.

MONTECENERI

7,20 Almanacco sonoro. **12** Musica varia. **13** « **Vieni, vinci, viaggia!** », concorso turistico a premi. **14** Musica oltre frontiera. **14,30** « Rivoluzione a Montmartre », a cura di Margherita Cattaneo e Umberto Benedetto. VII. « Renoir o dell'opulenza ». VIII. « Seurat o della logica ». **15,50** Tè danzante. **16,30** Voci sparse. **17** Musiche di **Enrico Dassetto** dirette dall'Autore: 1) Ouverture; 2) « I buoni camerati », polca per due trombe; 3) Polacca per clarinetto; 4) Polca da concerto per tromba; 5) « Patria », inno. **17,30** « Invito al concerto », capolavori solistici nel commento di Ermanno Briner-Aimo. Versione radiofonica di Ugo Fasolis. **18** Musica richiesta. **18,30** Voci del Grigioni italiano. **19** Polchette alla fisarmonica. **20** « Prego, dica pure! », programma scelto e commentato da un ascoltatore. **21** Musiche brasiliane. **21,30** « Invito a Monteceneri », spettacolo di varietà. **22,35-23** Musica da ballo.

SOTTENS

19,50 Vola canzone! **20,05** « Il mondo è sull'antenna », di Claude Mossé e Jean-Pierre Goretta. **21** « Radio Losanna Montmartre », varietà e canzoni. **21,40** « Machiavelli », di Samuel Chevallier. **22,35-23,15** Musica da ballo.

I Venerdì Letterari dell'ASSOCIAZIONE CULTURALE ITALIANA

Le conversazioni della stagione 1960-61 avranno luogo ogni settimana, da novembre ad aprile, al Teatro Carignano di Torino, al Teatro Manzoni di Milano, al Teatro Eliseo di Roma, al Teatro di Corte in Napoli.

Ignazio Silone apre il ciclo con una conferenza dal titolo *La condizione dell'uomo nella prospettiva del benessere*.

Lo scrittore russo Ilya Ehrenbourg parlerà in lingua francese su *Les spoutniks du coeur humain*; il poeta spagnolo Jorge Guillén in lingua italiana su *Federico Garcia Lorca*; il Padre gesuita francese Jean Daniélou su *Le problème religieux dans la pensée contemporaine*; un dialogo franco-italiano sarà tenuto dai commediografi Thierry Maulnier e Diego Fabbri.

Altre conferenze in forma di dialogo sono in programma tra Carlo Bo e A. C. Jemolo su *Il cattolicesimo in Italia, oggi*; tra Giulietta Masina ed Emilio Servadio su *Psicologia dell'attore*; tra Renato Guttuso e Carlo Levi sulla pittura.

Giovanni Getto ed Eugenio Montale iniziano una serie di conferenze che potremmo intitolare *Leggere i poeti*.

L'architetto di fama mondiale Pier Luigi Nervi parlerà di *Espressività dell'architettura strutturale dal gotico ad oggi* (con proiezioni). L'archeologo L. Bernabò Brea di *Un trentennio di ricerche archeologiche italiane nell'Isola di Lemno* (con proiezioni). L'architetto Antonio Cederna intratterrà il pubblico dell'ACI su *La salvaguardia dei centri storici e lo sviluppo delle città*.

Lo psichiatra Eugenio Medea spiegherà *Come e perché si ride*; il musicista Mario Labroca parlerà della *Ricerca di nuove espressioni nella musica d'oggi*.

In occasione del centenario dell'Unità d'Italia chiuderà il ciclo lo storico Franco Valsecchi con una conversazione intitolata *Re e Ministro: tempestosa collaborazione tra Vittorio Emanuele e Cavour*.

Le adesioni ai Venerdì Letterari si ricevono a Torino in via Po 39 (quota annuale lire 3000, per insegnanti e studenti lire 2000).

Una bella novità
SUPERTRIM!
SUPER TRIM
è iniziato il
NUOVO GRANDE CONCORSO
ANGELINO
con bellissimi premi
per tutti!
Gentile Signora,
partecipi al mio Concorso e potrà constatare quanto io sia generoso con i miei Amici.
Già con soli 80 punti potrà avere sicuramente un bel premio a Sua scelta.
Chieda al suo fornitore il catalogo dei premi e spedisca le raccolte, indicando il regalo desiderato, a: "Concorso Angelino - Milano".
Per completare più in fretta le Sue raccolte usi tutti questi meravigliosi prodotti che contengono le mie figurine:
SUPERTRIM - TRIM CASA - TRIK - LAVATRIX
ANGELINO
la biancheria
è più bianca,
è più pulita
e dura di più
SUPER TRIM
lava i piatti
in un attimo
e rende
belle le mani
TRIM CASA
pulisce meglio,
sgrassa di più,
rende brillante
tutta la casa
ideale per pentole
e superfici smaltate
TRIK
detergente
per macchina
lava-biancheria
LAVA TRIX
D.M. 37062 27-6-60